



COVISA®

C O N D U C T O R E S
E L E C T R I C O S



C A T A L O G O 2 0 0 6

E L A B O R A D O R A D E C O B R E V I Ñ A D E L M A R S . A .



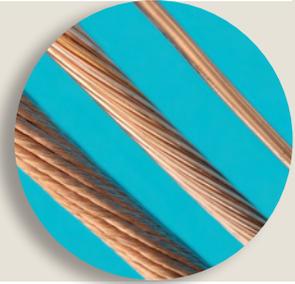
ISO 9001:2000
COVISA S.A.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

ALAMBRES Y CABLES DESNUDOS



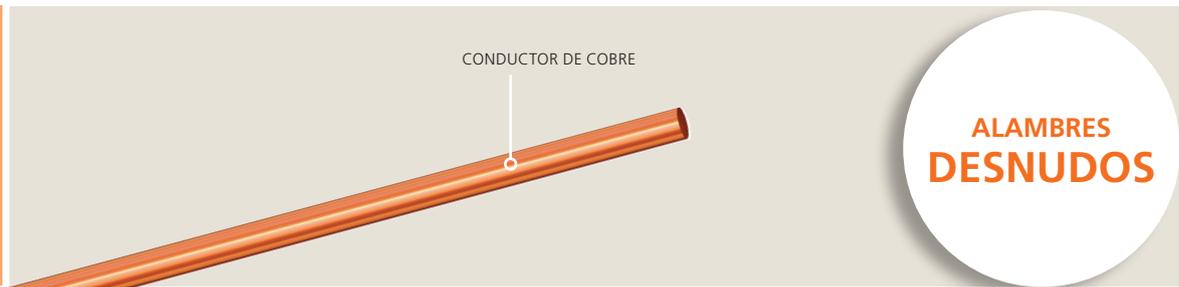
Alambres y cables de cobre fabricados a partir de alambión obtenido por colada continua para tendido en líneas aéreas a la intemperie y en mallas tierra

ALAMBRES DESNUDOS	1
CABLES DESNUDOS CLASE A	3
CABLES DESNUDOS CLASE B	5
CABLES DESNUDOS CLASE B, PARA ANTENA	7



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN

NCh-361. Of 2004, ASTM-B1, NEC, VDE 0100

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre de cobre de temple duro de sección circular.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre de cobre electrolítico de temple duro.

Despacho : En rollos de 50 y/o 100 kilos.

IDENTIFICACIÓN

Tarjeta amarrada al rollo.

APLICACIONES

Tendido de líneas aéreas de transmisión y distribución; En redes urbanas y suburbanas;

Sistemas de conexión a tierra; Protección de equipos eléctricos.

TABLA DE ALAMBRES DESNUDOS

(Características eléctricas y mecánicas)

(A pedido también se fabrican en temple blando y semiduro)

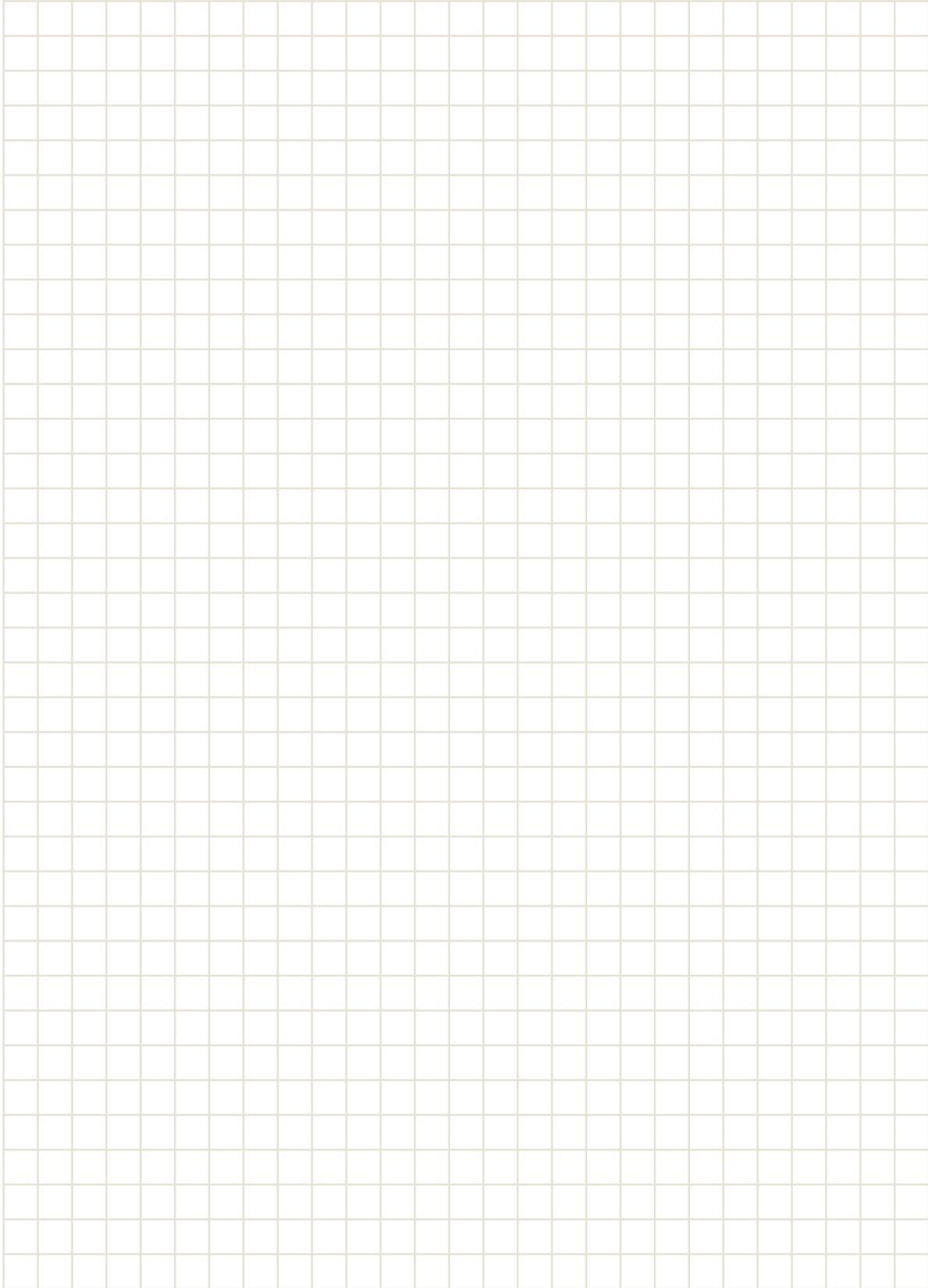
CALIBRE AWG	SECCIÓN MM ²	DIAMETRO MM	RESISTENCIA OHM/Km 20° C.	PESO Kg./Km	CORRIENTE A 40° C (AMP)
AWG					
10	5,270	2,590	3,40	46,84	61
8	8,350	3,260	2,15	74,23	98
7	10,520	3,660	1,70	93,50	124
6	13,270	4,110	1,35	117,90	135
5	16,760	4,620	1,07	148,99	155
4	21,160	5,190	0,85	188,10	170
3	26,690	5,830	0,67	237,12	209
MILIMETRICA					
	4	2,26	4,48	35,6	50
	6	2,76	2,99	53,34	65
	10	3,57	1,79	90	90
	16	4,50	1,12	142	118

Nota

Las intensidades de corriente están calculadas para una temperatura del conductor de 80°C., temperatura ambiente de 40°C.

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-365. Of 2004, ASTM - B8

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cable de cobre duro, de sección circular.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambres de cobre electrolítico cableados helicoidalmente sobre una hebra como alma.

Despacho : Dependiendo del calibre del conductor se entrega en carretes de madera de 500, 750, 1000 kilos.

IDENTIFICACIÓN

Tarjeta adosada al carrete.

APLICACIONES

En tendidos en líneas aéreas, a la intemperie ya sea en zonas urbanas o suburbanas.

En sistemas de conexión a tierra.

TABLA DE CABLES DESNUDOS CLASE A
(Características eléctricas y mecánicas)

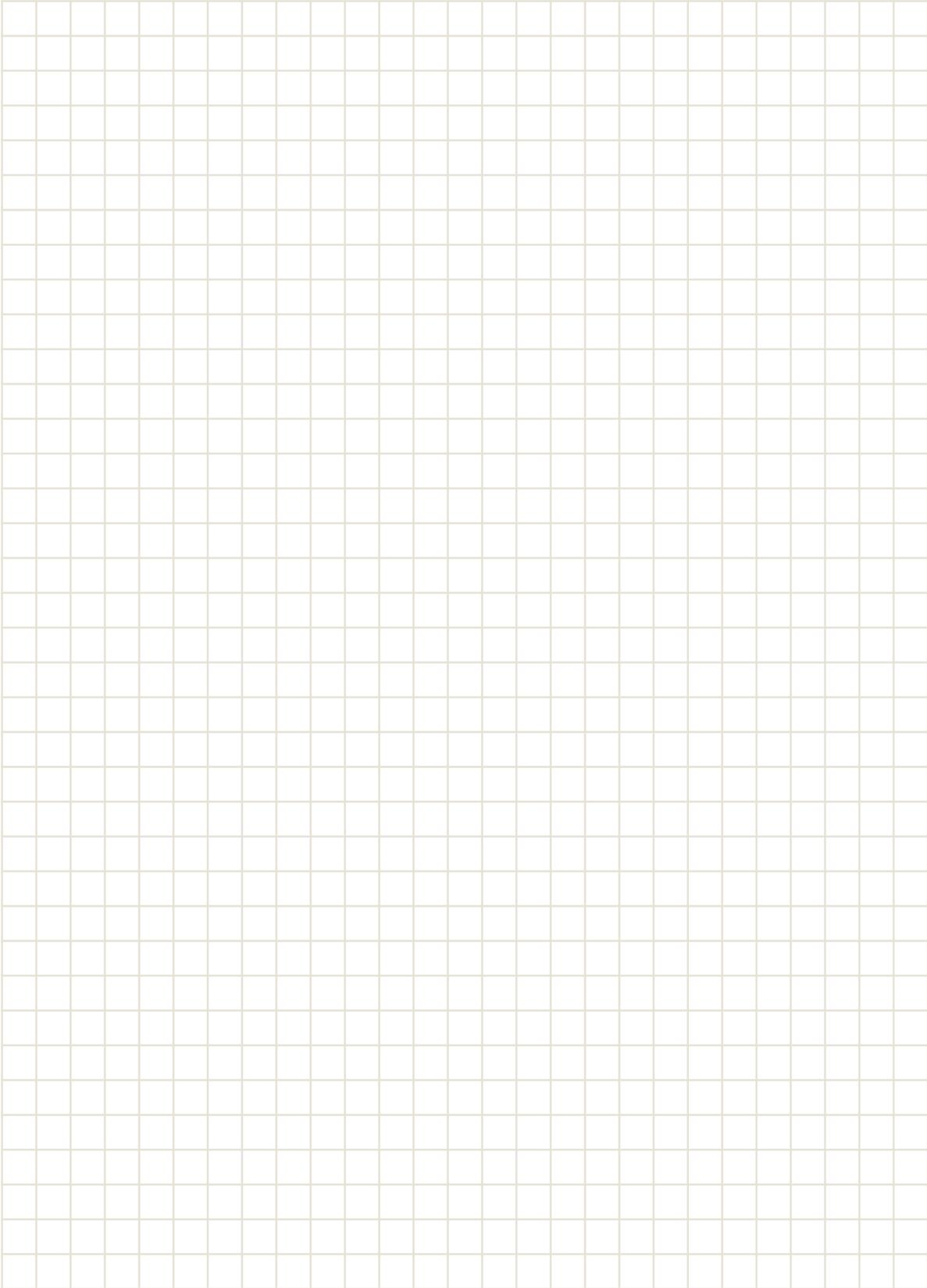
CALIBRE	SECCIÓN MM2	NÚMERO DE HEBRAS	DIAMETRO		RESIST. ELÉCTRICA 20° C OHM/KM	PESO APROX. KG./KM	CORRIENTE A 40° C (AMP)
			HEBRAS MM	CABLES MM			
4	21,2	7	1,96	5,88	0,882	192	155
3	26,7		2,20	6,60	0,6994	242	170
2	33,6		2,47	7,41	0,5549	305	209
1	42,4		2,78	8,34	0,4398	385	215
1/0	53,5		3,12	9,36	0,3487	485	282
2/0	67,4		3,50	10,50	0,2766	611	329
3/0	85,0		3,93	11,79	0,2194	770	382
4/0	107,2		4,42	13,26	0,1740	972	444
250	127	19	2,91	14,55	0,1469	1.150	494
450	228	37	2,80	19,60	0,08181	2.070	556
500	253	37	2,95	20,65	0,07361	2.300	973

NOTA

Las intensidades de corriente están calculadas para una temperatura del conductor de 80° C., temperatura ambiente de 40°C.

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-365. Of 2004 ; ASTM - B8

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cable de cobre electrolítico, de sección circular.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Cable de cobre electrolítico de temple blando, compuesto de hebras cableadas helicoidalmente, en capas concéntricas, sobre una hebra como alma.

DESPACHO

Dependiendo del calibre del conductor se entrega en carretes de madera de 500, 750, 1000 kgs.

IDENTIFICACIÓN : Tarjeta adosada al carrete.

APLICACIONES

Para mallas de tierra, con mayor flexibilidad que la clase A.

NOTA: Se pueden fabricar a pedido, duros o semiduros para tendidos aéreos u otros.

TABLA DE CABLES DESNUDOS CLASE B
(Características eléctricas y mecánicas)

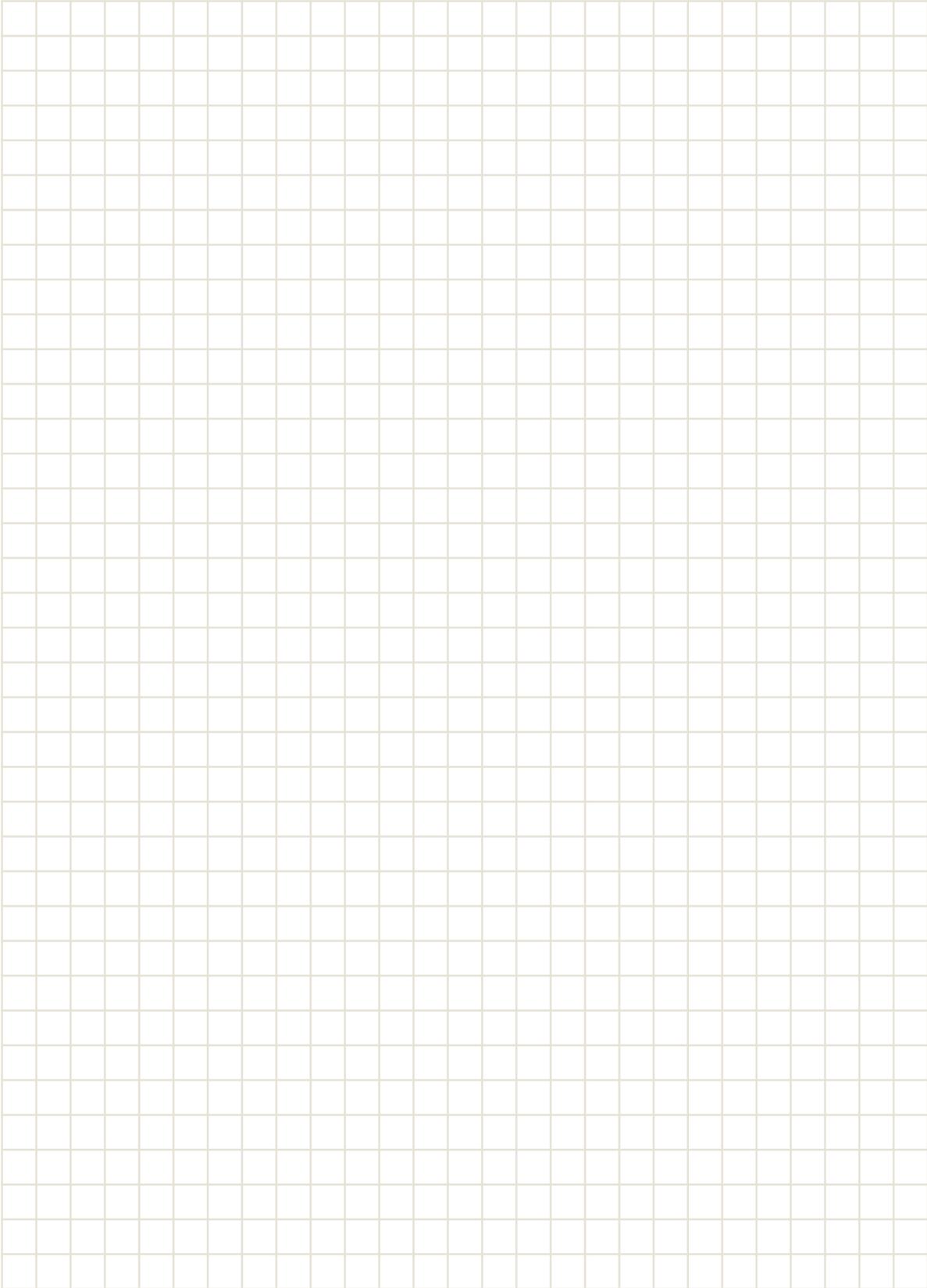
CALIBRE	SECCIÓN MM2	NÚMERO DE HEBRAS	DIÁMETRO		RESISTENCIA ELECTRICA 20°C OHM/KM	PESO APROX. KG./KM	CORRIENTE A 40° C (AMP)
			HEBRAS MM	CABLE MM			
14	2,08	7	0,615	1,84	8,600	18,88	30
12	3,31		0,766	2,33	5,400	30,00	35
10	5,26		0,978	2,93	3,400	47,70	50
9	6,63		1,100	3,30	2,700	60,10	60
8	8,37		1,230	3,69	2,140	75,90	98
6	13,30		1,560	4,68	1,350	121	124
5	16,80		1,750	5,25	1,080	152	135
4	21,20	19	1,960	5,88	0,846	193	155
3	26,70		2,200	6,60	0,672	242	170
2	33,60		2,470	7,41	0,534	305	209
1	42,40		1,690	8,45	0,423	385	215
1/0	53,50		1,890	9,45	0,342	485	282
2/0	67,40		2,130	10,65	0,270	611	329
3/0	85,00		2,390	11,95	0,211	771	382
4/0	107,20	2,680	13,40	0,168	972	444	
250	127	37	2,090	14,63	0,144	1.150	494
300	152		2,290	16,03	0,118	1.380	556
350	177		2,470	17,29	0,101	1.610	590
500	253		2,950	20,65	0,070	2.300	773
750	380	61	2,820	25,38	0,047	3.450	1000
1000	507		3,250	29,25	0,036	4.590	1193

NOTA

Las intensidades de corriente están calculadas para una temperatura del conductor de 80° C., temperatura ambiente de 40°C y velocidad del viento de 610 mm/seg

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

CONDUCTOR DE COBRE

CABLES DESNUDOS
PARA ANTENA
CLASE B

NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-365. Of 2004; ASTM-B8

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambres de cobre duro, de sección circular,
cableados helicoidalmente.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre de cobre electrolítico de temple duro, compuesto de hebras cableadas helicoidalmente, en capas concéntricas, sobre una hebra como alma.

DESPACHO

Dependiendo del calibre del conductor se entrega en rollos o carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Tarjeta adosada al carrete o rollo.

APLICACIONES

Antenas para receptores de radiofrecuencia.

TABLA DE CABLES DESNUDOS CLASE B PARA ANTENA

(Características eléctricas y mecánicas)

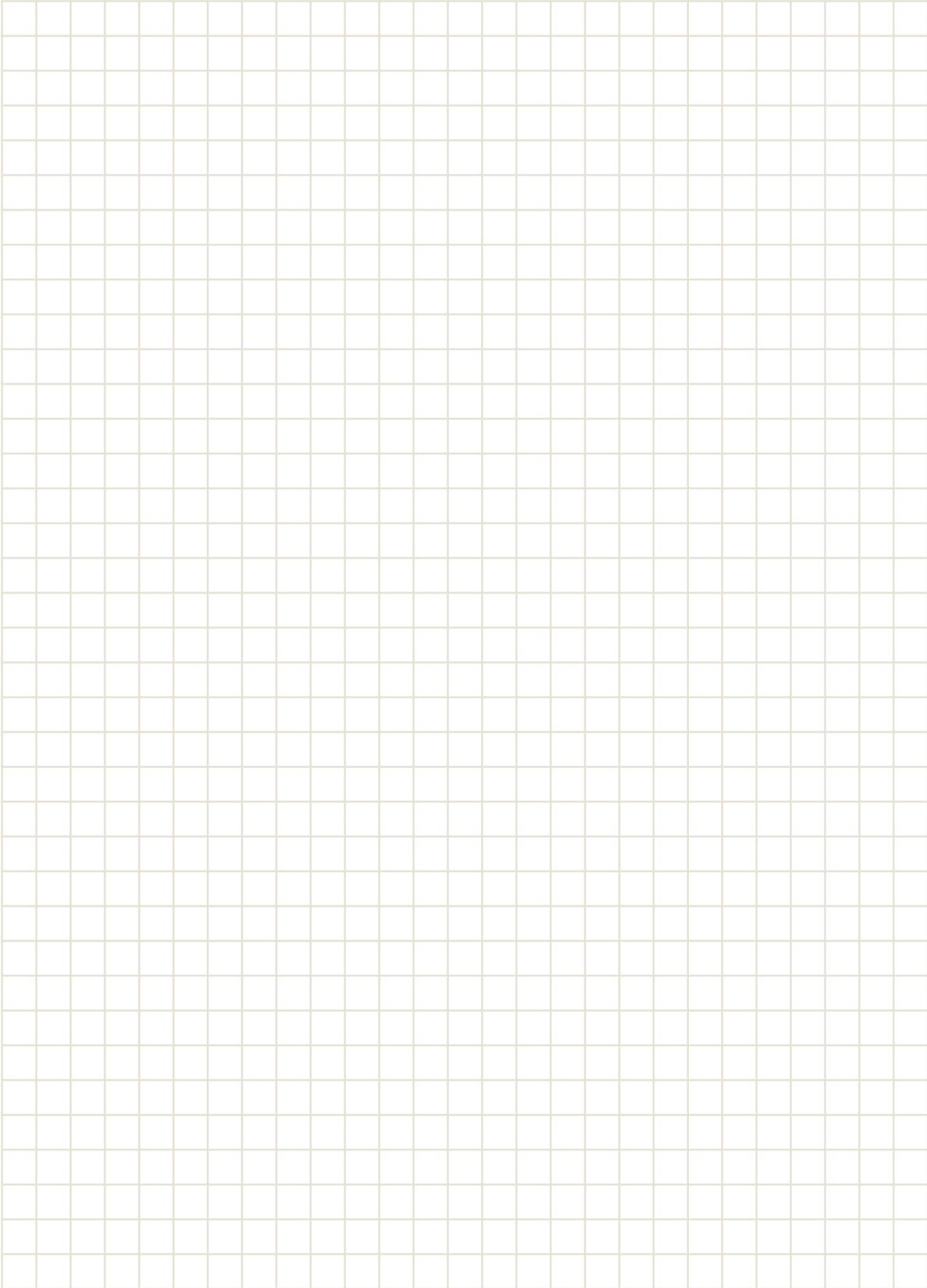
CALIBRE AWG	SECCIÓN MM2	NÚMERO DE HEBRAS	DIÁMETRO		RESISTENCIA ELECTRICA 20°C OHM/KM.	PESO	
			HEBRAS MM	CABLE MM		100 MTS.	200 MTS.
20	0,518	7	0,307	0,922	35,9	0,47	0,94
18	0,823		0,387	1,158	22,6	0,75	1,50
16	1,310		0,488	1,463	14,3	1,19	2,83
14	2,080		0,615	1,840	8,97	1,89	3,78
12	3,310		0,766	2,324	5,64	3,00	6,00

NOTA

Las intensidades de corriente están calculadas para una temperatura del conductor de 80° C., temperatura ambiente de 40°C y velocidad del viento de 610 mm/seg

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ALAMBRES Y CABLES DISTRIBUCION Y PODER

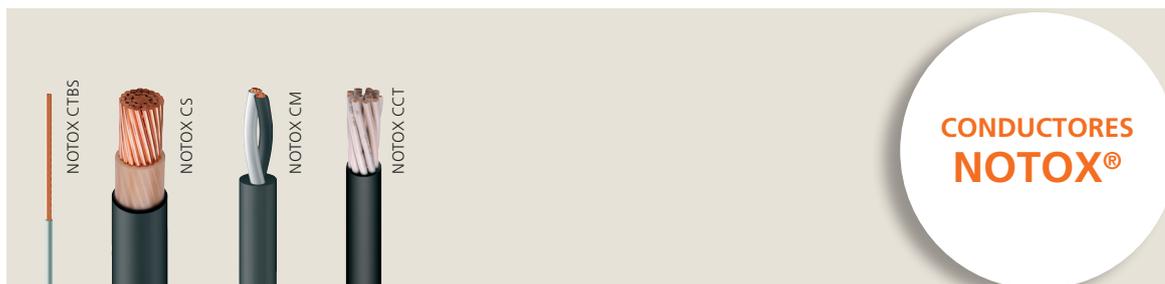


Alambres y cables aislados para instalaciones en interiores e intemperie, montajes en bandejas, ductos o directamente bajo tierra: revestimiento en pvc, xlpe, nylon, etc. Para temperaturas de servicio hasta 105° C y aislación hasta 5 kv.

CONDUCTORES NOTOX	9
CABLES COVIFLEX	19
CALECO NYIFY	23
ALAMBRES Y CABLES NYA	25
ALAMBRES Y CABLES NSYA	27
ALAMBRES Y CABLES RI	29
ALAMBRES ANTI-HURTO CEC	31
CABLES CS	33
MULTICONDUCTORES CM	35
ALAMBRES Y CABLES THHN Y THWN	37
ALAMBRES Y CABLES THW	39
ALAMBRES Y CABLES THW-TC	41
ALAMBRES Y CABLES XC	43
ALAMBRES Y CABLES XCS	45
ALAMBRES Y CABLES XCS – TC	47
MULTICONDUCTORES XCM	49
MULTICONDUCTORES XCM-TC	51

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



GENERALIDADES

Convencionalmente, las industrias de conductores eléctricos han utilizado los compuestos tradicionales como el Cloruro de Polivinilo, Polietileno, Poliuretano, etc., en la fabricación de sus conductores.

En caso de incendio estos materiales generan gran cantidad de humo, gases tóxicos y corrosivos, además, pueden producir la propagación de incendio a partir de un foco.

Estas causas pueden impedir la evacuación segura de las zonas de gran afluencia de público, ya que al desprender cloro gaseoso y combinarse con la humedad, generan Acido Clorhídrico, el cual es irritante para los humanos, dañando además por corrosión los equipos electrónicos.

Por esto hemos introducido en nuestras líneas de producción, la fabricación de cables Control, Distribución y Poder con Aislaciones y cubiertas de compuestos sin halógenos y de baja emisión de humo (LSOH) NOTOX en caso de incendio.

NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502-1
NCh-2740. Of 2002; ICEA S-95-658
NCh-2741. Of 2002; IEC 60332

CARACTERÍSTICAS

Tensión de Servicio : 0,6/1 Kv.
Temperatura de Servicio : 90°C
Compuestos libres de halógenos y de baja emisión de humos (LSOH) NOTOX.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cables de Control desde la sección 1,0 mm² a 4 mm² y desde calibres 16 AWG a 10 AWG.
Cables de Fuerza Monoconductores, desde la sección 1,5 mm² a 500 mm² y desde calibres de 16 AWG a 1000 MCM.
Cables de Fuerza Multiconductores, desde secciones 1,5 mm² a 70 mm² y desde calibres de 16 AWG a 2/0 AWG.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Compuesto libre de halógenos y de baja emisión de humo (LSOH) NOTOX.
Cubierta : Compuesto libre de halógenos y de baja emisión de humo (LSOH) NOTOX.

DESPACHO

Cables de Control: en carretes de madera.
Cables de Fuerza Monoconductores: sección 1,5 mm² a 10 mm², en rollos.
Sección mayor a 10 mm², en carretes. Calibre 16 AWG al 1000 MCM, en carretes.
Cables de Fuerza Multiconductores: en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA - CHILE, *tipo de conductor, calibre, tensión de servicio.*

Número de Alambres de los conductores, de acuerdo a las normas IEC 228 y NCh - 365. Of 2004
Espesor de la Aislación y Cubierta, de acuerdo a la Norma IEC 60502.

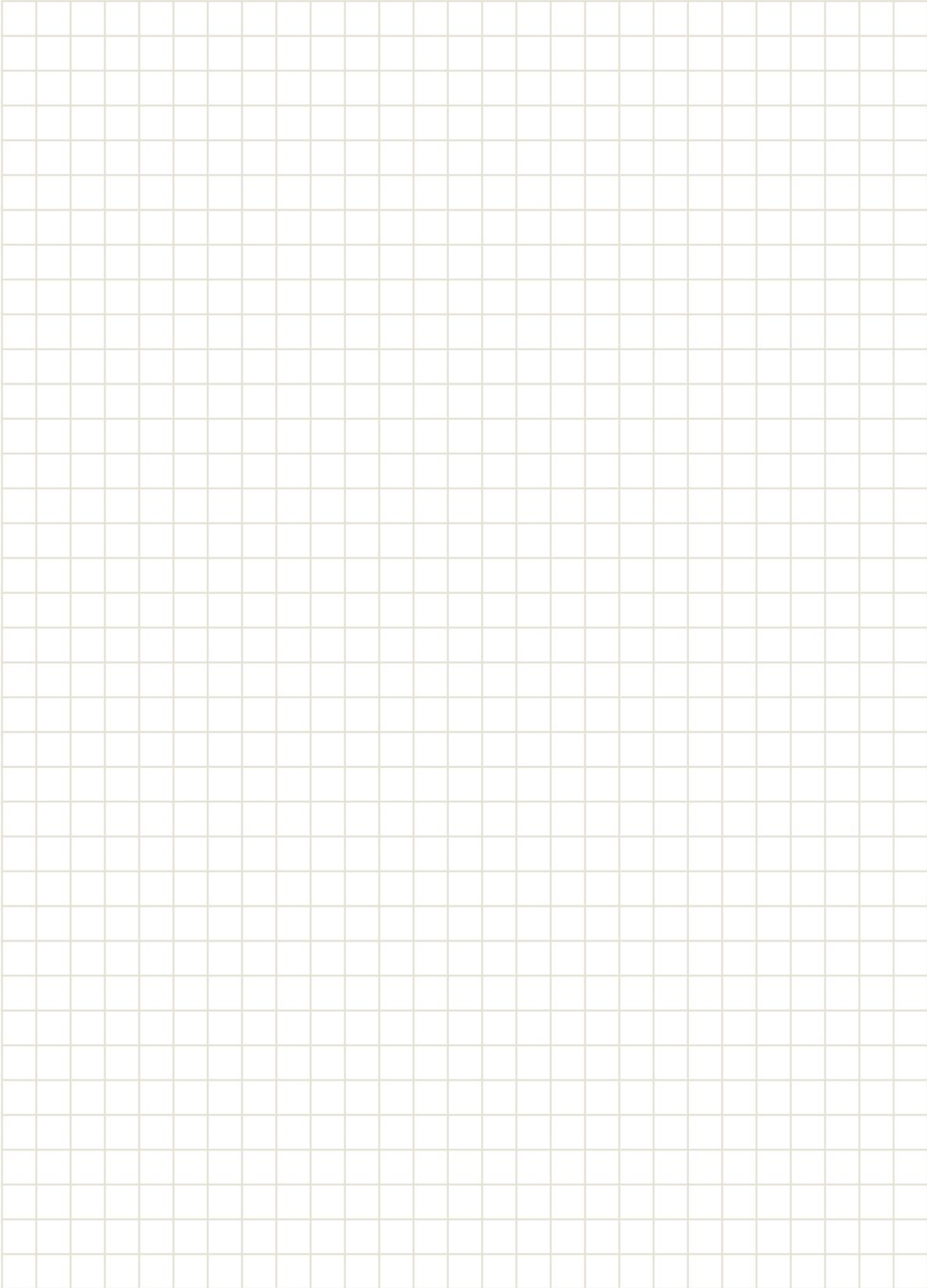
NOTA

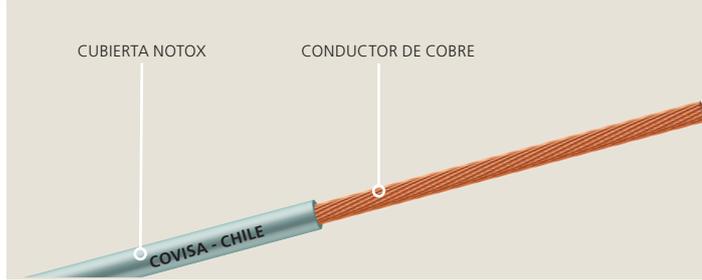
También se pueden fabricar con blindaje de cobre, por lo cual lleva una cubierta interna de material libre de gases tóxicos, halógenos y de baja emisión de humo.

APLICACIONES

En lugares donde hay gran afluencia de público, tales como hospitales, aeropuertos, ferrocarriles, minas subterráneas, plataformas marinas, barcos, centrales eléctricas, etc.







**CABLES
DE TABLERO
NOTOX CTBS**

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

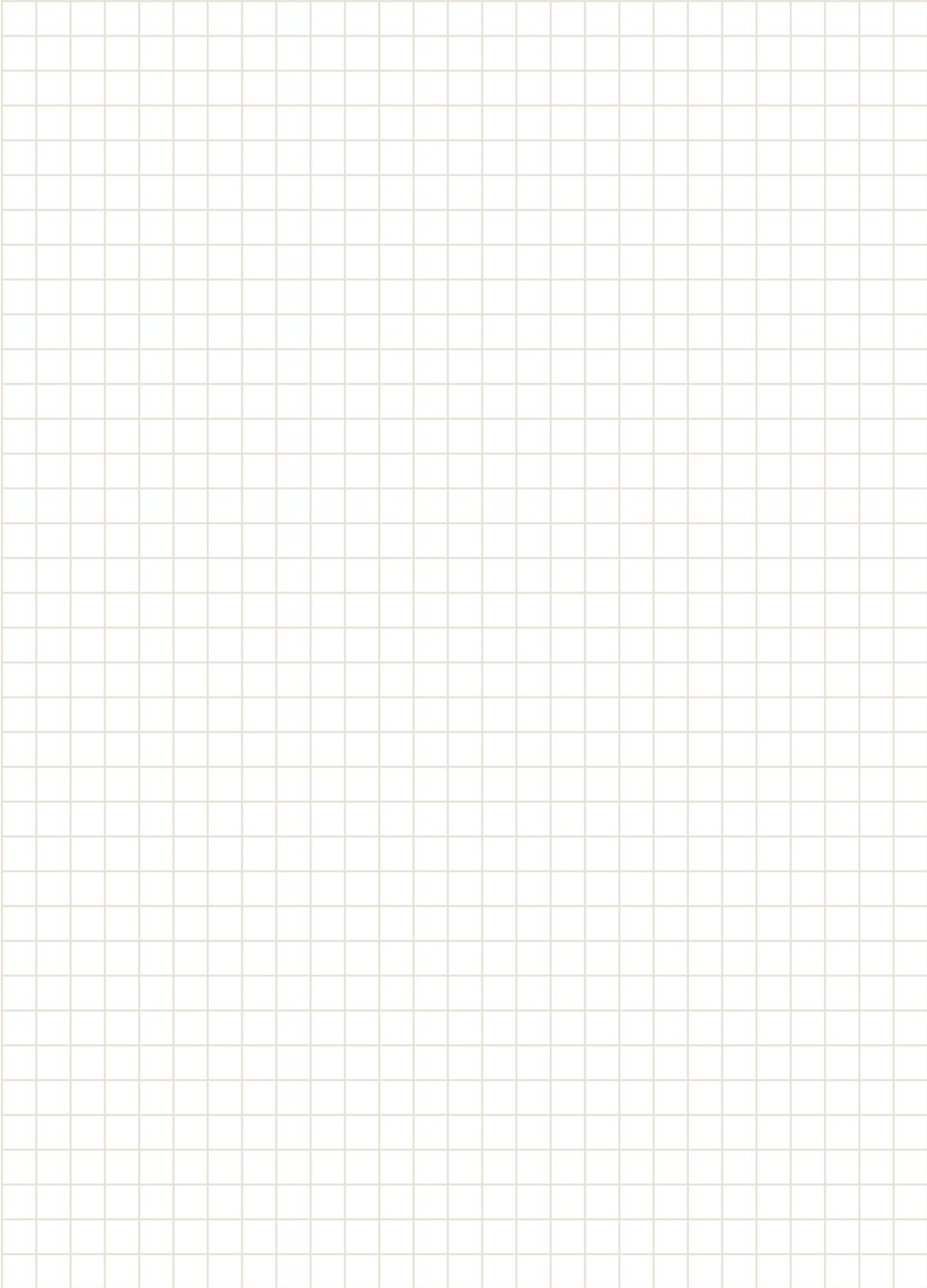
Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

ESPECIFICACION TECNICA CABLES DE TABLERO NOTOX CTBS

Usos Cable para tableros asilados con compuesto libre de halógenos y gases tóxicos de baja emisión de humos.

Temperatura de servicio de 90° C, Tensión de servicio 600V , Norma: adaptación de norma Nch 2020 of 87

SECCIÓN MM2	N° DE HEBRAS MM	Ø DE HEBRAS MM	ESPEJOR AISLACIÓN MM	DIAMETRO TOTAL APP MM	RADIO DE CURVATURA MM	AMPERAJE A 30 ° C (AMP)	PESO TOTAL APROX. KG./ KM.
1,0	20	0,25	0,76	3,00	12	12	18,35
1,5	30			3,20	13	18	23,22
2,5	50			3,70	15	20	35,29
4	80			4,60	19	30	55,57
6	120			5,50	22	40	82,11
2,08	41			3,50	14	20	30,60
3,31	65			4,15	17	25	46,14
5,26	104			4,80	20	40	66,25



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

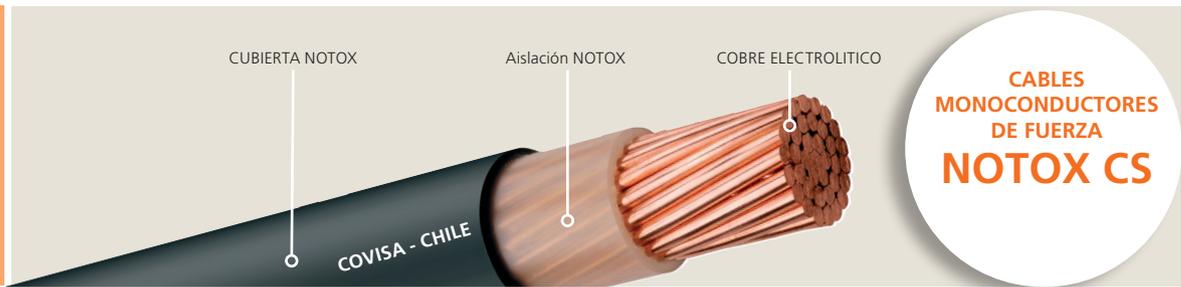


TABLA DE CABLES MONOCONDUCTORES DE FUERZA NOTOX CS
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	CONSTRUCCIÓN		ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO APROX. KG./ KM.
	N° DE HEBRAS	Ø DE HEBRAS	AISLACIÓN MM	CUBIERTA MM		
1,5	7	0,5	0,8	1,4	5,9	49,39
2,5		0,67	0,8	1,4	6,41	63,87
4,0		0,80	1,0	1,4	7,20	87,04
6,0		1,04	1,0	1,4	7,90	113,80
10		1,35	1,0	1,4	8,85	161,70
16		1,70	1,0	1,4	9,90	228,86
25		2,14	1,2	1,4	11,65	377,75
35	19	2,52	1,2	1,4	12,75	444,29
50		1,83	1,4	1,4	14,75	620,50
70		2,14	1,4	1,4	16,45	831,71
95	37	2,52	1,6	1,5	18,80	1.113,50
120		2,03	1,6	1,6	20,6	1.385,02
150		2,25	1,8	1,6	22,55	1.706,76
185		2,52	2,0	1,7	25,05	2.105,38
240	61	2,24	2,2	1,8	28,20	2.712,88

TABLA DE AMPERAJE CABLES DE FUERZA NOTOX (AMP)

DISPOSICION DE LOS CONDUCTORES TENDIDO TERRESTRE A 20°C				
SECCION MM ²				
1.5	32	30	32	39
2.5	43	40	43	51
4	82	52	55	66
6	103	64	68	82
10	137	86	90	109
16	177	111	115	139
25	229	143	149	179
35	275	173	178	213
50	327	205	211	251
70	402	252	259	307
95	482	303	310	366
120	550	346	352	416
150	618	390	396	465
185	701	441	449	526
240	819	511	521	610

TABLA DE AMPERAJE CABLES DE FUERZA NOTOX (AMP)

DISPOSICION DE LOS CONDUCTORES TENDIDO AEREO A 30°C				
SECCION MM ²				
1.5	32	24	25	32
2.5	43	32	34	42
4	57	42	44	56
6	72	53	57	71
10	99	73	77	96
16	131	96	102	128
25	177	130	139	173
35	218	160	170	212
50	266	195	208	258
70	338	247	265	328
95	416	305	326	404
120	487	355	281	471

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

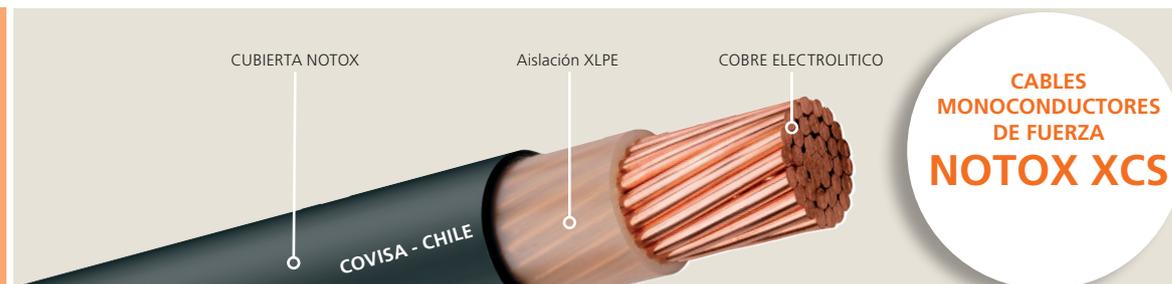
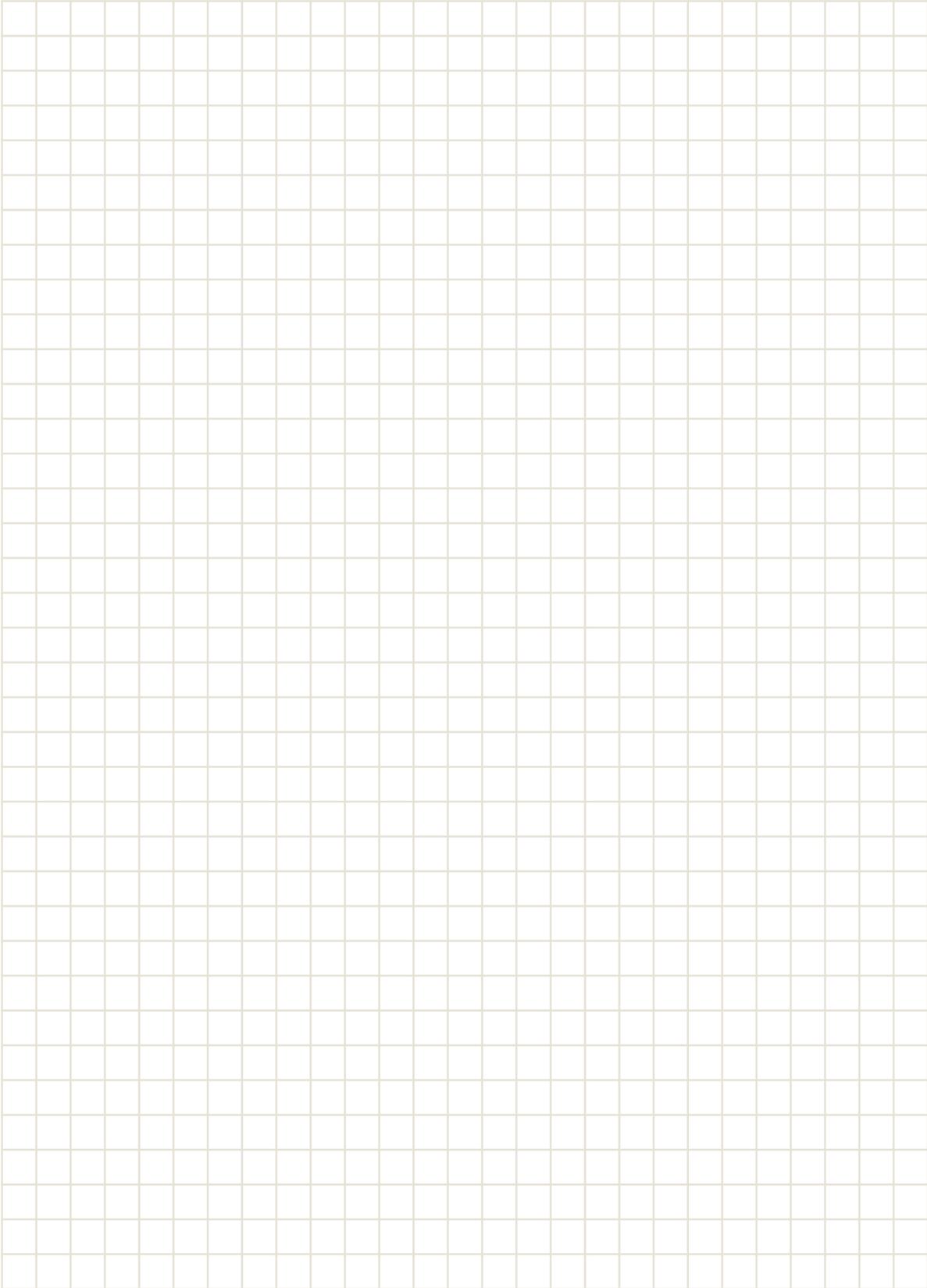


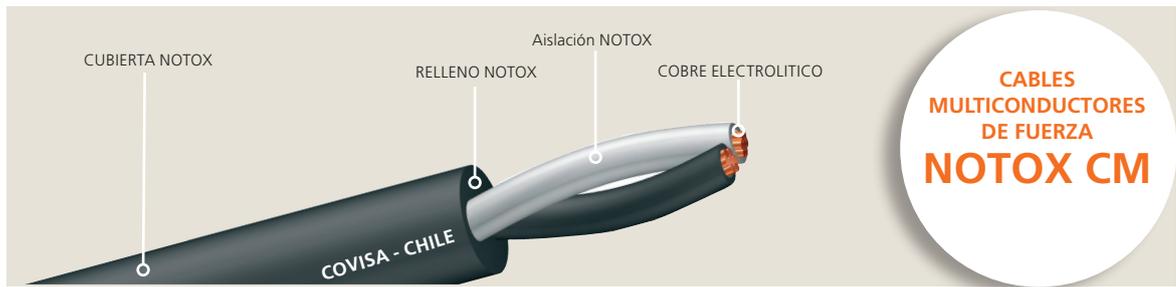
TABLA DE CABLES MONOCONDUCTORES DE FUERZA NOTOX XCS
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	CONSTRUCCIÓN		ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO APROX. KG./ KM.
	N° DE HEBRAS	Ø DE HEBRAS	AISLACIÓN MM	CUBIERTA MM		
1,5	7	0,5	0,7	1,4	5,7	46
2,5		0,67	0,7	1,4	6,5	61
4		0,85	0,7	1,4	6,9	79
6		1,04	0,7	1,4	7,5	57
10		1,35	0,7	1,4	8,5	149
16		1,7	0,7	1,4	9,5	210
25		2,14	0,9	1,4	11,0	320
35		2,52	0,9	1,4	12,5	425
50		1,83	1,0	1,4	14,0	585
70	19	2,14	1,1	1,5	15,9	795
95		2,52	1,1	1,6	17,8	1.050
120		2,03	1,2	1,6	20	1.315
150	37	2,25	1,4	1,7	22,1	1.628
185		2,52	1,6	1,8	24	1.987
240		2,24	1,7	1,9	28,1	2.565



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

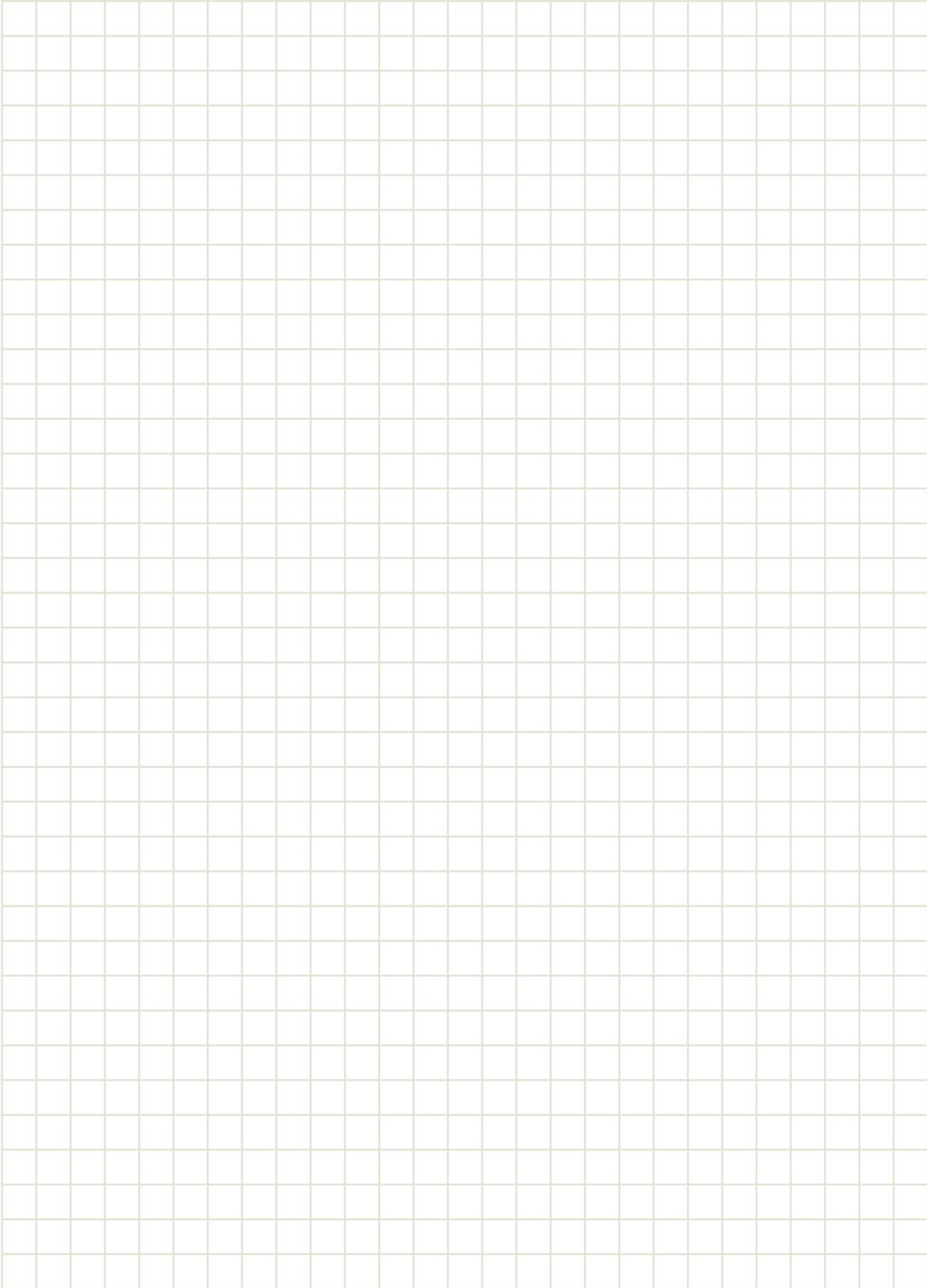


**CABLES
MULTICONDUCTORES
DE FUERZA
NOTOX CM**

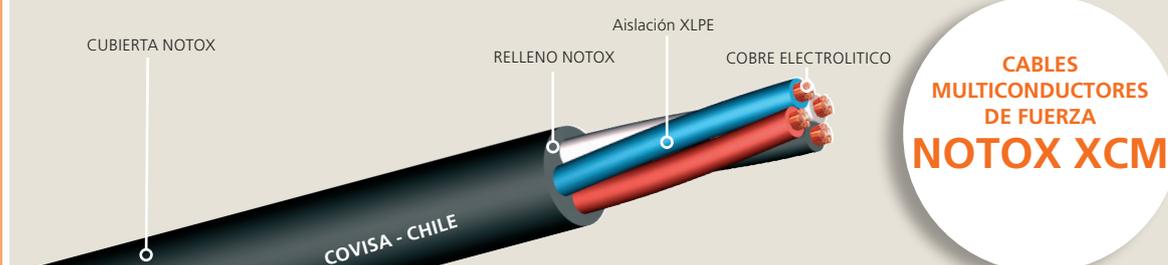
TABLA DE CABLES MULTICONDUCTORES DE FUERZA NOTOX CM
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	CONSTRUCCIÓN		ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO APROX. KG./ KM.
	N° DE HEBRAS	Ø DE HEBRAS	AISLACIÓN MM	CUBIERTA MM		
2 CONDUCTORES						
1,5	7	0,50	0,8	1,8	10,15	141,92
2,5		0,67			11,15	183,64
4,0		0,80			12,8	252,70
6,0		1,04	1,0		14,25	330,60
10		1,35			16,15	462,20
16		1,70			18,30	645,00
25		2,14			21,80	953,50
35	19	2,52	1,2	24,15	1.240,10	
50		1,83		28,20	1.651,10	
70		2,14	1,9	31,70	2.191,20	
3 CONDUCTORES						
1,5	7	0,50	0,8	1,8	10,95	174,20
2,5		0,67			12,15	229,20
4,0		0,80			14,00	321,30
6,0		1,04	1,0		15,65	426,00
10		1,35			17,80	601,60
16		1,70			20,10	856,50
25		2,14			24,15	1.283,30
35	19	2,52	1,2	26,75	1.599,70	
50		1,83		31,00	2.225,20	
70		2,14	1,4	35,70	3.037,70	
4 CONDUCTORES						
1,5	7	0,50	0,8	1,8	11,63	204,30
2,5		0,67			12,95	274,20
4,0		0,80			14,95	387,60
6,0		1,04	1,0		16,80	518,90
10		1,35			19,15	748,20
16		1,70			21,80	1.070,50
25		2,14			26,20	1.603,70
35	19	2,52	1,2	29,10	2.115,40	
50		1,83		32,90	2.748,70	
70		2,14	1,4	37,20	3.707,64	



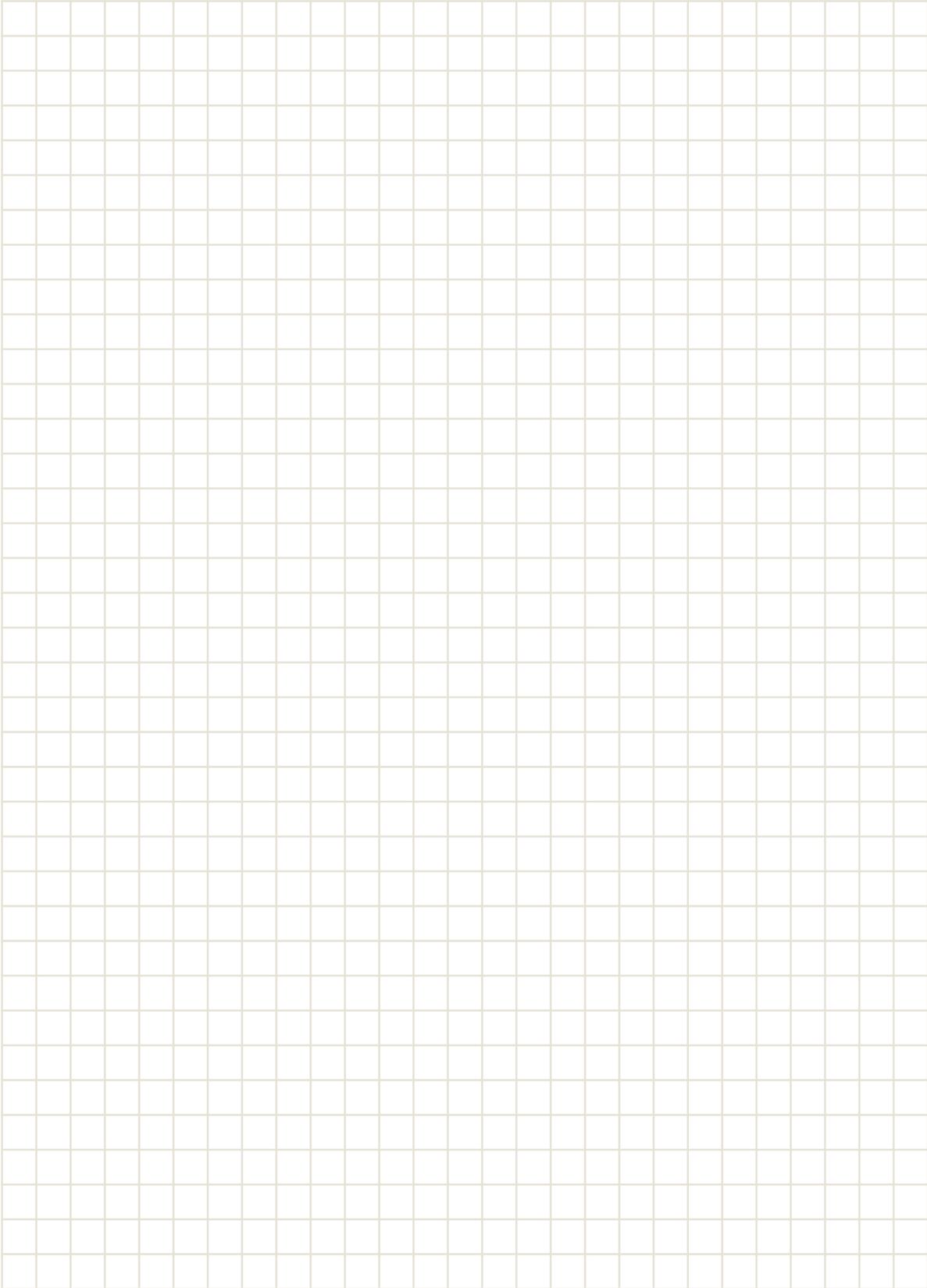


ELABORADORA
 DE COBRE
 VIÑA DEL MAR S.A.

 Agua Santa 4303
 Fonos : (32) 2611166*
 Fax : (32) 2610260
 ventas@covisa.cl

TABLA DE CABLES MULTICONDUCTORES DE FUERZA NOTOX XCM
 (Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	CONSTRUCCIÓN		ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO APROX. KG./ KM.
	N° DE HEBRAS	Ø DE HEBRAS	AISLACIÓN MM	CUBIERTA MM		
2 CONDUCTORES						
1,5	7	0,50	0,7	1,8	9,5	115
2,5		0,67			10,5	150
4,0		0,85			12,1	200
6,0		1,04			12,6	235
10		1,35			14,5	320
16		1,70			16,6	445
25		2,14			20,0	660
35	19	2,52	0,9	22,5	875	
50		1,83	1,0	26,0	1.210	
70		2,14	1,1	29,7	1.631,4	
3 CONDUCTORES						
1,5	7	0,50	0,7	1,8	10,3	142
2,5		0,67			11,2	180
4,0		0,85			12,5	255
6,0		1,04			13,5	305
10		1,35			15,5	427
16		1,70			17,8	615
25		2,14			21,3	925
35	19	2,52	0,9	23,9	1.235	
50		1,83	1,0	27,8	1.714	
70		2,14	1,1	31,8	2.344,93	
4 CONDUCTORES						
1,5	7	0,50	0,7	1,8	10,8	165
2,5		0,67			12	220
4,0		0,85			13,5	310
6,0		1,04			14,6	376
10		1,35			16,85	545
16		1,70			19,5	782
25		2,14			23,5	1.195
35	19	2,52	0,9	26,5	1.610	
50		1,83	1,0	30,6	2.236	
70		2,14	1,1	35,2	3.070	





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



TABLA DE CABLES DE MULTICONDUCTOR NOTOX CCT
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	N° DE CONDUCTORES	ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO APROX. KG./ KM.
		AISLACIÓN MM	CUBIERTA MM		
1,5 7 x 0,5	2	0,8	1,8	10,15	135,2
	3			10,95	166,1
	4			11,65	194,4
	5			12,15	218,4
	7			13,75	287,9
	9			16,05	386,8
	12			18,15	499,8
2,5 7 x 0,67	19	0,8	1,8	21,40	719,3
	2			12,05	197,5
	3			12,70	234,5
	4			13,55	278,4
	5			14,90	339,7
	7			16,10	419,3
	9			18,15	534,9
4 7 x 0,8	12	1,0	1,8	20,79	705,6
	19			24,21	1.009,9
	2			13,15	251,5
	3			14,40	319,9
	4			15,75	395,7
	5			17,44	487,9
	7			18,75	601,1
9	20,77	746,8			
	12	24,50	1.028,2		
	19	28,71	1.491,7		

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

TABLA DE AMPERAJE CONDUCTORES DE CONTROL NOTOX

SECCION MM2	TIPO DE INSTALACION	
	EXTERIOR A T° AMBIENTE DE 30°C (AMP)	ENTERRADO EN DUCTO A 20°C (AMP)
3 X 1.5	24	23
4 X 1.5	24	23
5 X 1.5	18	16
7 X 1.5	16	14
12 X 1.5	13	11
3 X 2.5	32	31
4 X 2.5	32	31
5 X 2.5	24	22
7 X 2.5	21	19
12 X 2.5	17	15

Tabla de Amperaje para cable de 0,6/1 KV - Temperatura de servicio de 90° C , Según Norma VDE0298 Parte 2.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

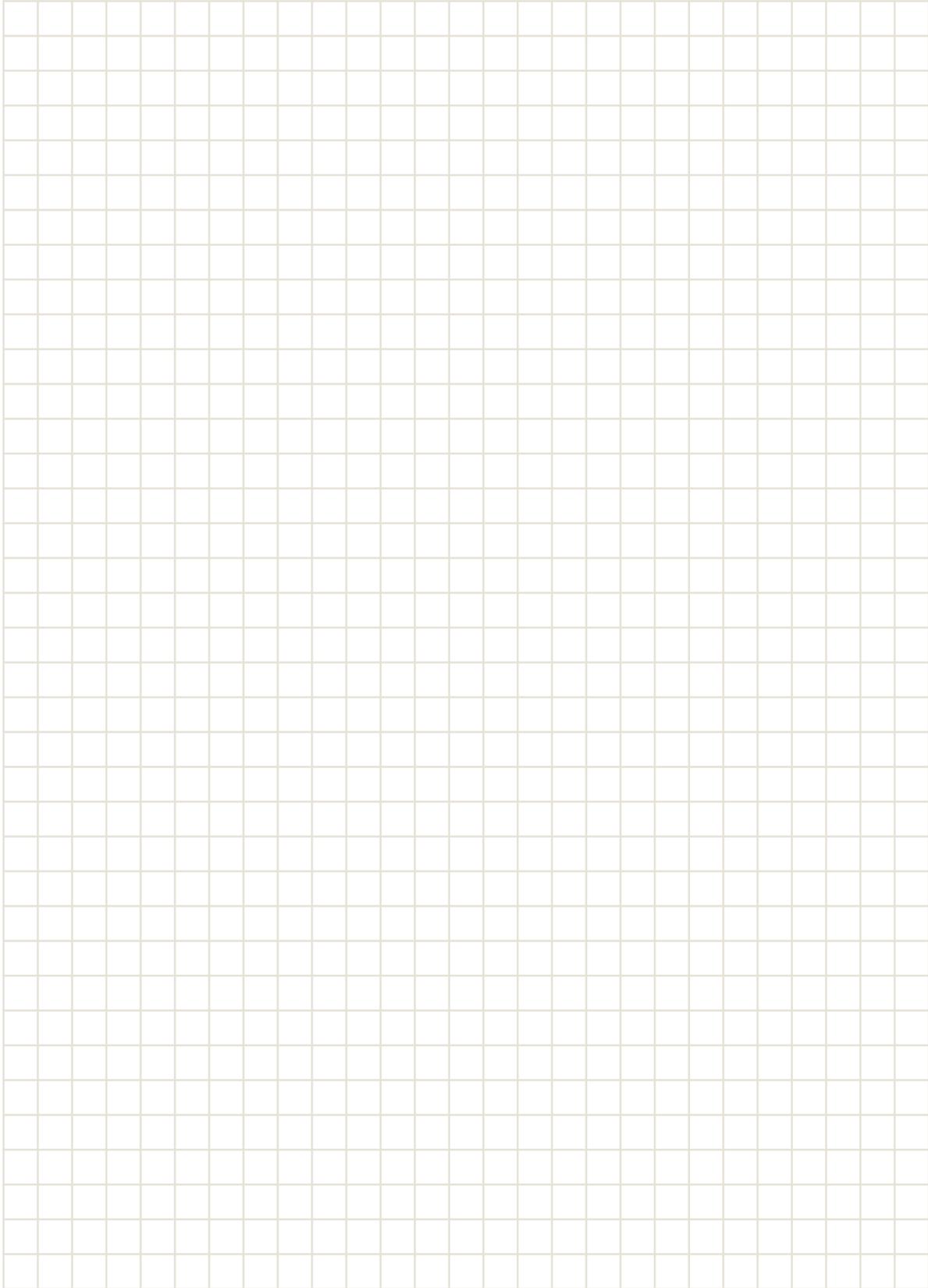


TABLA DE CABLES DE MULTICONDUCTOR NOTOX XCCT
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	N° DE CONDUCTORES	ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO APROX. KG./ KM.
		AISLACIÓN MM	CUBIERTA MM		
1,5 7 x 0,5	2	0,7	1,8	9,50	115
	3			10,00	138
	4			10,80	166
	5			11,60	192
	7			12,50	235
	9			15,50	298
	12			15,91	358
2,5 7 x 0,67	19	0,7	1,8	18,80	560
	2			10,50	150
	3			11,10	178,4
	4			19,90	215
	5			12,90	253,5
	7			14,00	320
	9			17,30	400
4 7 x 0,85	12	0,7	1,8	17,90	488,9
	19			20,80	716,4
	2			11,50	186
	3			12,20	235
	4			13,20	288,76
	5			14,30	343,4
	7			15,50	440,9
12	19,50	567,5			
	20,10	710			
19	25,00	1.050			

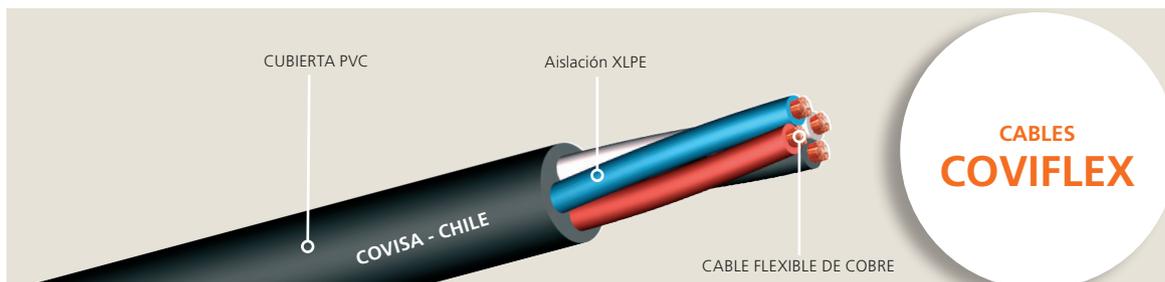
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



GENERALIDADES

La flexibilidad de los Conductores COVIFLEX, además de sus excelentes propiedades eléctricas, mecánicas y de resistencia a los factores climáticos y agentes químicos, son una gran ventaja a la hora de hacer instalaciones de alta complejidad.

En el afán de satisfacer ampliamente las necesidades de nuestros clientes, hemos implementado nuevas tecnologías para la fabricación de los conductores flexibles COVIFLEX.

Desarrollados para el transporte y distribución de energía eléctrica, en todo tipo de instalaciones de baja tensión 0.6/1Kv. bajo Norma NBR 6251 (IEC 60502), ASTM B 172.

Para temperaturas de servicio de 90°C.

NOTA: También se fabrican en sección milimétricas a pedido bajo Norma IEC 60502.

NORMA DE FABRICACIÓN:

NBR 6251 (IEC 60502), ASTM B 172.

CARACTERISTICAS:

Tensión de Servicio : 0.6 /1.0 Kv

Temperatura de Servicio : 90° C

Temperatura de Sobrecarga : 130° C

Temperatura de Cortocircuito : 250° C

Alta Resistencia Dieléctrica

Adecuada Resistencia a Agentes Químicos y Grasas

Retardancia a la Llama

DESCRIPCION DEL CONDUCTOR

Cable compuesto de hebras de Cobre electrolítico temple blando, aislación de XLPE y cubierta de PVC.

CONSTRUCCION

Conductor Cable flexible de Cobre

Aislación Polietileno Reticulado (XLPE)

Cubierta Cloruro de Polivinilo (PVC)

DESPACHO :

En carretes.

APLICACIONES

Utilizados en distribución y fuerza.

Servicios de entrada de energía eléctrica a edificios.

En lugares húmedos o secos.

Instalados en ductos o directamente bajo tierra o bajo agua, no expuestos a daños mecánicos.



MONOCONDUCTORES DE DISTRIBUCION Y FUERZA XCS-COVIFLEX
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRES AWG MCM	ESPESOR Aislación MM	ESPESOR CUBIERTA MM	DIAMETRO TOTAL APP. MM	RESISTENCIA NOMINAL Ω / Km.	PESO APP. Kg. / Km	CAPACIDAD DE CARGA (AMP)	
						EN AIRE 30°C (1)	ENTERRADO 30°C (2)
14	0,70	0,90	5,18	8,59	41,94	35	25
12			5,77	5,41	57,41	40	25
10			6,60	3,41	82,49	55	40
8		1,00	7,39	2,18	116,10	80	55
6	8,73		1,37	174,70	105	75	
4	0,90	1,10	10,91	0,862	247,10	140	95
3			11,72	0,692	333,70	165	110
2			12,59	0,547	407,03	190	130
1	1,00	1,20	14,50	0,436	520,97	220	150
1/0			15,60	0,344	637,14	260	170
2/0	1,10	1,30	16,70	0,276	780,39	300	195
3/0			18,70	0,219	978,72	350	225
4/0	1,20	1,40	20,80	0,173	1226,19	405	260
250			22,50	0,146	1444,30	455	290
300	1,40	1,50	24,50	0,122	1723,30	505	320
350	1,60		26,50	0,105	2005,30	570	350
400	1,70	1,70	27,40	0,0982	2254,20	615	380
500			28,90	0,0741	2815,66	700	430

Capacidades de Corriente según Norma NEC (Bajo otras Normas los mismos cables soportan distintos amperajes)

(1) Cable de un sólo conductor instalado directamente al aire libre.

(2) No más de tres conductores entubados o enterrados.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

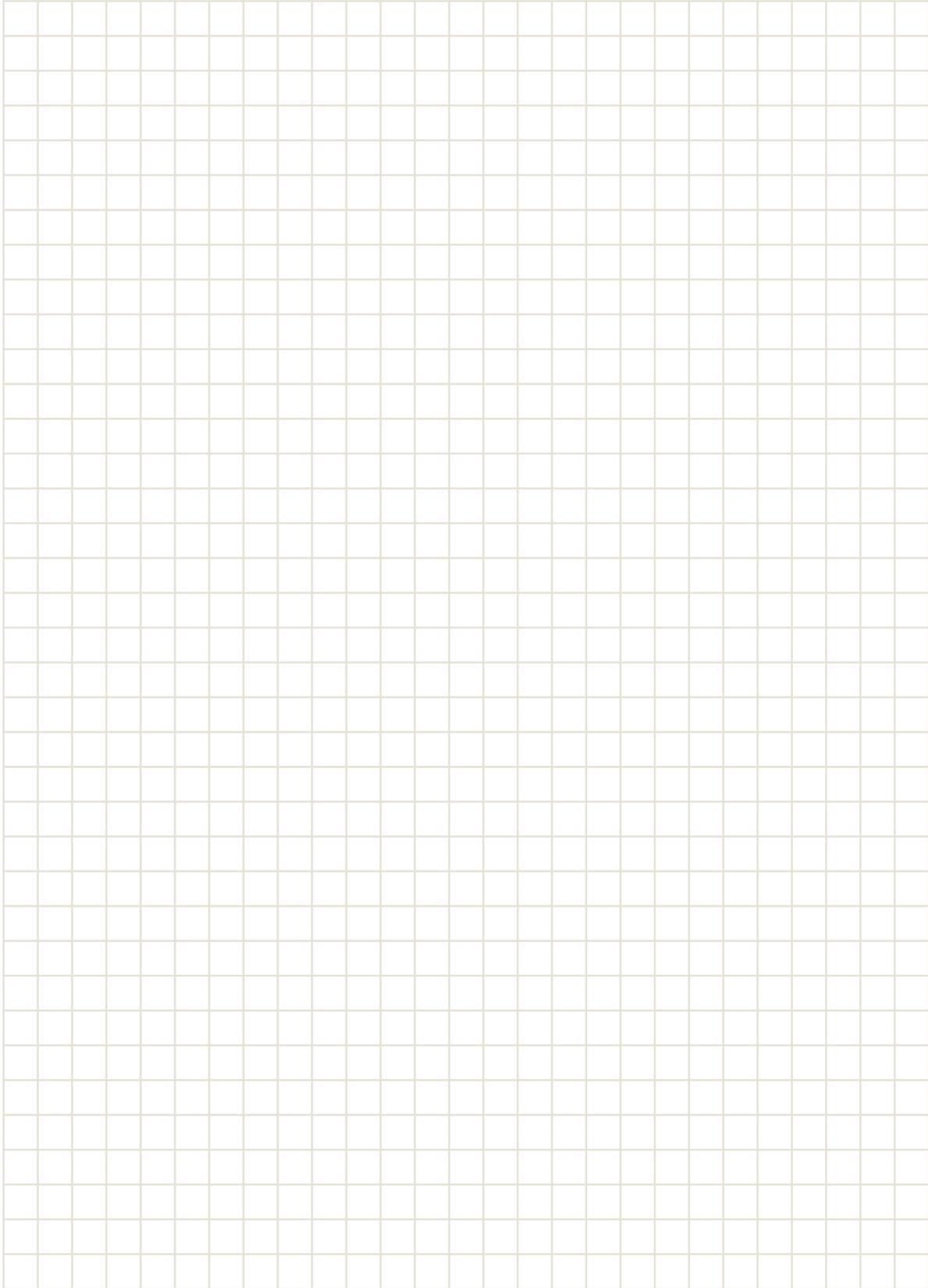
Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

MULTICONDUCTORES DE DISTRIBUCION Y FUERZA XCM-COVIFLEX
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRES AWG MCM	ESPESOR Aislación MM	ESPESOR CUBIERTA MM	DIAMETRO TOTAL APP. MM	RESISTENCIA NOMINAL A 25°C Ω / Km.	PESO APP. Kg. / Km	CAPACIDAD DE CARGA (AMP)		
						EN AIRE 30°C (1)	ENTERRADO 30°C (2)	
2X 14	0,70	1,10	8,96	8,59	113,00	35	25	
2X 12			10,14	5,41	155,00	40	30	
2X 10		1,20	11,60	3,41	217,00	55	40	
2X 8			13,18	2,18	305,00	80	55	
2X 6		1,30	16,10	1,37	466,00	105	75	
2X 4			20,25	0,862	737,00	140	95	
2X 2		0,90	1,50	23,80	0,547	1088,00	190	130
2X 1			1,60	27,40	0,429	1406,00	220	150
2X 1/0		1,00	1,70	29,80	0,344	1716,00	260	170
2X 2/0			1,80	31,80	0,273	2060,00	300	195
3X 14	0,70	1,10	9,50	8,590	137,00	35	25	
3X 12			10,82	5,410	190,00	40	30	
3X 10		1,20	12,35	3,410	271,00	55	40	
3X 8			14,05	2,180	388,00	80	55	
3X 6		1,30	17,20	1,370	596,00	105	75	
3X 4			21,61	0,862	944,00	140	95	
3X 2		0,90	1,50	25,44	0,547	1411,00	190	130
3X 1			1,60	29,30	0,429	1817,00	220	150
3X 1/0		1,00	1,70	31,91	0,344	2230,00	260	170
3X 2/0			1,80	34,06	0,273	2698,00	300	195
4X 14	0,70	1,10	10,38	8,590	169,00	35	25	
4X 12			11,81	5,410	237,00	40	30	
4X 10		1,20	13,53	3,410	340,00	55	40	
4X 8			15,64	2,180	498,00	80	55	
4X 6		1,30	19,10	1,370	765,00	105	75	
4X 4			24,08	0,862	1212,00	140	95	
4X 2		0,90	1,50	28,34	0,547	1816,00	190	130
4X 1			1,60	32,68	0,429	2335,00	220	150
4X 1/0		1,00	1,80	35,54	0,344	2869,00	260	170
4X 2/0			2,00	38,12	0,273	3495,00	300	195

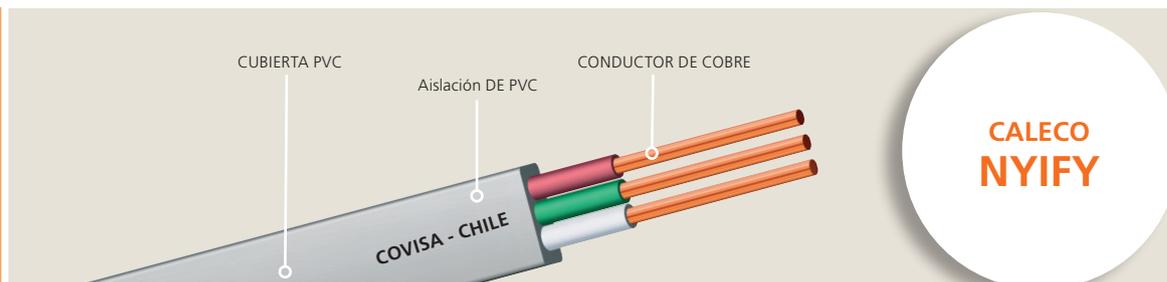
Capacidades de Corriente según Norma NEC (Bajo otras Normas los mismos cables soportan distintos amperajes)
(1) Cable de un sólo conductor instalado directamente al aire libre.
(2) No más de tres conductores entubados o enterrados.





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2019. Of 1987; VDE 0100

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 380 volts
 Temperatura de Servicio : 70°C
 Temperatura de Sobrecarga : 100°C
 Temperatura de Cortocircuito : 160°C
 Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos
 Retardante a la llama

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre de cobre blando, con aislación termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC).

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Termoplástica de PVC, retardante a la llama.
Coloreado : Conductor aislado, colores básicos (rojo, blanco y verde).
Cubierta : Cloruro de Polivinilo de color gris.

DESPACHO :

En rollos de 100 mts.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
 COVISA-CHILE, NYIFY, configuración, 380 Volt, Cert. 0090-07 - RM.

APLICACIONES

Para instalaciones bajo techo, embutidas o a la vista.
 Adaptables a cualquier ubicación por medio de grampas, debido a su flexibilidad.

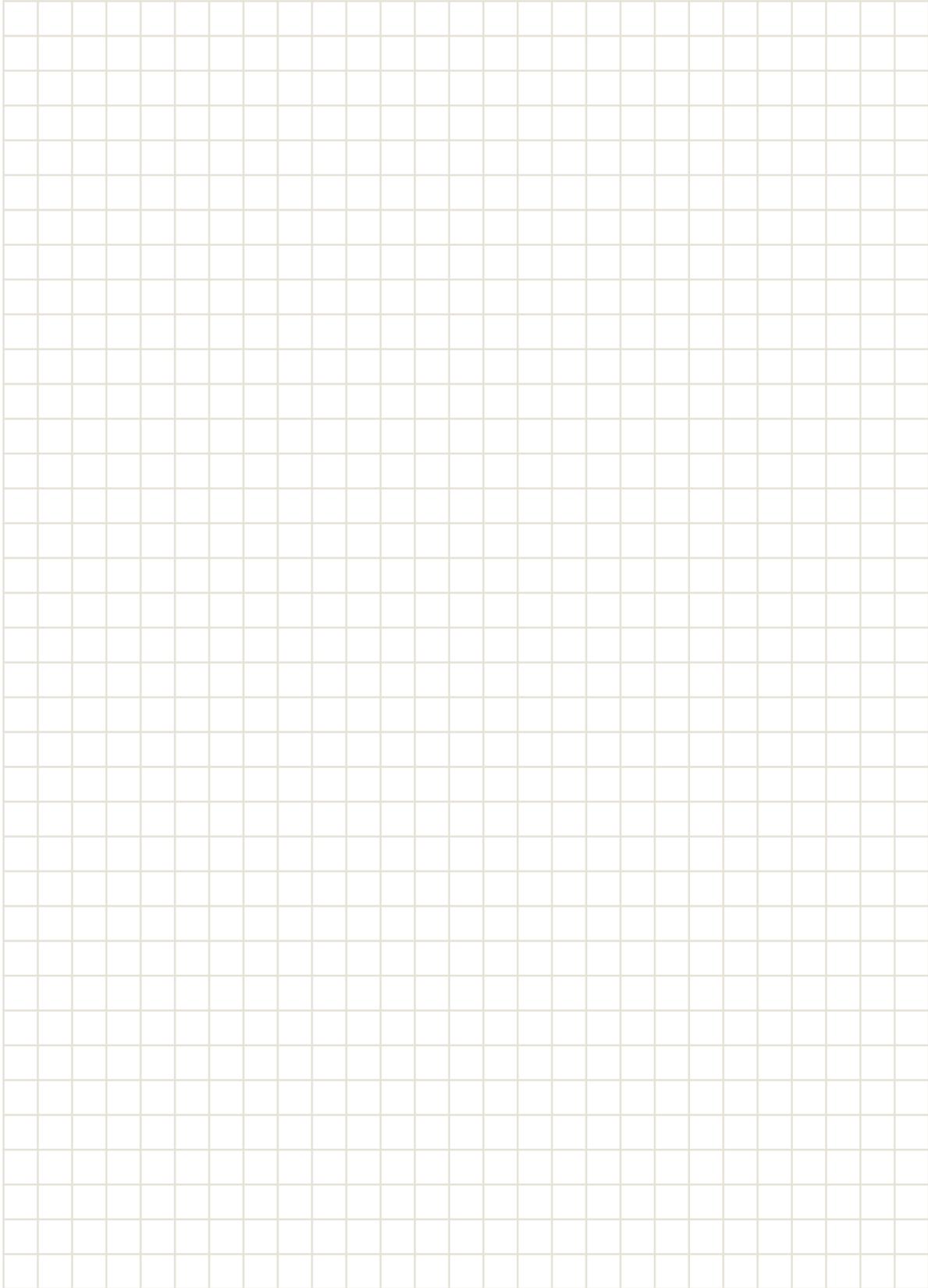
TABLA DE ALAMBRES NYIFY
(Características eléctricas y mecánicas).

CONSTRUCCIÓN		Ø COND. APROX. MM	ESPEORES		DIMENSIONES EXTERIORES MM	PESO KG./ KM.	CORRIENTE A 30 °C (AMP)
N° ALAMBRES	SECCIÓN MM2		AISLACIÓN MM	REVEST. MM			
2	1,5	1,38	0,4	0,80	3,78 x 5,98	53	15
	2,5	1,78	0,5	0,90	4,58 x 7,36	83	20
	4,0	2,26	0,6	0,90	5,26 x 8,72	122	25
3	1,5	1,38	0,4	0,80	3,78 x 8,14	75	15
	2,5	1,78	0,5	0,90	4,48 x 10,08	119	20

NOTA

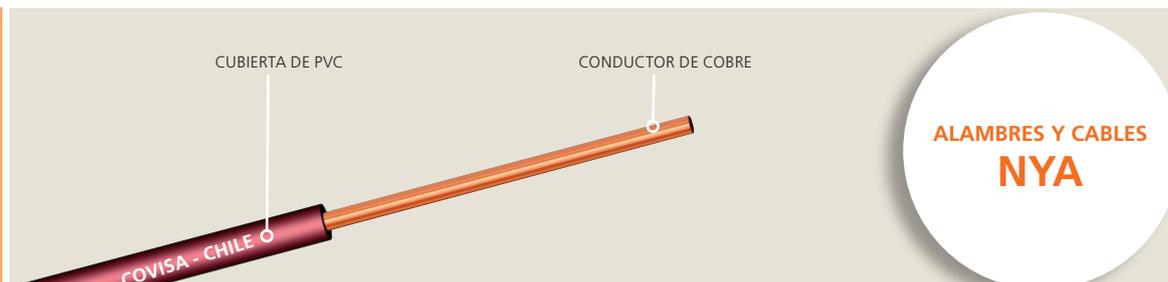
Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2019. Of 1987; VDE 0100

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 1000 volts

Temperatura de Servicio : 70°C

Temperatura de Sobrecarga : 100°C

Temperatura de Cortocircuito : 160°C

Alta resistencia dieléctrica.

Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre de cobre blando con aislación termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC).

Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o cable de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Termoplástica de PVC, retardante a la llama.

Coloreado : De acuerdo a NCH 4/84, hasta calibre 25 mm²:

Blanco : conductor neutro y tierra de servicio

Verde : conductor para tierra de protección

Azul : conductor de la fase 1

Negro : conductor de la fase 2

Rojo : conductor de la fase 3

Sobre 35 mm², sólo en color Negro.

DESPACHO

El conductor se entrega en:

secciones 1,5 mm² a 16 mm², en rollos de 100 mts.

secciones 25 mm² y mayores en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación, con las siguientes características:

COVISA -CHILE, NYA, sección, 1000 Volt, CERT. 0082-07 - RM.

APLICACIONES

Principalmente para uso doméstico. En instalaciones interiores de distribución en ambiente seco.

Instalaciones interiores residenciales y comerciales.



TABLA DE ALAMBRES NYA
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	ESPESOR AISLACIÓN MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	RESISTENCIA ELECTRICA OHM/KM.	PESO KG. / KM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T°AMB. 30°C (AMP)		CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K. AMP 0,1 SEG.
					HASTA 3 CONDUCTORES EN DUCTO	TENDIDO LIBREMENTE AL AIRE	
1,5	0,6	2,70	11,9	18	15	24	0,5
2,5	0,7	3,30	7,14	29	20	32	0,9
4,0	0,8	4,00	4,47	45	25	42	1,4
6,0	0,8	4,50	2,97	64	33	54	2,1
10,0	1,0	5,80	1,77	107	45	73	3,6

TABLA DE CABLES NYA
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCIÓN MM ²	ESPESOR AISLACIÓN MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	RESISTENCIA ELECTRICA OHM/KM.	PESO KG. / KM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T°AMB. 30°C (AMP)		CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K. AMP 0,1 SEG.
					HASTA 3 CONDUCTORES EN DUCTO	TENDIDO LIBREMENTE AL AIRE	
10	1,0	6,15	1,81	107	45	73	3,6
16	1,0	7,20	1,15	171	61	98	5,8
25	1,2	9,00	0,727	262	83	129	9,1
35	1,2	10,00	0,524	370	103	158	11,7
50	1,4	12,10	0,387	530	132	198	18,2
70	1,4	13,70	0,268	720	165	245	25,5
95	1,6	16,00	0,193	980	197	292	34,5
120	1,6	17,50	0,153	1.200	235	344	43,7

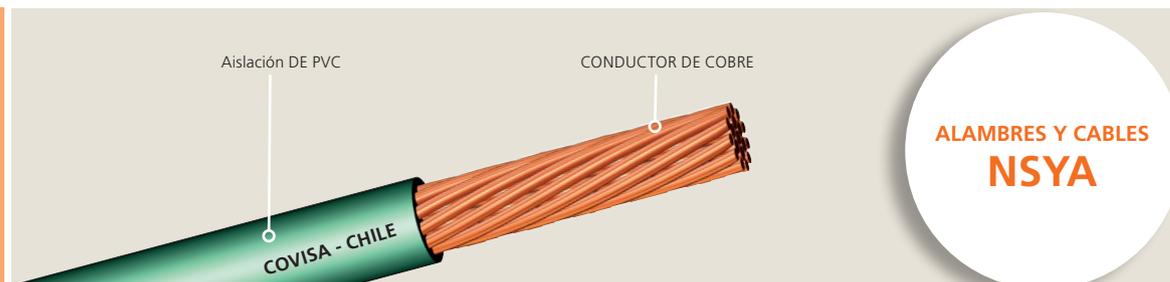
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2019. Of 1987; VDE 0100

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 1000 volts
 Temperatura de Servicio : 70°C
 Temperatura de Sobrecarga : 100°C
 Temperatura de Cortocircuito : 160°C
 Alta resistencia dieléctrica
 Resistencia a la humedad

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o Cable de cobre blando, con aislación integral de Cloruro de Polivinilo (PVC).
 Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o cable de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC) tipo YJ-1, resistente a la humedad y retardante a la llama.
Coloreado : De acuerdo a NCH 4/84, hasta sección 25 mm²:
 Blanco : conductor neutro y tierra de servicio
 Verde : conductor para tierra de protección
 Azul : conductor de la fase 1
 Negro : conductor de la fase 2
 Rojo : conductor de la fase 3
 Sobre 35 mm², sólo en color Negro.

DESPACHO

Dependiendo del calibre, longitud y peso del conductor se entrega en rollos o carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación, con las siguientes características:
 COVISA -CHILE, NSYA, sección, 1000 Volt, CERT. 0083-07 - RM.

APLICACIONES

Tendidos de líneas de entradas a viviendas, ubicadas fuera del alcance de las manos.
 Instalaciones en recintos húmedos y/o a la intemperie sobre aisladores.
 Tendido fijo protegido para alimentación de máquinas, herramientas y similares, o adosados a las mismas.



TABLA DE ALAMBRES NSYA
(Características eléctricas y mecánicas).

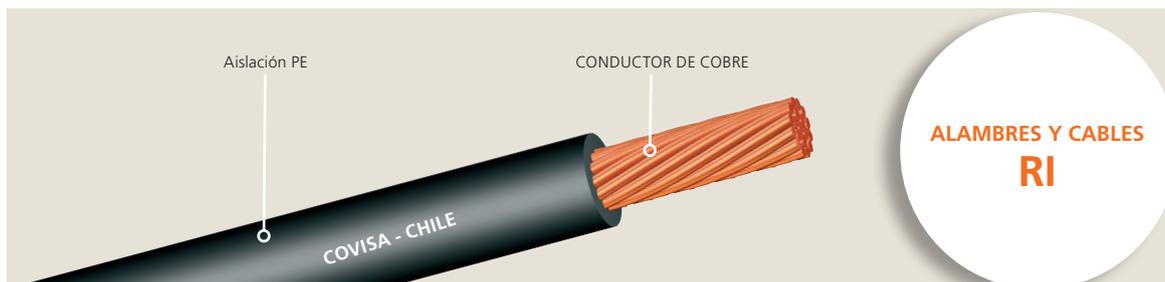
SECCION NOMINAL MM2	HEBRAS	ESPESOR AISLACIÓN MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	RESIST. ELÉCTRICA A 20°C. OHM/KM.	PESO KG / KM.	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)		RADIO DE CURVATURA MM	CAPACIDAD DE CORRIENTE EN CORTO CIRCUITO K AMP. 0,1 SEG
						HASTA 3 CONDUCTORES EN DUCTOS	TENDIDOS LIBREMENTE AL AIRE		
ALAMBRES									
1,5	1	0,8	3,10	12,1	24	15	24	13	0,5
2,5		0,9	3,60	7,41	34	20	32	15	0,9
4,0		1,0	4,26	4,61	49	25	42	17	1,4
6,0		1,0	4,76	3,08	69	33	54	19	2,1
10,0		1,2	5,97	1,83	113	45	73	25	3,6
16,0		1,2	6,92	1,15	171	61	98	30	5,8
CABLES									
10	7	1,2	6,45	1,83	120	45	73	25	3,6
16		1,2	7,53	1,15	183	61	98	30	5,8
25		1,4	9,19	0,727	281	83	129	36	9,1
35		1,4	10,36	0,524	380	103	158	41	12,7
35	19	1,4	10,45	0,524	381	103	158	41	12,7
50		1,6	12,35	0,387	539	132	198	49	18,2
70		1,6	14,05	0,268	740	165	245	56	25,5
95	37	1,8	16,20	0,193	995	197	292	65	34,5
95		1,8	16,27	0,193	995	197	292	65	34,5
120	61	1,8	17,81	0,153	1.241	235	344	71	43,7
150		2,0	19,89	0,124	1.550	—	391	79	54,6
150	37	2,0	19,93	0,124	1.550	—	391	79	54,6
185		2,2	22,04	0,099	1.909	—	448	88	67,3
185	61	2,2	22,13	0,099	1.914	—	448	88	67,3
240		2,4	25,00	0,075	2.472	—	516	100	87,3
300		2,6	27,76	0,060	3.075	—	595	139	109,0

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2804. Of 2003; ANSI/ICEA S-70 547

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts
 Temperatura de Servicio : 75°C
 Temperatura de Sobrecarga : 95°C
 Temperatura de Cortocircuito : 150°C
 Alta resistencia dieléctrica
 Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o Cable de cobre duro con revestimiento de Polietileno (PE), resistente a la intemperie.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable monoconductor de cobre electrolítico de temple duro.
Coloreado : Color negro resistente a la intemperie.

AISLACIÓN

Revestimiento de Polietileno (PE).

DESPACHO

El conductor se entrega en: secciones 4 mm² a 10 mm², en rollos de 200 mts.
 Secciones 16 mm² y mayores, en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
 COVISA-CHILE, RI, *calibre / seccion*, 600 Volt, CERT. 0085-07 - RM.

APLICACIONES

Uso general en instalaciones aéreas donde se requiera resistencia a la intemperie.



TABLA DE CONDUCTORES RI

(Características eléctricas y mecánicas. A pedido, también se fabrican en temple blando y semiduro).

CALIBRE MM ²	SECCIÓN MM ²	CONSTRUCC. HEBRAS MM Ø	ESPESOR REVEST. MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	RESISTENCIA ELECTRICA OHM/KM.	PESO KG / KM.	CAPACIDAD DE CARGA AL AIRE T° AMB. 40°C (AMP)
ALAMBRES Y CABLES MILIMÉTRICOS							
4	4,01	1/2,26	0,76	3,78	4,48	42	43
6	5,98	1/2,76		4,28	2,97	61	54
10	10,00	1/3,57		5,09	1,79	98	73
16	15,82	7/1,70		6,62	1,12	161	98
25	24,94	7/2,13	1,14	8,67	0,72	257	129
35	34,91	7/2,52		9,84	0,51	352	158
ALAMBRES Y CABLES AWG Y MCM							
AWG							
12	3,31	1/2,05	0,76	3,57	5,41	35	35
10	5,26	1/2,59		4,11	3,40	54	50
8	8,35	1/3,26		4,78	2,14	83	70
6	13,27	1/4,11		5,63	1,35	129	95
4	21,20	1/5,20		6,72	0,84	202	125
6	13,30	7/1,56		6,20	1,34	137	95
4	21,20	7/1,96	7,40	0,85	211	145	
2	33,60	7/2,47	1,14	9,69	0,53	340	170
1	42,40	19/1,69		10,73	0,42	426	195
1/0	53,50	19/1,89	1,52	12,49	0,34	541	230
2/0	67,40	19/2,13		13,69	0,27	680	265
3/0	85,00	19/2,39		14,99	0,21	848	310
4/0	107,00	19/2,68		16,44	0,17	1.057	360
MCM							
250	127,00	37/2,09	1,52	17,67	0,14	1.242	405
300	152,00	37/2,29		19,07	0,12	1.483	445
400	203,20	37/2,64	1,90	22,28	0,09	1.980	545
500	253,00	37/2,95		24,50	0,07	2.457	620

NOTA

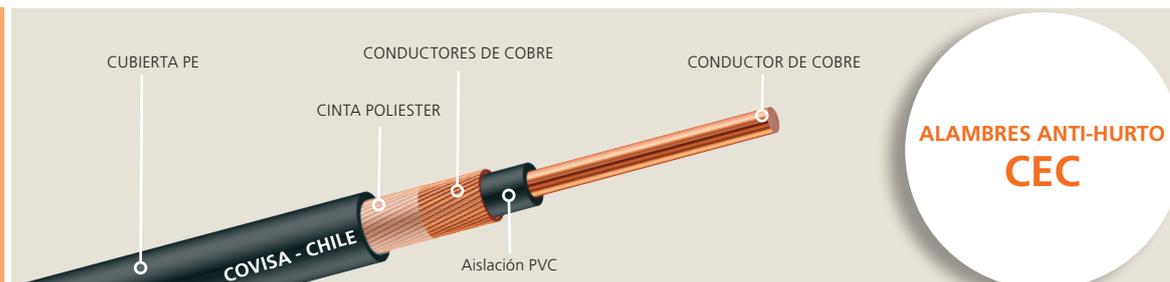
Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



**ALAMBRES ANTI-HURTO
CEC**

NORMA DE FABRICACIÓN:

Especificación CHILECTRA N° 36

CARACTERÍSTICAS

Conductor de Empalme Concéntrico

Tensión máxima de servicio : 600 Volt.

Temperatura máx. de servicio : 70° C.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre de cobre blando aislado con PVC 70°C, sobre la aislación un conductor concéntrico colocado helicoidalmente y sobre éste una cinta de poliéster y chaqueta de polietileno negro resistente a la intemperie.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Termoplástico de Cloruro de Polivinilo (PVC).

DESPACHO

En rollos de 100 ó 200 mts. y en carretes

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta con las siguientes características:

COVISA – CHILE, AL CEC 2 x sección, 600 Volt.

APLICACIONES

Para empalmes de casa en baja tensión. Especialmente diseñado para evitar robo de energía.

TABLA DE ALAMBRES ANTI-HURTO CEC

(Características eléctricas y mecánicas).

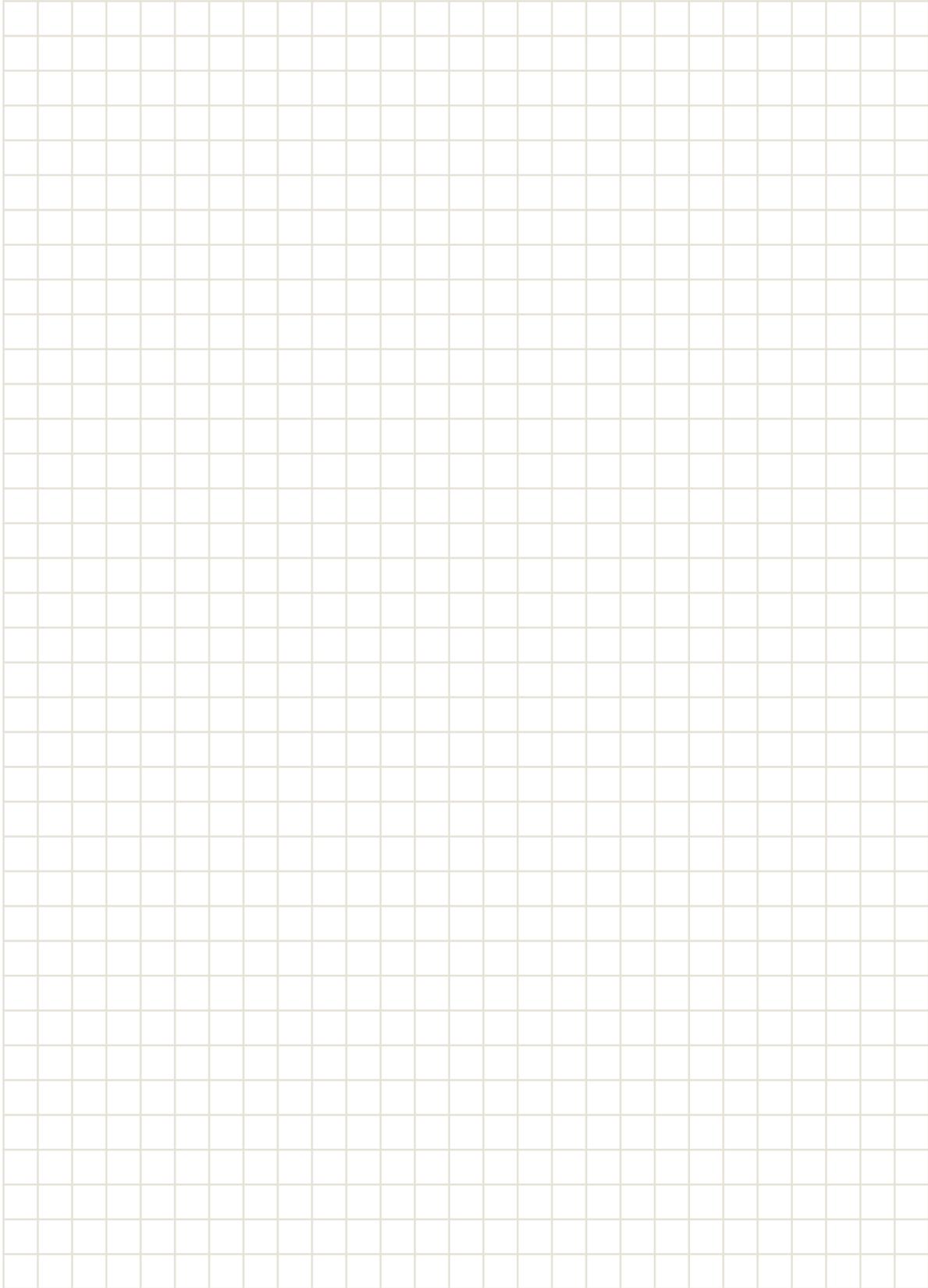
SECCION MM2	DIAMETRO CONDUCTOR MM	CONSTRUCCION		ESPEORES		DIAMET. TOTAL MM	CORRIENTE (AMP)	PESO KG / KM.
		N° HEBRAS	DIAMETRO DE HEBRAS MM	Aislación MM	CHAQUETA MM			
4	2,20	32	0,40	1	0,76	7,5	30	105
6	2,73	36	0,46			8,0	45	150

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

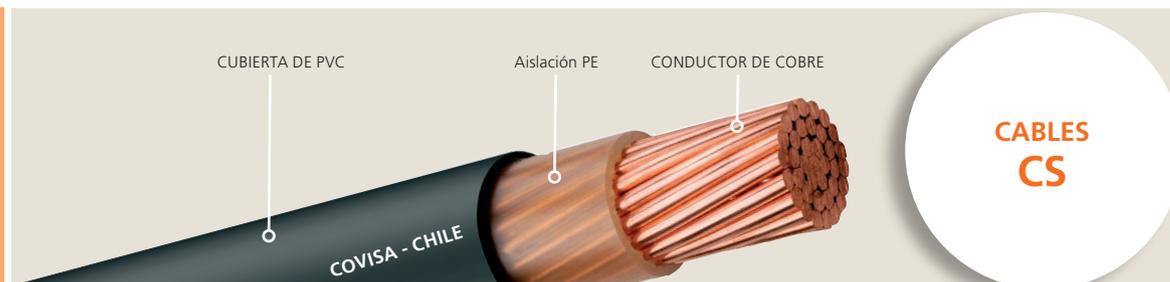


ISO 9001:2000
COVISA S.A.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2740. Of 2002; NEC

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts
 Temperatura de Servicio : 75°C
 Temperatura de Sobrecarga : 95°C
 Temperatura de Cortocircuito : 150°C
 Alta resistencia dieléctrica
 Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cable compuesto de hebras de cobre de temple blando, concéntrico **Clase B**, con aislación de Polietileno (PE) y cubierta de PVC, o aislación y revestimiento de PVC. Retardante a la llama

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Cable compuesto de hebras de cobre electrolítico de temple blando, concéntrico Clase B.
Aislación : Polietileno (PE) de color natural.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC).
Coloreado : Solo de color negro.

DESPACHO :

Dependiendo del calibre, longitud y peso del conductor se entrega en rollos o en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
 COVISA-CHILE, CS, *calibre*, 600 Volt, CERT. 0087-07 - RM.

APLICACIONES

Instalaciones de fuerza y distribución.
 En lugares bajo tierra o bajo agua, no expuesto a daños mecánicos.
 En servicios de entrada de energía eléctrica a edificios.
 Instalados en ductos o directamente bajo tierra, no expuestos a daños mecánicos.

TABLA DE ALAMBRES Y CABLES CS (COVISUBTE)
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	CONSTRUC.		ESPESORES		DIAMET. EXTERIOR APROX MM	RESIST. ELÉCTRICA A 20°C. OHM/KM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)		CORRIENTE DE CORTO CIRCUITO K AMP. 0,1 SEG	RADIO DE CURVATURA MM
	N° HEBRAS	Ø MM	AISL. MM	REV. MM				HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTOS	TENDIDOS LIBREMENTE AL AIRE		
AWG											
8	7	1,23	1,14	0,38	6,73	2,10	106	50	70	3	27
6		1,56		0,76	8,48	1,32	172	65	95	4	33
4		1,96		0,76	9,68	0,83	253	85	125	7	39
2		2,47		0,76	11,21	0,52	379	115	170	11	45
1	19	1,69	1,40	1,14	13,53	0,41	502	130	195	14	54
1/0		1,89			14,53	0,33	613	150	230	17	58
2/0		2,13			15,73	0,26	758	175	265	22	62
3/0		2,39			17,03	0,20	934	200	310	28	68
4/0		2,68			18,75	0,164	1.151	260	360	35	74
MCM											
250	37	2,09	1,65	1,65	21,23	0,139	1.415	255	405	42	85
300		2,29			22,63	0,116	1.670	285	445	50	90
350		2,47			23,89	0,099	1.913	310	505	58	92
400		2,64			25,08	0,087	2.165	335	545	67	100
500		2,95			27,30	0,077	2.670	380	620	85	136

Extracto Norma NEC (Bajo otras normas los mismos cables soportan distintos amperajes).

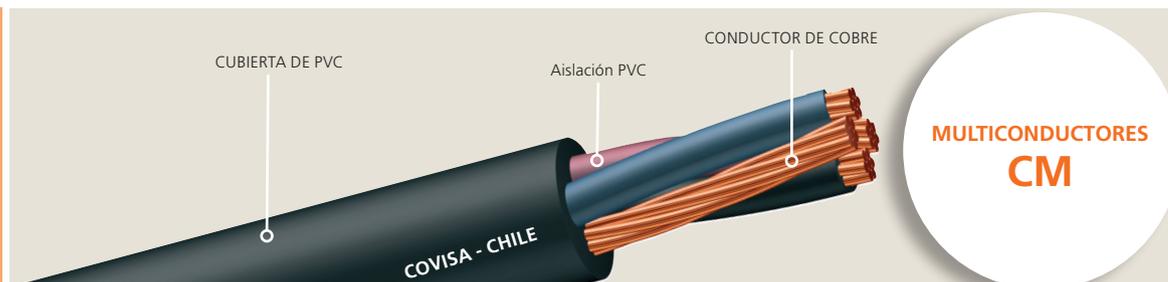
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

Nch - 2740 Of. 2002, NEC

CARACTERÍSTICAS: MULTICONDUCTOR PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts
 Temperatura de Servicio : 75°C
 Temperatura de Sobrecarga : 95°C
 Temperatura de Corto Circuito : 150°C
 Alta resistencia dieléctrica
 Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o cable de cobre blando aislado con PVC y cableado entre sí 2, 3 ó 4 conductores con revestimiento exterior de PVC. Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC).
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), retardante a la llama color negro.
Coloreado : Conductor aislado colores básicos (rojo, azul, negro, blanco y verde).

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
 COVISA-CHILE, CABLE CM, *calibre*, 600 Volt, CERT. 0096-07 - RM.

APLICACIONES

Multiconductor para uso interior y exterior en circuitos de fuerza.
 Uso general en instalaciones en zonas secas y/o húmedas a la intemperie, sin exponerse a los rayos solares.
 Directamente enterrados en el suelo y bajo el agua, no expuesto a daños mecánicos.
 Instalados en canaletas con protección adicional cuando están expuestos a daños mecánicos.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

TABLA DE ALAMBRES Y CABLES CM
(Características eléctricas y mecánicas).

N° DE CONDUCT	CALIBRE AWG	SECCION MM2	ESPEORES		DIAMET. EXTERIOR APROX MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTOS (AMP)	CORRIENTE DE CORTO CIRCUITO K AMP. 0,1 SEG	RADIO DE CURVATURA MM
			AISLACIÓN MM	CUBIERTA MM					
ALAMBRES									
2	16	1,31	0,76	1,14	7,90	91,44	10	0,4	31
	14	2,08	1,14		10,10	148,45	20	0,7	40
	12	3,31	1,14		10,94	188,21	25	1,0	44
	10	5,26	1,14		12,02	247,65	35	1,8	48
3	16	1,31	0,76		8,34	110,60	10	0,4	33
	14	2,08	1,14		10,71	179,68	20	0,7	42
	12	3,31	1,14		11,61	232,06	25	1,0	46
	10	5,26	1,14		12,78	311,40	35	1,8	51
4	16	1,31	0,76		9,06	134,77	10	0,4	36
	14	2,08	1,14		11,72	221,90	20	0,7	46
	12	3,31	1,14		12,73	289,45	25	1,0	50
	10	5,26	1,14		14,80	416,57	35	1,8	59
CABLES									
2	8	8,37	1,52	1,52	16,90	443	50	3,0	67
	6	13,30		1,52	18,20	581	65	4,0	73
	4	21,15		2,03	21,98	858	85	7,0	87
3	8	8,37		1,52	17,54	539	50	3,0	70
	6	13,30		1,52	19,68	748	65	4,0	78
	4	21,15		2,03	23,28	1.094	85	7,0	93
4	8	8,37		1,52	19,29	660	50	3,0	77
	6	13,30		1,52	21,70	966	65	4,0	87
	4	21,15		2,03	25,60	1.357	85	7,0	128

Extracto Norma NEC (Bajo otras normas los mismos cables soportan distintos amperajes).

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

NORMA DE FABRICACIÓN:

UL - 83; NCh - 2020 Of. 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y FUERZA

Tensión de Servicio: 600 volts

	THHN	THWN
Temperatura de Servicio	: 90°C	75°C
Temperatura de Sobrecarga	: 130°C	95°C
Temperatura de Cortocircuito	: 250°C	150°C

Alta resistencia dieléctrica

Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas, ácidos, gasolina o aceites.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre de cobre blando, con aislación termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC) y recubierto con capa de Nylon estabilizado al calor y a la luz.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Termoplástica de PVC retardante a la llama.

Revestimiento : Nylon.

Coloreado : 14 AWG a 4 AWG en cinco colores básicos (rojo, azul, negro, blanco y verde).
3 AWG, hacia arriba fabricados en color negro.

DESPACHO

El conductor se entrega en : calibre 14 AWG a 4 AWG, en rollos de 100 mts.
calibre 3 AWG y mayores, en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:

COVISA-CHILE, THHN o THWN, *calibre*, 600 Volt, CERT. 0104-07 - RM.

APLICACIONES

Instalaciones de fuerza, control y alumbrado en lugares expuestos a hidrocarburos.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

TABLA DE CABLES THHN Y THWN
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	CONSTRUC.		ESPEORES		DIAMET. EXTERIOR MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD MÁXIMA DE CORRIENTE (AMP)			
	N° HEBRAS	Ø MM	AISL. MM	REV. MM			THWN (75°C)		THHN (90°C)	
							A	B	A	B
ALAMBRES										
AWG										
14	1	1,63	0,38	0,10	2,69	22,48	20	30	25	35
12		2,05			3,01	34,17	25	35	30	40
10		2,59	0,51		3,81	54,52	35	50	40	55
CABLES										
AWG										
14	7	0,61	0,38	0,10	2,81	24,06	20	30	25	35
12		0,77			3,30	36,62	25	35	30	40
10		0,97	0,51		4,17	58,35	35	50	40	55
8		1,23	0,76	0,13	5,48	94,85	50	70	55	80
6		1,56			6,45	145,62	65	95	75	105
4		1,96	1,02	0,15	8,22	232,62	85	125	95	140
3		2,20			8,95	288,14	100	145	110	165
2	2,47	1,02	9,76	357,49	115	170	130	190		
1	1,69	1,27	0,18	11,33	460,73	130	195	150	220	
1/0	1,89			12,36	569,79	150	230	170	260	
2/0	2,13			13,50	707,59	175	265	195	300	
3/0	2,39			14,80	882,09	200	310	225	350	
4/0	2,68			16,30	1.101,60	230	360	260	405	
MCM										
250	37	2,09	1,52	0,20	18,04	1.314,00	255	405	290	455
300		2,29			19,44	1.564,00	285	445	320	505
350		2,47			20,74	1.815,00	310	505	350	570
400		2,64			21,94	2.063,00	355	545	380	615
500		2,95			24,14	2.562,00	380	620	430	700
750	61	2,82	1,78	0,25	29,10	3.740,00	475	785	535	885

Columna A Máximo 3 conductores en ductos a temperatura ambiente de 30°C.

Columna B Conductor al aire libre, temperatura ambiente de 30°C.

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

TABLA DE CORRECCION

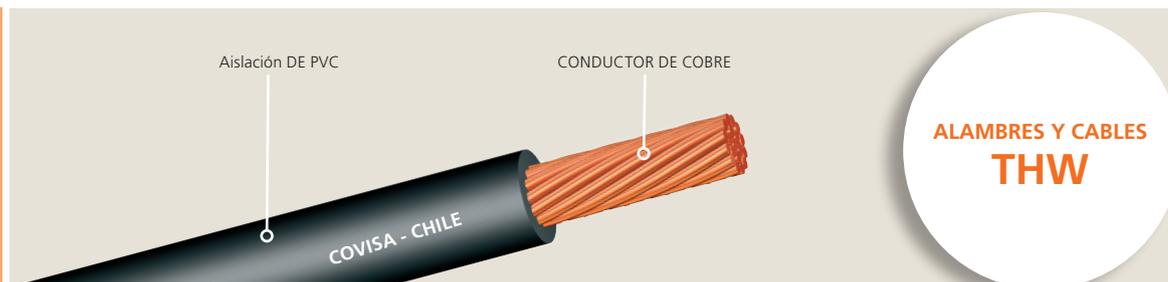
(Para mayor número de conductores por ducto).

NUMERO DE CONDUCTORES POR DUCTO			% DEL VALOR INDICADO A CONSIDERAR
4	a	6	80%
7	a	24	70%
25	a	42	60%
	sobre	42	50%



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

UL - 83; NCH - 2020 of. 87; NEC

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts
 Temperatura de Servicio : 75°C
 Temperatura de Sobrecarga : 95°C
 Temperatura de Cortocircuito : 150°C

Alta resistencia dieléctrica, resistente a agentes químicos, grasas y ácidos

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o Cable de cobre blando, con aislación termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC).
 Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC).
Coloreado : 14 AWG a 4 AWG en cinco colores básicos (rojo, azul, negro, blanco y verde).
 3 AWG, hacia arriba contruídos en color negro.

DESPACHO

Dependiendo del calibre, longitud y peso del conductor se entrega en rollos o carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
 COVISA-CHILE, THW, *calibre*, 600 Volt, CERT. 0084-07 - RM.

APLICACIONES

Uso general de instalaciones de fuerza y alumbrado.
 En interiores de edificios
 Ambientes secos y húmedos.
 Instalados dentro de tuberías embutidas o sobrepuestas, canaletas fijas y directamente sobre aisladores.

TABLA DECABLES THW
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	SECCION MM ²	DIAMETRO EXTERIOR NOMINAL	CONSTRUC. HEBRAS MM	ESPESOR AISLACIÓN MM	PESO KG / KM.	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)		RADIO DE CURVATURA MM	CORRIENTE DE CORTO CIRCUITO K AMP. 0,1 SEG	
						HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTO	MONOPOLAR AL AIRE LIBRE			
ALAMBRES										
AWG										
14	2,08	3,91	1/1,63	1,14	34	20	30	17	0,8	
12	3,31	4,33	1/2,05			47	25	35	18	1,0
10	5,26	4,87	1/2,59			67	35	50	20	1,8
8	8,35	6,30	1/3,26	1,52	109	50	70	27	3,0	
6	13,27	7,15	1/4,11			159	65	95	30	4,0
CABLES										
AWG										
14	2,08	4,15	7/0,615	1,14	37	20	30	18	0,8	
12	3,31	4,62	7/0,780			51	25	35	18	1,0
10	5,26	5,22	7/0,980			72	35	50	20	1,8
8	8,36	6,73	7/1,230	1,52	117	50	70	27	3,0	
6	13,30	7,72	7/1,560			171	65	95	30	4,0
4	21,20	8,92	7/1,960			253	85	125	36	7,0
3	26,70	9,64	7/2,200	2,03	310	100	145	38	9,0	
2	33,60	10,45	7/2,470			381	115	170	42	11,0
1	42,20	12,51	19/1,690			499	130	195	50	14,0
1/0	53,50	13,51	19/1,890			609	150	230	54	17,0
2/0	67,41	14,71	19/2,130			754	175	265	59	22,0
3/0	85,02	16,01	19/2,390			930	200	310	64	28,0
4/0	107,20	17,45	19/2,680			1.149	230	360	70	35,0
MCM										
250	127,00	19,45	37/2,090	2,41	1.375	255	405	78	42	
300	152,00	20,85	37/2,290			1.625	285	445	83	50
350	177,00	22,11	37/2,470			1.899	310	505	88	58
400	203,20	23,30	37/2,640			2.121	335	545	93	67
500	253,00	25,52	37/2,950	2,79	3.083	380	620	102	85	
600	304,00	28,26	61/2,520			420	690	141	101	

TABLA DE CORRECCION (Para mayor número de conductores por ducto).

NUMERO DE CONDUCTORES POR DUCTO			% DEL VALOR INDICADO A CONSIDERAR
4	a	6	80%
7	a	24	70%
25	a	42	60%
	sobre	42	50%

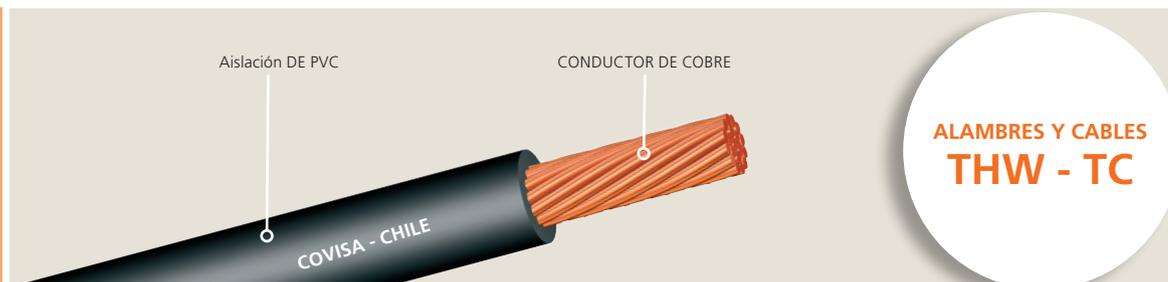
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

UL - 83; NCH - 2020 of. 87; NEC

CARACTERÍSTICAS: PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts

Temperatura de Servicio : 75°C

Temperatura de Sobrecarga : 95°C

Temperatura de Cortocircuito : 150°C

Alta resistencia dieléctrica, resistente a agentes químicos, grasas y ácidos

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o Cable de cobre blando, con aislación termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC).

Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Termoplástica de Cloruro de Polivinilo (PVC). Con mayor retardancia a la llama que el PVC normal.

Coloreado : 14 AWG a 4 AWG en cinco colores básicos (rojo, azul, negro, blanco y verde).
3 AWG, hacia arriba contruídos en color negro.

DESPACHO

Dependiendo del calibre, longitud y peso del conductor se entrega en rollos o carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:

COVISA-CHILE, THW, *calibre*, 600 Volt, CERT. 0084-07 - RM.

APLICACIONES

Uso general de instalaciones de fuerza y alumbrado.

En interiores de edificios

Ambientes secos y húmedos.

Instalados dentro de tuberías embutidas o sobrepuestas, canaletas fijas y directamente sobre aisladores.

En bandejas al aire libre.



TABLA DECABLES THW - TC
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	SECCION MM2	DIAMETRO EXTERIOR NOMINAL MM	CONSTRUC. HEBRAS MM	ESPESOR AISLACIÓN MM	PESO KG / KM.	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)		RADIO DE CURVATURA MM	CORRIENTE DE CORTO CIRCUITO K AMP. 0,1 SEG
						HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTO	MONOPOLAR AL AIRE LIBRE		
ALAMBRES									
AWG									
14	2,08	3,91	1/1,63	1,14	34	20	30	17	0,8
12	3,31	4,33	1/2,05		47	25	35	18	1,0
10	5,26	4,87	1/2,59		67	35	50	20	1,8
8	8,35	6,30	1/3,26	1,52	109	50	70	27	3,0
6	13,27	7,15	1/4,11		159	65	95	30	4,0
CABLES									
AWG									
14	2,08	4,15	7/0,615	1,14	37	20	30	18	0,8
12	3,31	4,62	7/0,780		51	25	35	18	1,0
10	5,26	5,22	7/0,980		72	35	50	20	1,8
8	8,36	6,73	7/1,230	1,52	117	50	70	27	3,0
6	13,30	7,72	7/1,560		171	65	95	30	4,0
4	21,20	8,92	7/1,960		253	85	125	36	7,0
3	26,70	9,64	7/2,200		310	100	145	38	9,0
2	33,60	10,45	7/2,470	2,03	381	115	170	42	11,0
1	42,20	12,51	19/1,690		499	130	195	50	14,0
1/0	53,50	13,51	19/1,890		609	150	230	54	17,0
2/0	67,41	14,71	19/2,130		754	175	265	59	22,0
3/0	85,02	16,01	19/2,390	2,79	930	200	310	64	28,0
4/0	107,20	17,45	19/2,680		1.149	230	360	70	35,0
MCM									
250	127,00	19,45	37/2,090	2,41	1.375	255	405	78	42
300	152,00	20,85	37/2,290		1.625	285	445	83	50
350	177,00	22,11	37/2,470		1.899	310	505	88	58
400	203,20	23,30	37/2,640		2.121	335	545	93	67
500	253,00	25,52	37/2,950	2,79	2.614	380	620	102	85
600	304,00	28,26	61/2,520		3.083	420	690	141	101

TABLA DE CORRECCION (Para mayor número de conductores por ducto).

NUMERO DE CONDUCTORES POR DUCTO				% DEL VALOR INDICADO A CONSIDERAR
4	a	6		80%
7	a	24		70%
25	a	42		60%
	sobre	42		50%

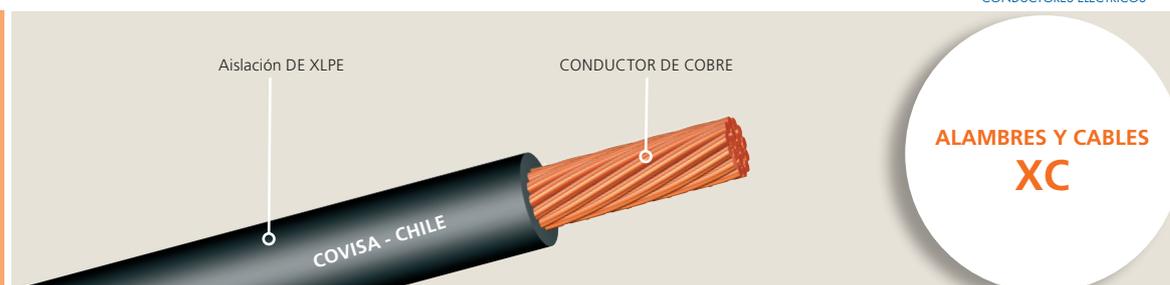
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ALAMBRES Y CABLES
XC



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2740. Of 2002; ICEA S-95-658;

NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502; IEC 228

CARACTERÍSTICAS: MONOCONDUCTOR PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts

Temperatura de Servicio : 90°C

Temperatura de Sobrecarga : 130°C

Temperatura de Cortocircuito : 250°C

Alta resistencia dieléctrica

Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o Cable de cobre blando, aislado con Polietileno Reticulado (XLPE).

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Polietileno Reticulado (XLPE). Color negro

DESPACHO

Carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación, con las siguientes características:

COVISA-CHILE, XC, *calibre / seccion*, 600 Volt.

APLICACIONES

Instalaciones de fuerza y alumbrado.

Instalaciones aéreas, canalizaciones subterráneas en ductos, o directamente bajo tierra.

En lugares húmedos o secos, no expuestos a daños mecánicos.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

TABLA DE CABLES XC
(Características eléctricas y mecánicas).

SECCION MM2	CONSTRUCCION		ESPESOR AISLACIÓN MM	DIAMET. EXTERIOR MM	PESO KG / KM	RESISTENCIA ELECTRICA 20°C OHM/KM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)	
	N° HEBRAS	Ø MM					CONDUCTORES EN DUCTOS T° AMB. 20°C	LIBREMENTE AL AIRE T° AMB. 30°C
SECCION MILIMETRICA								
4	1	2,22	1,14	4,55	49,26	4,61	40	-
6		2,73		5,10	69,65	3,08	78	-
10		3,53		6,91	118,43	1,83	115	100
10	7	4,05	1,52	8,14	120,30	1,83	115	100
16		5,10		8,50	178,70	1,15	150	131
25		6,36		9,40	268,40	0,727	195	177
35		7,47		10,56	366,00	0,524	234	218
50	19	9,17	2,03	13,30	531,23	0,387	278	266
70		10,70		14,80	730,30	0,268	342	338
95		12,60		17,10	973,60	0,193	407	416
120	37	14,29	2,41	19,10	1.240,40	0,153	468	487
150		15,81		20,50	1.535,30	0,124	525	559
185		17,64		22,60	1.874,10	0,099	596	648
240		20,12		25,10	2.412,40	0,076	696	779

CALIBRE AWG	CONSTRUCCION		ESPESOR AISLACIÓN MM	DIAMET. EXTERIOR MM	PESO KG / KM	RESISTENCIA ELECTRICA 20°C OHM/KM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)	
	N° HEBRAS	Ø MM					CONDUCTORES EN DUCTO	LIBREMENTE AL AIRE
SECCION AWG Y MCM								
8	7	3,70	1,52	6,74	102,17	2,102	55	80
6		4,68		7,72	153,40	1,320	75	105
4		5,88		8,95	231,60	0,830	95	140
3		6,60		9,65	286,44	0,650	110	165
2	19	7,41	2,03	10,50	354,97	0,523	130	190
1		8,45		12,55	457,38	0,414	150	220
1/0		9,45		13,60	566,44	0,329	170	260
2/0		10,65		14,80	707,74	0,260	195	300
3/0		11,95		16,10	875,22	0,207	225	350
4/0		13,40		17,50	1.091,92	0,164	260	405
250		37		14,63	2,41	19,45	1.305,55	0,139
350	17,30		22,20	1.800,66		0,099	350	570
500	20,65		25,70	2.537,80		0,069	430	700

NOTA

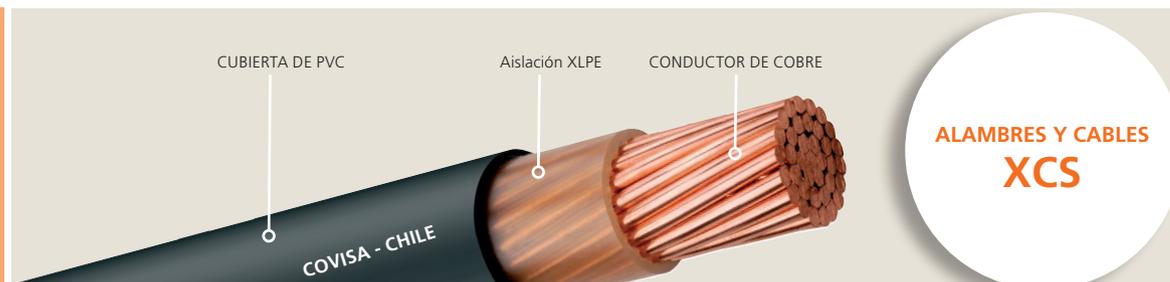
Secciones AWG y MCM Norma NEC

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2740. Of 2002; ICEA S-95-658
(NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502)
NEC

CARACTERÍSTICAS: MONOCONDUCTOR PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts
Temperatura de Servicio : 90°C
Temperatura de Sobrecarga : 130°C
Temperatura de Cortocircuito : 250°C
Alta resistencia dieléctrica
Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cable compuesto de hebras de cobre de temple blando concéntrico clase B con aislación de polietileno reticulado (XLPE) y cubierta de PVC. Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Cable, compuesto de hebras de cobre electrolítico de temple blando, concéntrico clase B.
Aislación : Polietileno Reticulado (XLPE).
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC).

DESPACHO

El conductor se entrega en:
Calibres 14 AWG a 10 AWG en rollos de 100 mts.
Calibres 8 AWG y mayores en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, XCS, *calibre*, 600 VOLT, CERT. SGS 30280

APLICACIONES

Utilizados en distribución y fuerza.
Servicios de entrada de energía eléctrica a edificios.
En lugares húmedos o secos.
Instalados en ductos o directamente bajo tierra o bajo agua, no expuestos a daños mecánicos.



TABLA DE ALAMBRES CABLES XCS
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	SECCION MM2	CONSTRUCCION		ESPEORES		DIAMT EXTER. MM	PESO KG / KM.	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)		RADIO DE CURVATURA MM	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG
		N° HEBRAS	Ø MM	AISL. MM	REV. MM			HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTO	TENDIDOS LIBREMENTE AL AIRE		
AWG											
14	2,08	7	0,615	0,76	0,38	4,20	36	25	35	17	0,95
12	3,31		0,775		0,38	4,60	49	30	40	18	1,50
10	5,16		0,975		0,38	5,20	70	40	55	21	2,40
8	8,36		1,23	1,14	0,38	6,73	106	55	80	27	4
6	13,30		1,56		0,76	8,48	172	75	105	33	6
4	21,20		1,96		0,76	9,68	253	95	140	39	9
3	26,70		2,20		0,76	10,40	305	110	165	42	12
2	33,60	2,47	0,76	11,21	379	130	190	45	15		
1	42,20	19	1,69	1,40	1,14	13,53	502	150	220	54	19
1/0	53,50		1,89		1,14	14,53	613	170	260	58	24
2/0	67,40		2,13		1,14	15,73	758	195	300	62	30
3/0	85,20		2,39		1,14	17,03	934	225	350	68	38
4/0	107,00		2,68		1,14	18,75	1.151	260	405	74	48
MCM											
250	127,00	37	2,09	1,65	1,65	21,23	1.415	290	455	85	57
300	152,00		2,29		1,65	22,63	1.670	320	505	90	68
350	177,30		2,47		1,65	23,89	1.913	350	570	92	80
400	203,00		2,64		1,65	25,08	2.165	380	615	100	92
500	253,00		2,95		1,65	27,30	2.570	430	700	136	114

Extracto Norma NEC (Bajo otras normas los mismos cables soportan distintos amperajes).

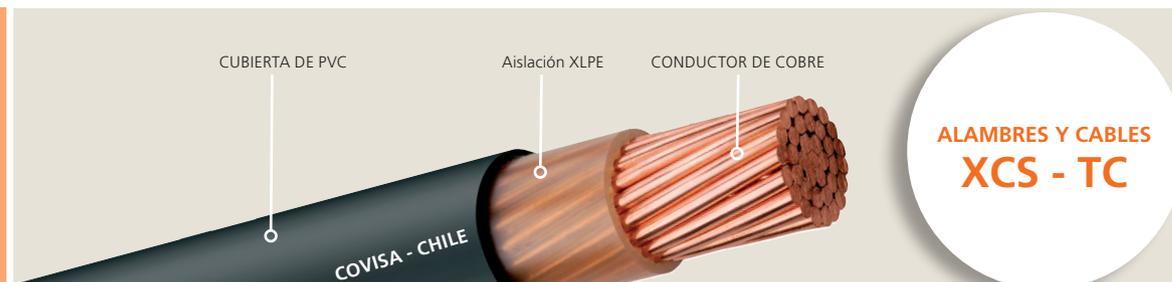
NOTA

Estos conductores también se fabrican bajo norma IEC-502, milimétricos y AWG, para tensiones de 0,6 a 1,0 KV. Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



ALAMBRES Y CABLES
XCS - TC

NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2740. Of 2002; ICEA S-95-658
(NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502)
NEC

CARACTERÍSTICAS: MONOCONDUCTOR PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts
Temperatura de Servicio : 90°C
Temperatura de Sobrecarga : 130°C
Temperatura de Cortocircuito : 250°C
Alta resistencia dieléctrica
Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cable compuesto de hebras de cobre de temple blando concéntrico clase B con aislación de polietileno reticulado (XLPE) y cubierta de PVC. Gran retardancia a la llama

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Cable, compuesto de hebras de cobre electrolítico de temple blando, concéntrico clase B.
Aislación : Polietileno Reticulado (XLPE).
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), mayor retardancia a la llama.

DESPACHO

El conductor se entrega en:
Calibres 14 AWG a 10 AWG en rollos de 100 mts.
Calibres 8 AWG y mayores en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, XCS-TC, *calibre*, 600 VOLT.

APLICACIONES

Utilizados en distribución y fuerza.
Servicios de entrada de energía eléctrica a edificios.
En lugares húmedos o secos.
Instalados en ductos, bandejas y escalerillas.



TABLA DE ALAMBRES CABLES XCS - TC
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	SECCION MM ²	CONSTRUCCION		ESPESORES		DIAMT EXTER. MM	PESO KG / KM.	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)		RADIO DE CURVATURA MM	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG
		N° HEBRAS	Ø MM	AISL. MM	REV. MM			HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTO	TENDIDOS LIBREMENTE AL AIRE		
AWG											
14	2,08	7	0,615	0,76	0,38	4,20	36	25	35	17	0,95
12	3,31		0,775		0,38	4,60	49	30	40	18	1,50
10	5,16		0,975		0,38	5,20	70	40	55	21	2,40
8	8,36		1,23	1,14	0,38	6,73	106	55	80	27	4
6	13,30		1,56		0,76	8,48	172	75	105	33	6
4	21,20		1,96		0,76	9,68	253	95	140	39	9
3	26,70		2,20		0,76	10,40	305	110	165	42	12
2	33,60	2,47	0,76	11,21	379	130	190	45	15		
1	42,20	19	1,69	1,40	1,14	13,53	502	150	220	54	19
1/0	53,50		1,89		1,14	14,53	613	170	260	58	24
2/0	67,40		2,13		1,14	15,73	758	195	300	62	30
3/0	85,20		2,39		1,14	17,03	934	225	350	68	38
4/0	107,00		2,68		1,14	18,75	1.151	260	405	74	48
MCM											
250	127,00	37	2,09	1,65	1,65	21,23	1.415	290	455	85	57
300	152,00		2,29		1,65	22,63	1.670	320	505	90	68
350	177,30		2,47		1,65	23,89	1.913	350	570	92	80
400	203,00		2,64		1,65	25,08	2.165	380	615	100	92
500	253,00		2,95		1,65	27,30	2.570	430	700	136	114

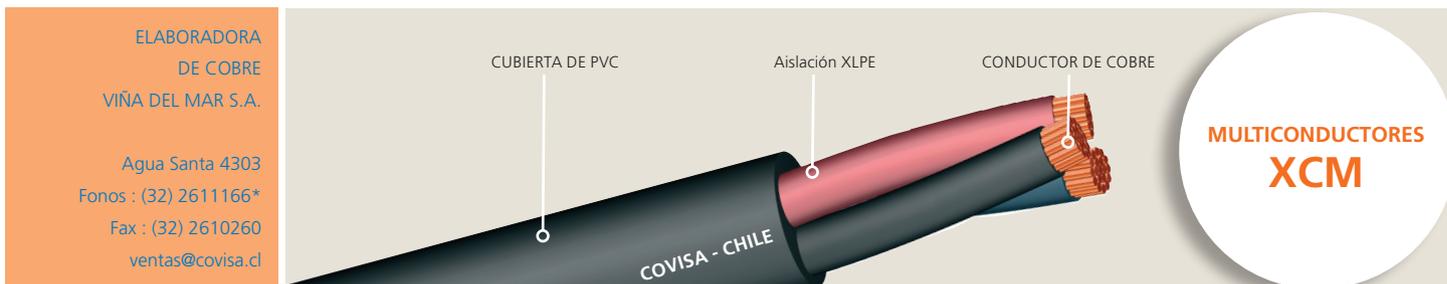
Extracto Norma NEC (Bajo otras normas los mismos cables soportan distintos amperajes).

NOTA

Estos conductores también se fabrican bajo norma IEC-502, milimétricos y AWG, para tensiones de 0,6 a 1,0 KV. Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

NORMA DE FABRICACIÓN

NCh-2740. Of 2002; ICEA S-95-658

(NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502)

NEC

CARACTERÍSTICAS: MULTICONDUCTOR PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts

Temperatura de Servicio : 90°C

Temperatura de Sobrecarga : 130°C

Temperatura de Cortocircuito : 250°C

Alta resistencia dieléctrica

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o cable de cobre blando, con aislación de Polietileno Reticulado y revestidos con PVC. Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Polietileno Reticulado (XLPE).

Coloreado : Conductor aislado colores básicos (rojo, azul, negro, blanco, verde).

Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), de color negro, retardante a la llama.

DESPACHO

En carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la CUBIERTA, con las siguientes características:

COVISA-CHILE, XCM, *calibre*, 600 VOLT. CERT. SGS 30288

APLICACIONES

Instalaciones de distribución y fuerza.

Para instalación y servicio en interiores y exteriores.

Instalados en ductos o enterrados en tierra y bajo agua, no expuesto a daños mecánicos.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

TABLA DE ALAMBRES CABLES XCM
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	SECCION MM2	ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR			CAPACID. DE CORRIENTE MAXIMA		PESO APROX (KG / KM)		
		AISL. MM	CUB. MM	2 COND. MM	3 COND. MM	4 COND. MM	HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTO (AMP)	TENDIDOS LIBREMENTE AL AIRE (AMP)	2 COND.	3 COND.	4 COND.
14	2,08	0,76	1,14	9,3	9,8	10,7	25	35	127	150	182
12	3,31			10,3	10,8	11,9	30	40	165	201	245
10	5,26			11,4	12,1	13,3	40	55	224	278	343
8	8,37	1,14	1,52	17,5	18,4	17,9	55	80	470	563	584
6	13,30			19,3	20,4	23,2	75	105	614	750	975
4	21,15			22,7	20,8	24,0	95	140	895	937	1.234
2	33,60			23,5	27,2	27,5	130	190	1.118	1.567	1.805
1	42,40	1,40	2,03	28,8	30,5	33,8	150	220	1.554	1.960	2.472
1/0	53,50			30,8	33,1	36,3	170	260	1.845	2.389	2.981
2/0	67,40			33,5	35,6	39,0	195	300	2.225	2.885	3.616

Extracto Norma NEC (Bajo otras normas los mismos cables soportan distintos amperajes).

NOTA

Estos conductores también se fabrican bajo norma IEC-502, milimétricos y AWG, para tensiones de 0,6 a 1,0 KV. Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2740. Of 2002; ICEA S-95-658
(NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502)
NEC

CARACTERÍSTICAS: MULTICONDUCTOR PARA DISTRIBUCIÓN Y PODER

Tensión de Servicio : 600 volts
Temperatura de Servicio : 90°C
Temperatura de Sobrecarga : 130°C
Temperatura de Cortocircuito : 250°C

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre o cable de cobre blando con aislación de Polietileno Reticulado y revestido en PVC.
Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre o Cable de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Polietileno Reticulado (XLPE).
Coloreado : Conductor aislado colores básicos (rojo, azul, negro, blanco, verde).
Relleno : Cloruro de Polivinilo (PVC).
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), gran retardancia a la llama.

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, XCM – TC, *calibre*, 600 VOLT.

APLICACIONES

Instalaciones de distribución y fuerza.
Instalación y servicio en interiores y exteriores.
Instalados en ductos, bandejas y escalerilla.
Instalados especialmente en lugares y situaciones que se requiera gran retardancia a la llama.



TABLA DE ALAMBRES CABLES XCM - TC
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	SECCION MM2	ESPEORES		DIAMETRO EXTERIOR			CAPACID. DE CORRIENTE MAXIMA		PESO APROX (KG / KM)		
		AISL. MM	CUB. MM	2 COND. MM	3 COND. MM	4 COND. MM	HASTA 3 CONDUCT. EN DUCTO (AMP)	TENDIDOS LIBREMENTE AL AIRE (AMP)	2 COND.	3 COND.	4 COND.
14	2,08	0,76	1,14	9,3	9,8	10,7	25	35	127	150	182
12	3,31			10,3	10,8	11,9	30	40	165	201	245
10	5,26			11,4	12,1	13,3	40	55	224	278	343
8	8,37	1,14	1,52	17,5	18,4	17,9	55	80	470	563	584
6	13,30			19,3	20,4	23,2	75	105	614	750	975
4	21,15			22,7	20,8	24,0	95	140	895	937	1.234
2	33,60	2,03	2,03	23,5	27,2	27,5	130	190	1.118	1.567	1.805
1	42,40			28,8	30,5	33,8	150	220	1.554	1.960	2.472
1/0	53,50			30,8	33,1	36,3	170	260	1.845	2.389	2.981
2/0	67,40	1,40	1,40	33,5	35,6	39,0	195	300	2.225	2.885	3.616

Extracto Norma NEC (Bajo otras normas los mismos cables soportan distintos amperajes).

NOTA

Estos conductores también se fabrican bajo norma IEC-502, milimétricos y AWG, para tensiones de 0,6 a 1,0 KV. Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

CABLES AUTOMOTRICES



Cable para conexiones (con revestimiento de pvc) para uso en circuitos de baja tensión en vehículos automotrices, como circuitos de luces, frenos, tablero de instrumentos.

CABLES
AUTOMOTRICES

CABLES CA

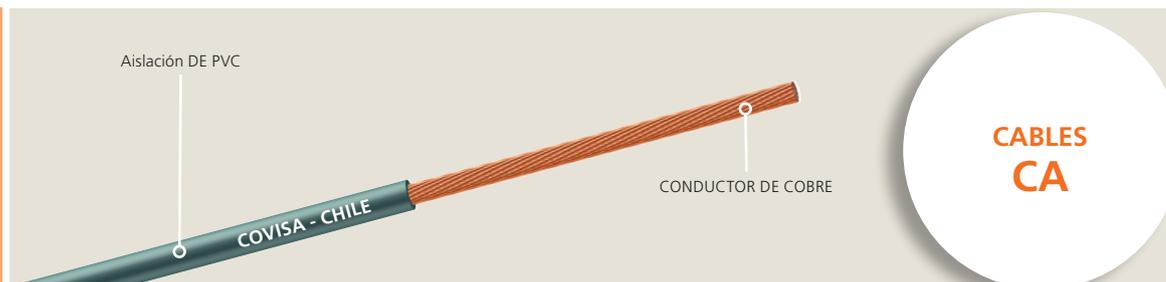
53



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

SAE J - 558

CARACTERÍSTICAS: CABLE AUTOMOTRIZ

Tensión de servicio : 380 Volt.

Temperatura de servicio : 90° C.

Temperatura de sobrecarga : 120° C.

Temperatura de cortocircuito : 220° C.

Alta resistencia dieléctrica, resistente a agentes químicos, grasas, ácidos y humedad.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cable de cobre blando con revestimiento termoplástico de PVC. Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Cable de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Termoplástico de Cloruro de Polivinilo (PVC).

DESPACHO

En rollos de 100 mts.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta con las siguientes características:

COVISA – CHILE, CA, *calibre*, 380 VOLT, CERT. 0094 – 07 - RM

APLICACIONES

Conexiones automotrices de baja tensión como: luces, tableros, etc.

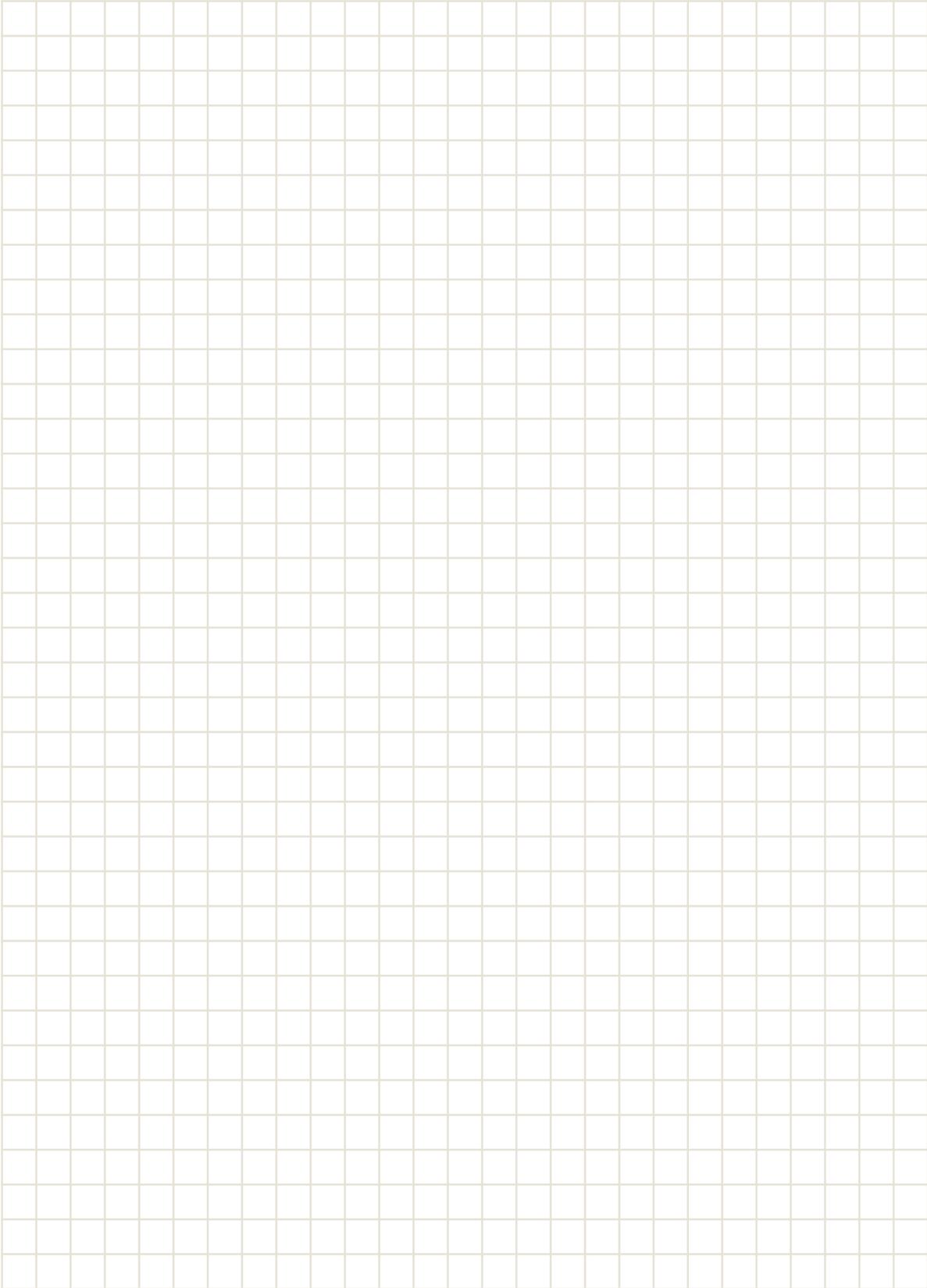
TABLA DE CABLES AUTOMOTRICES CA
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	CONSTRUCCION		DIAMETRO EXTERIOR MM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB. 30°C (AMP)	PESO KG / KM
	N° HEBRAS	Ø MM			
20	7	0,320	2,30	12,0	7
18	16	0,250	2,49	16,0	10
16	19	0,290	2,82	17,5	13
14		0,373	3,06	25,0	18
12		0,470	0,70	38,0	25
10		0,590	4,61	59,0	30

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

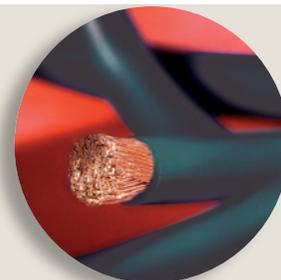




ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

CABLES PARA SOLDADORA COVISOLDA



Cables para conexiones (con aislación de goma) para uso en electrodos de máquinas soldadoras, conexionado de máquinas eléctricas portátiles en general.

CABLES COVISOLDA WC – C

55

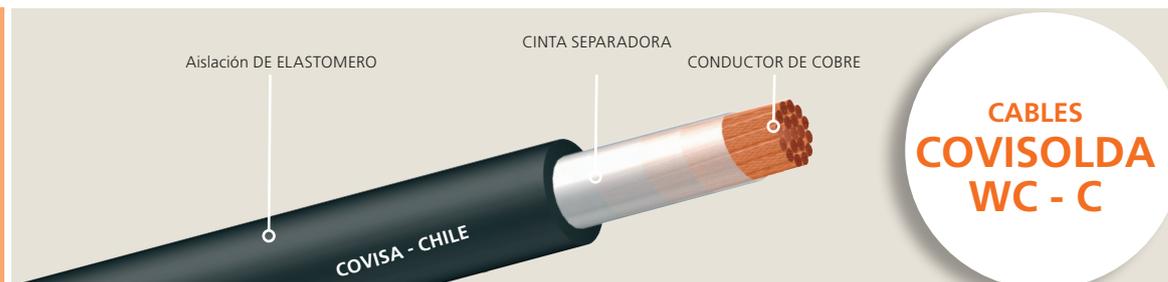
CABLES PARA
SOLDADORA
COVISOLDA



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

ICEA S 19 81

CARACTERÍSTICAS: CABLE PARA SOLDADORA COVISOLDA

- Tensión de servicio : 600 Volt.
- Temperatura de servicio : 105° C.
- Temperatura de sobrecarga : 130° C.
- Temperatura de cortocircuito : 250° C.
- Buen comportamiento a bajas temperaturas.
- Resistente a las chispas de soldadura, a la abrasión, aceites, grasas, ozono y al roce.
- Resistente a daños mecánicos

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Conductor de cobre blando con cinta separadora, aislación de Elastómero termoplástico.
Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

- Conductor** : Conductor de cobre blando extraflexible, clase M
- Separador** : Cinta.
- Aislación** : Elastómero termoplástico (goma sintética).
- Coloreado** : Aislación de color negro.

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta con las siguientes características:
COVISA – CHILE, WC - C, *calibre*, 600 VOLT.

APLICACIONES

- Cable portaelectrodo en máquinas soldadoras.
- Conexión de máquinas eléctricas portátiles en general.

TABLA DE CABLES COVISOLDA WC - C
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	CONSTRUCCION HEBRAS N° 34 AWG		N° DE HEBRAS TOTAL	ESPESOR DE AISLACIÓN MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO TOTAL KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA A T° AMB. 40°C (AMP)
	N° DE CORDONES	N° DE HEBRAS POR CORDON					
6	19	35	665	2,4	10,26	206,8	95
4		56	1.064		11,63	300,0	100
3	7 x 7	27	1.323		12,55	365,5	130
2		34	1.666		13,40	441,8	200
1		43	2.107	14,50	540,0	250	
1/0	19 x 7	54	2.646	2,8	16,50	685,0	300
2/0		25	3.325		19,00	896,0	375
3/0		32	4.256	3,2	21,00	1.152,0	450
4/0		40	5.320		22,80	1.409,0	550

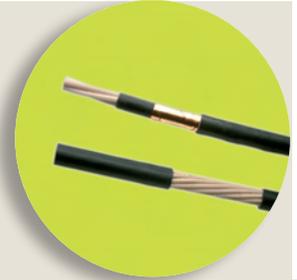
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

MULTICONDUCTORES DE CONTROL



Cables multiconductores aislados con materiales termoplásticos de diferentes características según requerimiento, siendo los normales los cables tipo cct en pvc de 75° y los xcct en xlpe de 90° para interconectar dispositivos de protección y control de montajes interiores sobre bandeja, ducto etc. Aéreos o bajo tierra, según el requerimiento pueden llevar flejes de cobre.

CABLES CCT	57
CABLES CCT - TC	59
CABLES XCCT	61
CABLES XCCT - TC	63



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2781. Of 2003; ICEA S - 73-532

CARACTERÍSTICAS: CABLES DE CONTROL

- Tensión de servicio : 600 Volts.
- Temperatura de servicio : 75° C.
- Temperatura de sobrecarga : 95° C.
- Temperatura de cortocircuito : 150° C.
- Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles cableados aislados con material termoplástico, con revestimiento de PVC.
Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

- Conductor** : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.
- Aislación** : Cloruro de Polietileno (PVC) Identificación de circuito mediante códigos numéricos.
- Cubierta** : Cloruro de Polivinilo (PVC).

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación con las siguientes características:
COVISA – CHILE, CCT, *calibre*, 600 VOLT, CERT 0088 – 07 - RM

APLICACIONES

- Uso general en circuitos de control con tensión máxima de 600 volts.
- Operar e interconectar dispositivos de protección y paneles de instrumentos.
- Usados en ductos, bandejas, aéreos o directamente bajo tierra.

TABLA DE CABLES CCT
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	NUMERO DE CONDUCT.	DIAMETRO DEL CONDUCTOR MM	ESPEORES		DIAMETRO TOTAL MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA T° AMB. 20°C (AMP)	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG	RADIO DE CURVATURA MM
			AISL. MM	REV. MM					
14 AWG 7 x 0,615 MM 2,08 MM ²	2	1,85	1,14	1,14	10,60	152	30	0,7	42
	3				11,20	183	30		45
	4			1,52	13,03	246	24		52
	5				14,30	300	24		57
	7				15,50	371	21		62
12 AWG 7 x 0,78 MM 3,31 MM ²	2	2,32	1,14	1,14	11,60	195	35	1,0	46
	3				12,25	238	35		49
	4			1,52	14,20	319	28		57
	5				15,60	390	28		62
	7				16,80	486	25		67
10 AWG 7 x 0,98 MM 5,26 MM ²	2	2,95	1,14	1,14	12,72	255	55	1,8	50
	3				14,30	342	50		57
	4			1,52	15,64	426	40		62
	5				17,20	521	40		69
	7				18,70	664	35		75

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2781. Of 2003; ICEA S - 73-532

CARACTERÍSTICAS: CABLES DE CONTROL

- Tensión de servicio : 600 Volts.
- Temperatura de servicio : 75° C.
- Temperatura de sobrecarga : 95° C.
- Temperatura de cortocircuito : 150° C.
- Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles cableados aislados con material termoplástico, con revestimiento de PVC.
Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

- Conductor** : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.
- Aislación** : Cloruro de Polietileno (PVC). Con mayor retardancia a la llama que el PVC normal. Identificación de circuito mediante códigos numéricos.
- Cubierta** : Cloruro de Polivinilo (PVC).

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación con las siguientes características:
COVISA – CHILE, CCT-TC, *calibre*, 600 VOLT, CERT SGS - 30296

APLICACIONES

- Uso general en circuitos de control con tensión máxima de 600 volts.
- Operar e interconectar dispositivos de protección y paneles de instrumentos.
- Usados en ductos, bandejas y escalerillas.
- En bandejas al aire libre.

TABLA DE CABLES CCT - TC
(Características eléctricas y mecánicas).

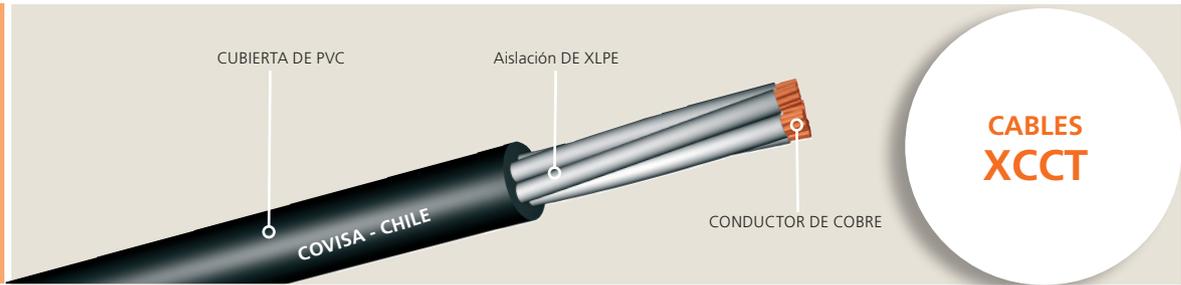
CALIBRE	NUMERO DE CONDUCT.	DIAMETRO DEL CONDUCTOR MM	ESPEORES		DIAMETRO TOTAL MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA Tª AMB. 20°C (AMP)	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG	RADIO DE CURVATURA MM
			AISL. MM	REV. MM					
14 AWG 7 x 0,615 MM 2,08 MM ²	2	1,85	1,14	1,14	10,60	152	30	0,7	42
	3			1,14	11,20	183	30		45
	4			1,52	13,03	246	24		52
	5			1,52	14,30	300	24		57
	7			1,52	15,50	371	21		62
12 AWG 7 x 0,78 MM 3,31 MM ²	2	2,32		1,14	11,60	195	35	1,0	46
	3			1,14	12,25	238	35		49
	4			1,52	14,20	319	28		57
	5			1,52	15,60	390	28		62
	7			1,52	16,80	486	25		67
10 AWG 7 x 0,98 MM 5,26 MM ²	2	2,95		1,14	12,72	255	50	1,8	50
	3			1,14	14,30	342	50		57
	4			1,52	15,64	426	40		62
	5			1,52	17,20	521	40		69
	7			1,52	18,70	664	35		75

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2781. Of 2003; ICEA S - 73-532
(NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502)
NEC

CARACTERÍSTICAS: CABLES DE CONTROL

Tensión de servicio : 600 Volts.
Temperatura de servicio : 90° C.
Temperatura de sobrecarga : 130° C.
Temperatura de cortocircuito : 250° C.
Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles cableados aislados con Polietileno Reticulado (XLPE), con revestimiento de PVC.
Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Cloruro de Polietileno (PVC) Identificación de circuito mediante códigos numéricos.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC).

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación con las siguientes características:
COVISA – CHILE, XCCT, *calibre*, 600 VOLT, CERT SGS 30296.

APLICACIONES

Uso general en circuitos de control con tensión máxima de 600 volts.
Operar e interconectar dispositivos de protección y paneles de instrumentos.
Usados en ductos, bandejas, aéreos o directamente bajo tierra.

TABLA DE CABLES XCCT
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	NUMERO DE CONDUCT.	DIAMETRO DEL CONDUCTOR MM	ESPEORES		DIAMETRO TOTAL MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA T° AMB. 20°C (AMP)	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG	RADIO DE CURVATURA MM
			AISL. MM	REV. MM					
14 AWG 7 x 0,615 MM 2,08 MM ²	2	1,85	0,76	1,14	9,47	119,4	35	0,95	38
	3				10,02	144,4			40
	4				10,94	178,2			44
	5				11,50	193,8			46
	7			13,00	270,8	25	52		
	9			1,52	18,7	460	18		76
	12				20,2	574	84		
	19			2,03	24,7	924	16		96
27	29,5	1.260	120						
12 AWG 7 x 0,78 MM 3,31 MM ²	2	2,32	0,76	1,14	10,50	158,7	40	1,50	42
	3				11,30	195,9			44
	4				12,18	244,2			48
	5				12,90	266,4			52
	7			1,52	15,35	402,9	28		61
	9				20,6	606	84		
	12			2,03	23,86	832	20		96
	19				27,16	1225	108		
27	32,5	1684	18	132					
10 AWG 7 x 0,98 MM 5,26 MM ²	2	2,95	0,76	1,14	11,78	217,3	55	2,40	47
	3				12,50	273,2			50
	4				13,72	343,9			55
	5				15,50	408,1			44
	7			1,52	17,27	570,3	38		69
	9				23,9	887	96		
	12			2,03	25,8	1124	28		104
	19				30,2	1677	120		
27	36,2	2320	25	148					

NOTA

Estos conductores también se fabrican bajo norma IEC-502, milimétricos y AWG, para tensiones de 0,6 a 1,0 KV. Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2781. Of 2003; ICEA S - 73-532
(NCh-2014/1. Of 2002; IEC 60502)
NEC

CARACTERÍSTICAS: CABLES DE CONTROL

Tensión de servicio : 600 Volts.
Temperatura de servicio : 90° C.
Temperatura de sobrecarga : 130° C.
Temperatura de cortocircuito : 250° C.
Adecuada resistencia a agentes químicos, grasas y ácidos.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles cableados aislados con Polietileno Reticulado (XLPE), con revestimiento de PVC.
Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Cloruro de Polietileno (PVC) Identificación de circuito mediante códigos numéricos.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC - TC).

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación con las siguientes características:
COVISA – CHILE, XCCT, *calibre*, 600 VOLT, CERT SGS 30296.

APLICACIONES

Uso general en circuitos de control con tensión máxima de 600 volts.
Operar e interconectar dispositivos de protección y paneles de instrumentos.
Usados en ductos, bandejas, aéreos o directamente bajo tierra.

TABLA DE CABLES XCCT - TC
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	NUMERO DE CONDUCT.	DIAMETRO DEL CONDUCTOR MM	ESPEORES		DIAMETRO TOTAL MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA Tª AMB. 20°C (AMP)	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG	RADIO DE CURVATURA MM
			AISL. MM	REV. MM					
14 AWG 7 x 0,615 MM 2,08 MM ²	2	1,85	0,76	1,14	9,47	119,4	35	0,95	38
	3				10,02	144,4			40
	4				10,94	178,2			44
	5				11,50	193,8			46
	7			13,00	270,8	25	52		
	9			1,52	18,7	460	18		76
	12				20,2	574			84
	19			2,03	24,7	924	16		96
	27				29,5	1.260			120
12 AWG 7 x 0,78 MM 3,31 MM ²	2	2,32	0,76	1,14	10,50	158,7	40	1,50	42
	3				11,30	195,9			44
	4				12,18	244,2			48
	5				12,90	266,4			32
	7			1,52	15,35	402,9	28		61
	9				20,6	606			84
	12			2,03	23,86	832	20		96
	19				27,16	1225			108
	27				32,5	1684			18
10 AWG 7 x 0,98 MM 5,26 MM ²	2	2,95	0,76	1,14	11,78	217,3	55	2,40	47
	3				12,50	273,2			50
	4				13,72	343,9			55
	5			1,52	15,50	408,1	44		62
	7				17,27	570,3			38
	9			2,03	23,9	887	28		96
	12				25,8	1124			104
	19				30,2	1677			120
	27				36,2	2320			25

NOTA

Estos conductores también se fabrican bajo norma IEC-502, milimétricos y AWG, para tensiones de 0,6 a 1,0 KV. Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

CABLES PARA INSTRUMENTACION Y COMANDO



Multipares y multitríos para instrumentación y comando apantallado por grupo y total, para interconexión de equipos eléctricos. Con alto nivel de protección a señales exteriores por la pantalla de aluminio polyester aplicada helicoidalmente con traslape de cobre 25%. Incluyen cable de cobre estañado (drain wire) y cordón de rasgado (rip-cord) para retiro de la chaqueta.

CABLES IC – A

65

CABLES IC – AA

67

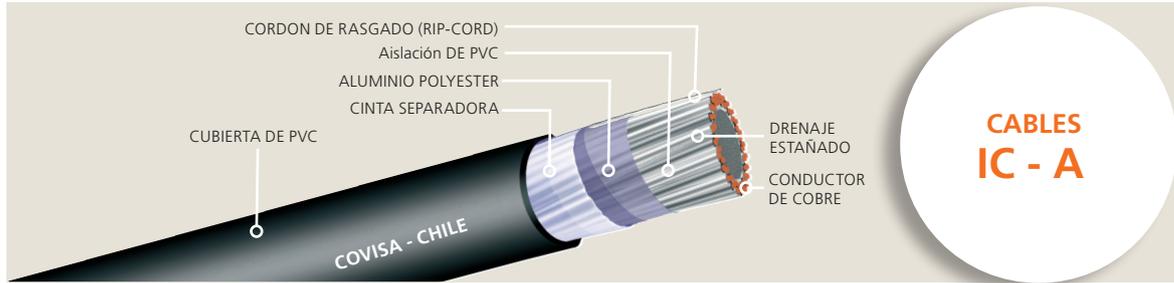
CABLES PARA
INSTRUMENTACION
Y COMANDO



ISO 9001:2000
COVISA S.A.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



**CABLES
IC - A**

NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2781. Of 2003; ICEA S - 73-532

CARACTERÍSTICAS : INSTRUMENTACIÓN Y COMANDO

Tensión de servicio : 300 Volts.
Temperatura de servicio : 90° C.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cables aislados con PVC para 90° reunidos en pares o tríos, sobre los cuales lleva una pantalla de Aluminio Polyester colocada helicoidalmente sobre el par y multipares, tríos o multitríos, llevando un drenaje de cable de cobre estañado.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 90°C.
Cinta : Polyester colocado helicoidalmente.
Drenaje : Cable de cobre estañado.
Pantalla : Aluminio Polyester, helicoidalmente colocada sobre el par o multipar, trío o multitríos. Para eliminar las interferencias magnéticas.
Coloreado : Identificación de los pares color Blanco, Negro.
Identificación de los tríos color Blanco, Negro, Rojo.
Para identificar el número del par o trío en los multipares o multitríos, lleva impreso el número correspondiente en el conductor blanco.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 90°C.

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación con las siguientes características:
COVISA – CHILE, IC - A, *calibre*, 300 VOLT.

APLICACIONES

Instrumentación y conducción de información, registro de datos, etc.
Para supervisión de monitores.

TABLA DE CABLES IC - A
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	SECCION EN MM	CONSTRUCCION		ESPEORES		DIAMETRO TOTAL MM	PESO KG / KM		
		N° DE HEBRAS	DIAMT. MM	AISL. MM	CUBIERTA MM				
UN PAR APANTALLADO									
22	0,324	7	0,25	0,38	0,90	4,90	35		
20	0,519		0,32	0,38		5,39	37		
18	0,813		0,40	0,41		6,10	51		
16	1,310		0,48	0,41		6,60	69		
UN TRÍO APANTALLADO									
22	0,324	7	0,25	0,38	0,90	5,90	46		
20	0,519		0,32	0,38		6,80	55		
18	0,813		0,40	0,41		7,70	63		
16	1,310		0,48	0,41		8,75	88		
CALIBRE	SECCION EN MM	N° DE PARES	CONSTRUCCION		ESPEORES		DIAMETRO TOTAL MM	PESO KG / KM	
			N° DE HEBRAS	DIAMT. MM	AISL. MM	CUBIERTA MM			
20	0,519	2	7	0,32	0,38	1,02	7,90	65	
		3					9,30	96	
		4					1,27	10,40	113
		6				12,20		152	
		8				13,00		182	
		10				13,80	218		
12	15,00	250							
18	0,813	2		7	0,40	0,41	1,02	9,30	83
		3						10,30	123
		4						1,27	12,50
		6					13,70		210
		8					14,80		262
		10	1,52				15,40	315	
12	17,79	381							
16	1,310	2	7	0,48	0,41	1,27	10,60	132	
		3					11,50	167	
		4					13,50	215	
		6				1,52	15,10	291	
		8					16,50	380	
		10					18,00	458	
12	20,00	535							

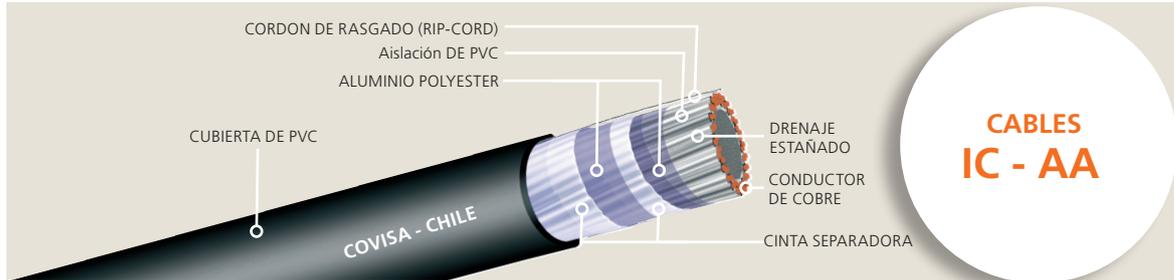
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.
A pedido de cliente se pueden fabricar : Para rango de voltaje de 600 - 1000 Volts. / Con aislación de Polietileno y cubierta de PVC. / Con EVA libre de halógenos. / Otros calibres (24, 14, 12 AWG) / Otros números de pares o tríos, autoportados.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



**CABLES
IC - AA**

NORMA DE FABRICACIÓN:

COVISA (adaptación)

NCh-2781. Of 2003; ICEA S - 73-532

CARACTERÍSTICAS: INSTRUMENTACIÓN Y COMANDO

Tensión de servicio : 600 Volts.

Temperatura de servicio : 90° C.

Cada par o trío lleva una pantalla de Aluminio Polyester con su respectivo drenaje estañado.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Cables aislados con PVC para 90° reunidos en pares o tríos. Sobre cada par o trío lleva una pantalla de aluminio poliéster, con su respectivo cable de drenaje de cobre estañado, sobre este conjunto de pares o tríos, lleva una pantalla total de aluminio polyester, también con su respectivo drenaje de cable estañado.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 90°C.

Cinta : Polyester colocado helicoidalmente, para separar pares o tríos.

Drenaje : Cable de cobre estañado, que elimina la interferencia magnética.

Pantalla : Aluminio Polyester, helicoidalmente colocada sobre el par o multipar, trío o multitríos. Para eliminar las interferencias magnéticas.

Coloreado : Identificación de los pares color Blanco, Negro.
Identificación de los tríos color Blanco, Negro, Rojo.
Para identificar el número del par o trío en los multipares o multitríos, lleva impreso el número correspondiente en el conductor blanco.

Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 90°C.

DESPACHO

El conductor se entrega en carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la aislación con las siguientes características:

COVISA – CHILE, IC - AA, *calibre*, 300 Volt.

APLICACIONES

Supervisión de monitores.

Instrumentación y conducción de información, registro de datos, etc.



TABLA DE CABLES IC -A A
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE	SECCION EN MM	N° DE PARES	CONSTRUCCION		ESPEORES		DIAMETRO TOTAL MM	PESO KG / KM
			N° DE HEBRAS	DIAMT. MM	AISL. MM	CUBIERTA MM		
20	0,519	2	7	0,32	0,38	1,02	9,50	82
		3					9,90	117
		4					11,50	141
		6				1,27	13,70	190
		8					14,90	250
		10					15,50	281
		12					18,10	351
18	0,813	2		0,40	0,41	1,27	12,00	119
		3					13,50	154
		4					14,19	193
		6				1,52	16,20	261
		8					17,90	334
		10	18,50				403	
		12	21,00				482	
16	1,310	2	0,48	0,49	1,27	12,70	157	
		3				13,50	217	
		4				14,80	291	
		6			1,52	17,00	382	
		8				18,90	490	
		10				21,50	616	
		12				1,79	24,00	742

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.
A pedido de cliente se pueden fabricar : Para rango de voltaje de 600 - 1000 Volts. / Con aislación de Polietileno y cubierta de PVC. / Con EVA libre de halógenos. / Otros calibres (24, 14, 12 AWG) / Otros números de pares o tríos, autosoportados.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl

CONDUCTORES VARIOS

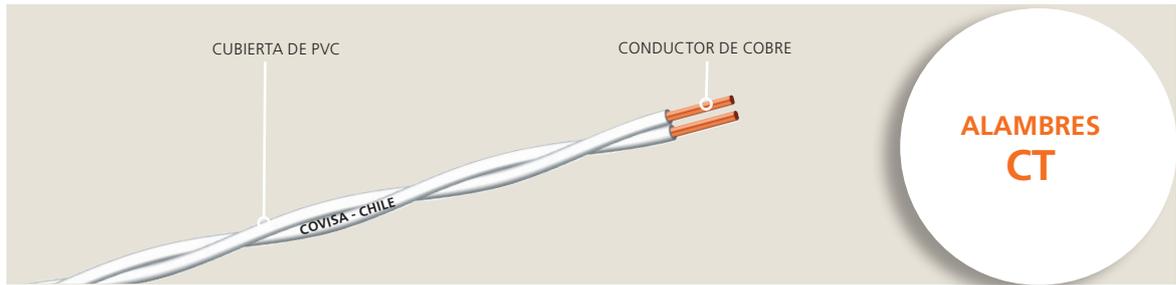


Telefónicos (acometida exteriores e interiores) con aislación de cloruro de polivinilo (pvc) y polietileno (pe).

ALAMBRES CT	69
ALAMBRES CTC	71
ALAMBRES CTEA	73
ALAMBRES CTRE	75
ALAMBRES TB	77

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

Covisa

CARACTERÍSTICAS: ALAMBRE TELEFÓNICO PARA INTERIOR

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Uno o más conductores de alambre de cobre aislado con PVC trenzados.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Alambre de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Termoplástico de Cloruro de Polivinilo (PVC). Cuando los conductores son del mismo color, se identifica la polaridad con una o dos estrías.

DESPACHO

En rollos de 100 mts.

APLICACIONES

Como repartidor y para conexiones telefónicas en interiores.

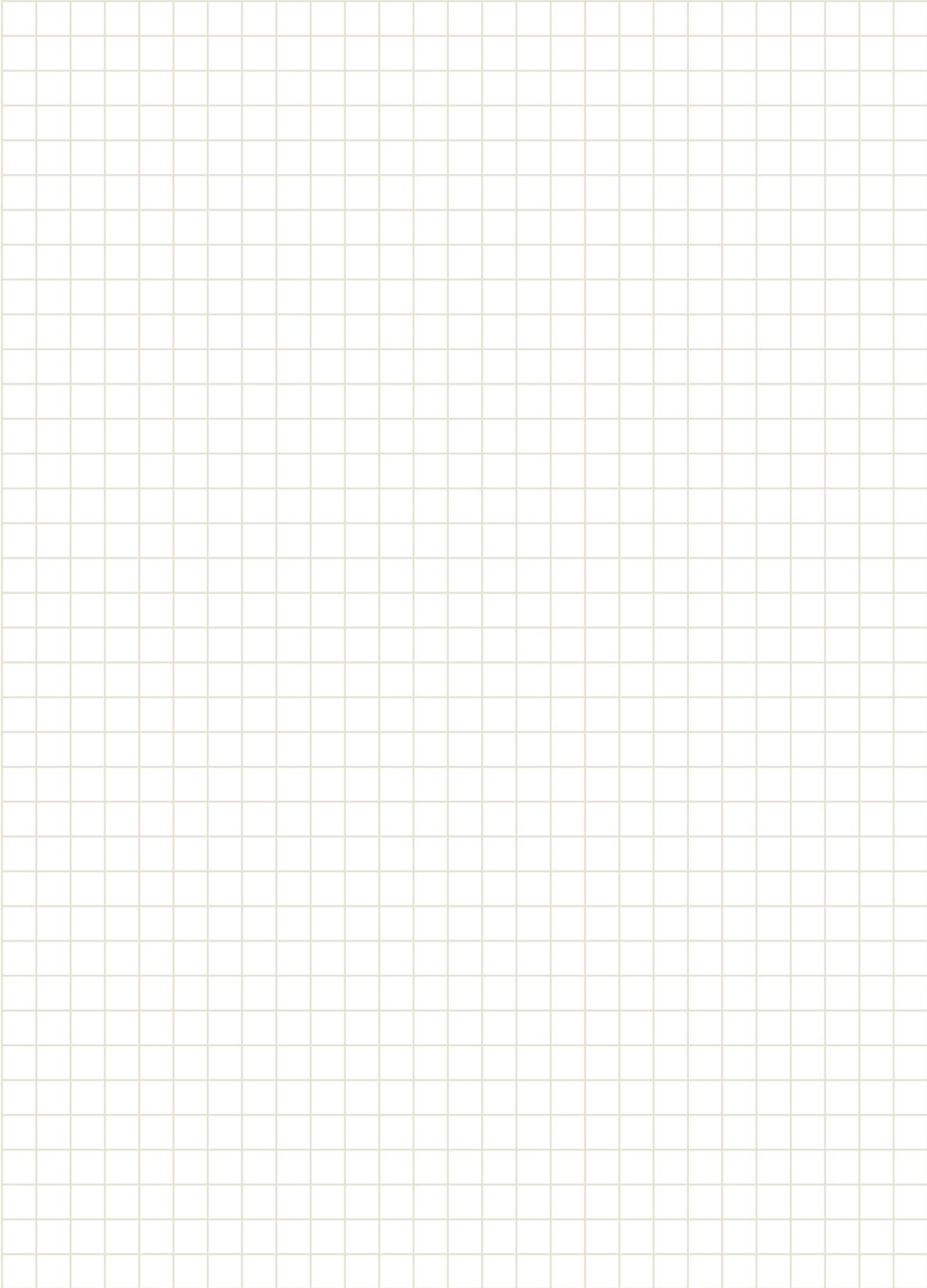
TABLA DE ALAMBRES CT
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	SECCION EN MM2	CONSTRUCCION		ESPESOR AISLACIÓN MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO KG / KM
		Nº DE CONDUCTORES	DIAMETRO CONDUCTOR			
22	0,3247	1	0,643 mm.	0,4	1,50	4,8
		2			2,90	9,8
		3			3,15	14,7
		4			3,60	19,6

NOTA

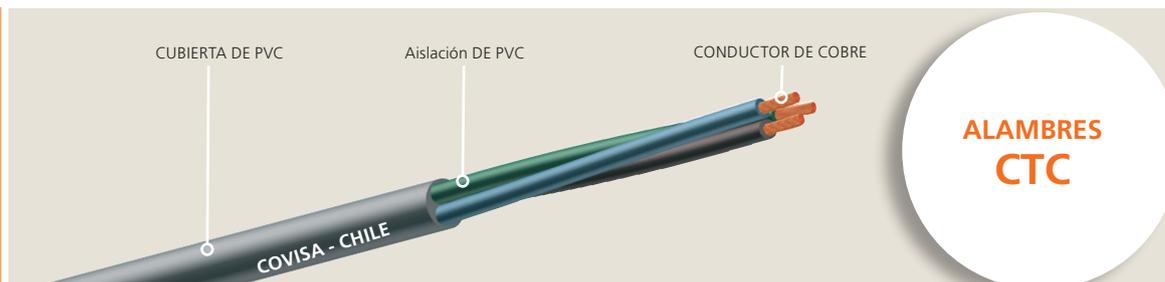
Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

Covisa

CARACTERÍSTICAS: ALAMBRE TELFÓNICO CUBIERTO

Temperatura de Servicio : 75°C

Aislación resistente a la llama

Cubierta retardante a la llama

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o tres conductores de alambre de cobre aislado con PVC resistente a la llama, cableados entre sí y cubiertos con revestimiento de PVC retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.

Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC), se identifica la polaridad por color.

Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), retardante a la llama para 75°C.

DESPACHO

En rollos de 100 mts.

APLICACIONES

Como repartidor telefónico en interiores.

TABLA DE ALAMBRES CTC

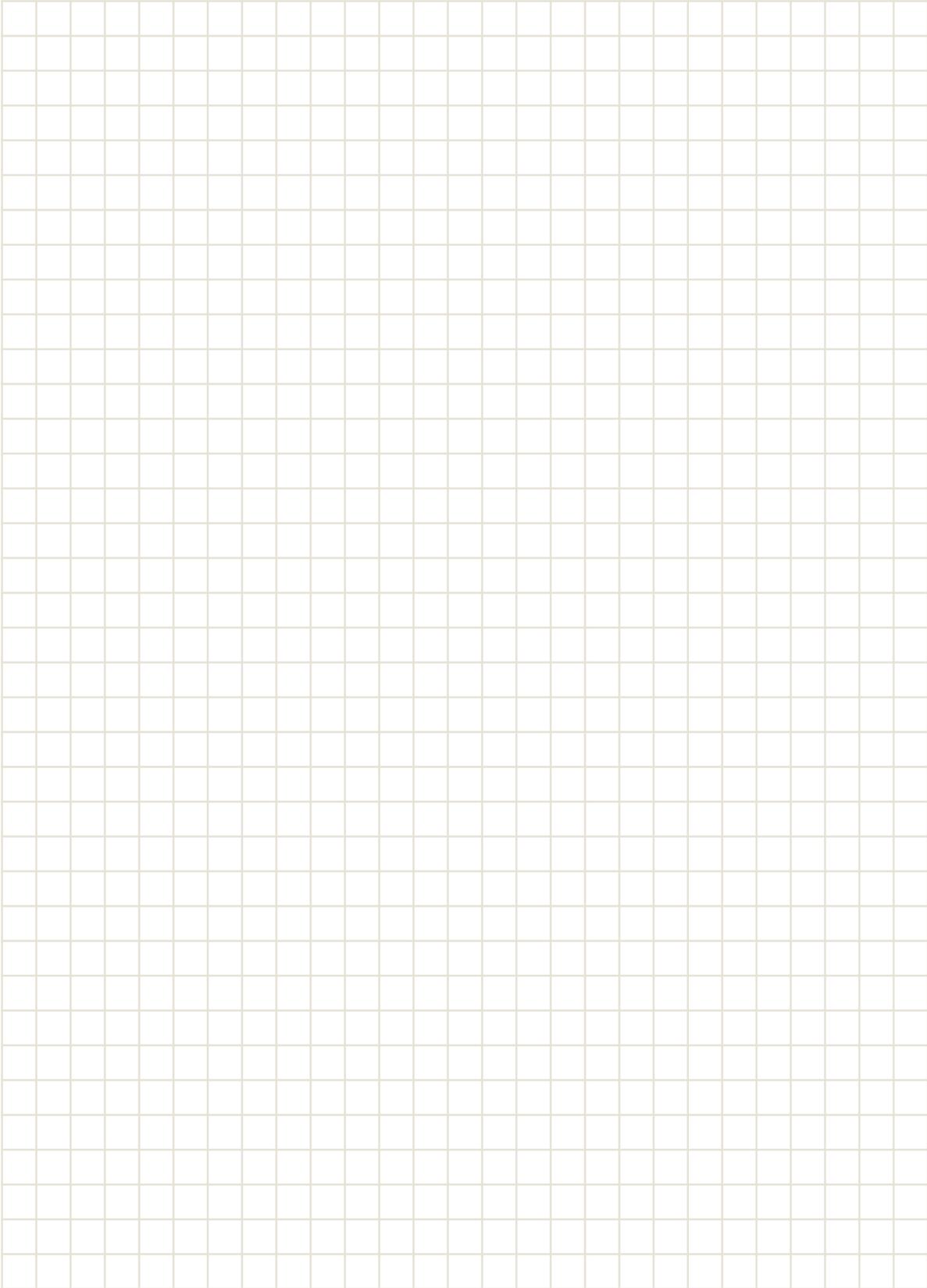
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	SECCION EN MM ²	CONSTRUCCION		ESPOSOR		DIAMETRO EXTERIOR APROX. MM	PESO APROX. KG / KM
		N° DE CONDUCT.	DIAMETRO CONDUCTOR MM	AISLACIÓN MM	REVEST. MM		
22	0,3247	2	0,51.	0,25	0,8	3,62	16,57
		3				3,78	19,50

NOTA

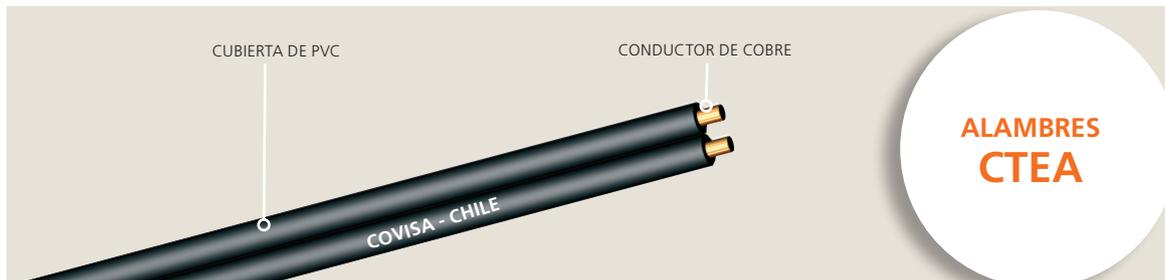
Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

Covisa

CARACTERÍSTICAS: ALAMBRE TELEFÓNICO

- Temperatura de Servicio : 75°C
- Resistente a la intemperie
- Cubierta retardante a la llama
- Tiene un lado curvo para indicar la polaridad

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

- Conductores de cobre aislado con PVC.
- Uno de los conductores tiene un lado curvo para indicar la polaridad.

CONSTRUCCIÓN

- Conductor** : Conductores de cobre electrolítico de temple blando.
- Aislación** : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 75°C, resistente a la intemperie y retardante a la llama.

DESPACHO

- En rollos de 300 mts.

APLICACIONES

- En cometidas telefónicas a la intemperie.
- Para interconectar al suscriptor con la caja terminal.

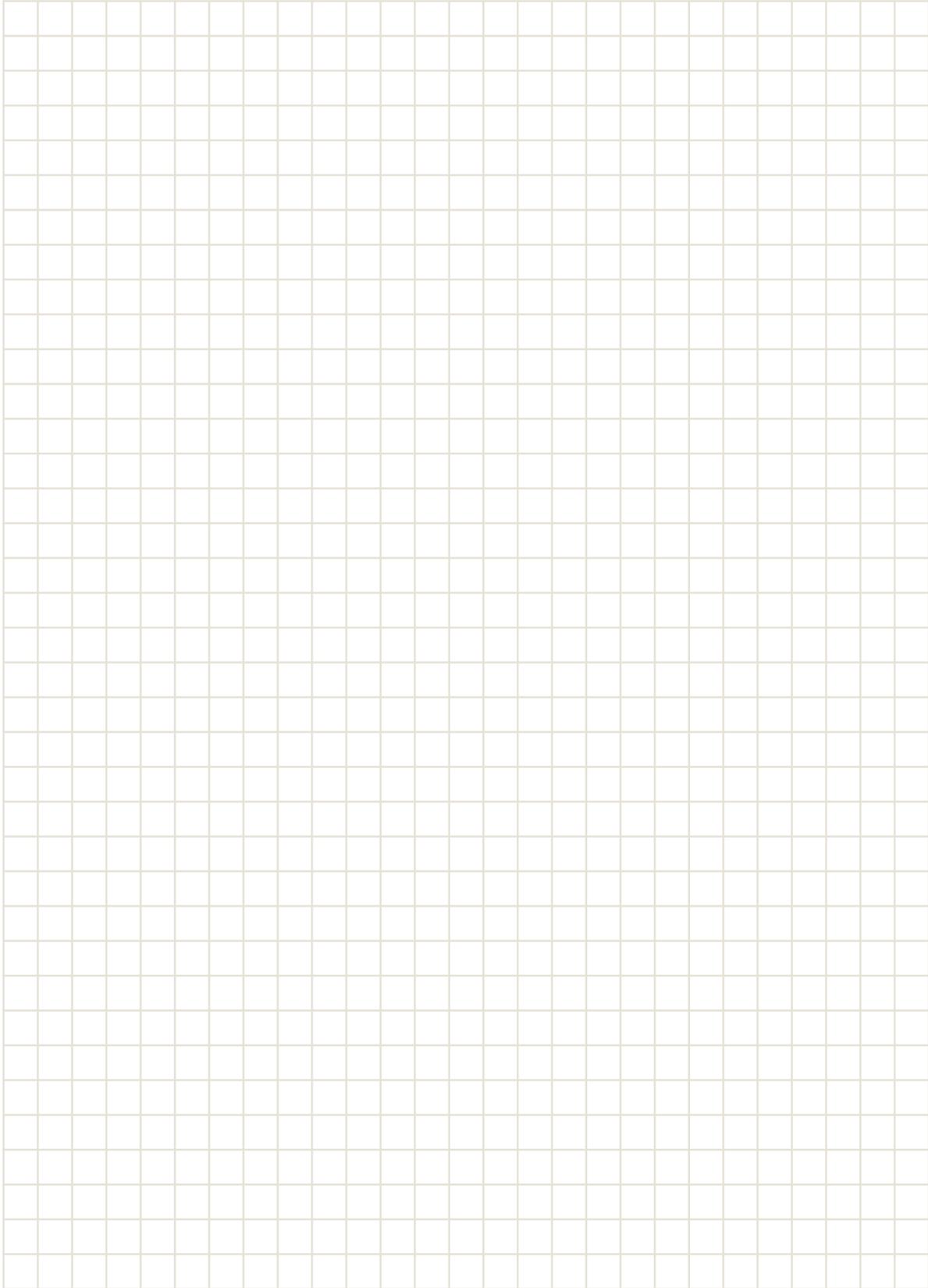
TABLA DE ALAMBRES CTEA
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	DIAMETRO DEL CONDUCTOR MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO KG / KM
2 X 18	1,02	5 X 7,6.	56,5

NOTA

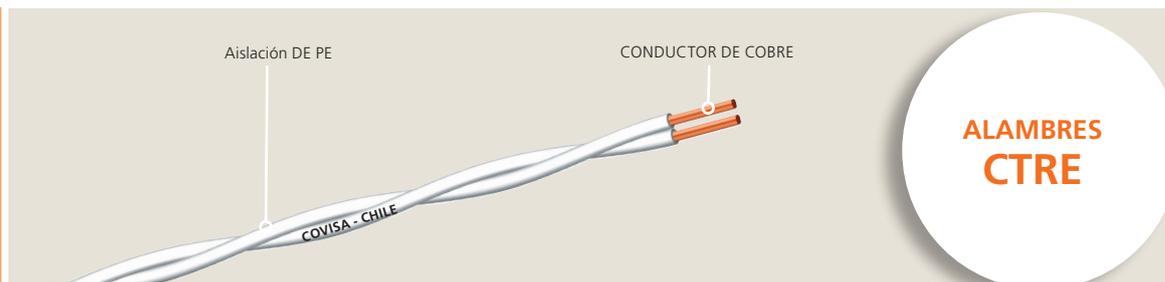
Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

Covisa

CARACTERÍSTICAS: ALAMBRE TELEFÓNICO PARA EXTERIOR

Resistente a la intemperie

Uno de los conductores lleva una estría para indicar la polaridad

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos conductores de cobre aislado con Polietileno, ambos trenzados, uno de ellos, lleva una estría para identificar la polaridad.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico de temple duro.

Aislación : Polietileno (PE), de baja densidad y alto peso molecular.

DESPACHO

En rollos de 300 mts.

APLICACIONES

Para conexiones telefónicas en exteriores.

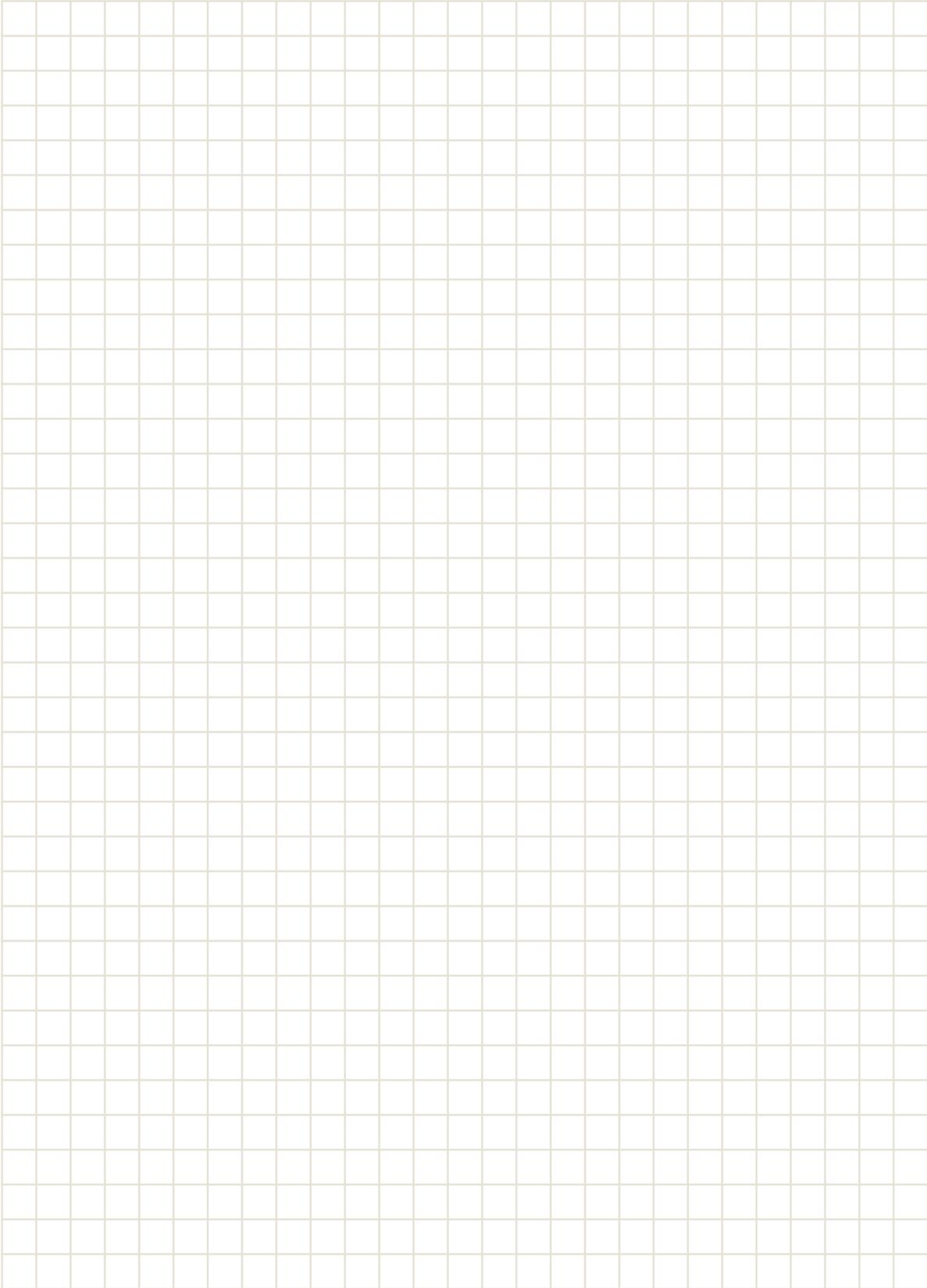
TABLA DE ALAMBRES CTRE

(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	CONSTRUCCION		ESPESOR AISLACIÓN MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO KG / KM
	N° DE CONDUCTORES	DIAMETRO DEL CONDUCTOR MM			
20	2	0,813	1	5,74	20,30
18		1,024		6,17	27,07
17		1,151		6,43	31,75
16		1,290		6,71	37,42
14		1,630		7,40	53,61
12		2,050		8,26	78,13

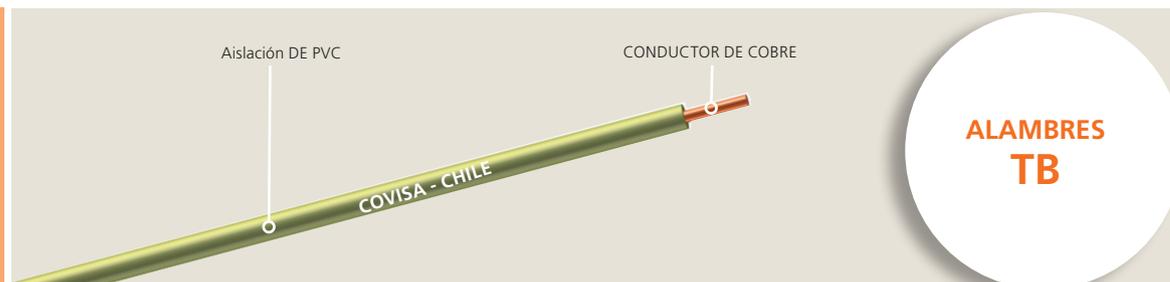
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

Covisa

CARACTERÍSTICAS: ALAMBRE PARA TIMBRE

Tensión de Servicio : 100 volts
Temperatura de Servicio : 70°C
Retardante a la llama

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Alambre de cobre aislado con PVC retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Cobre electrolítico de temple blando.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC).

DESPACHO

En rollos de 100 mts.

APLICACIONES

Para uso en timbres, en interiores de edificios.

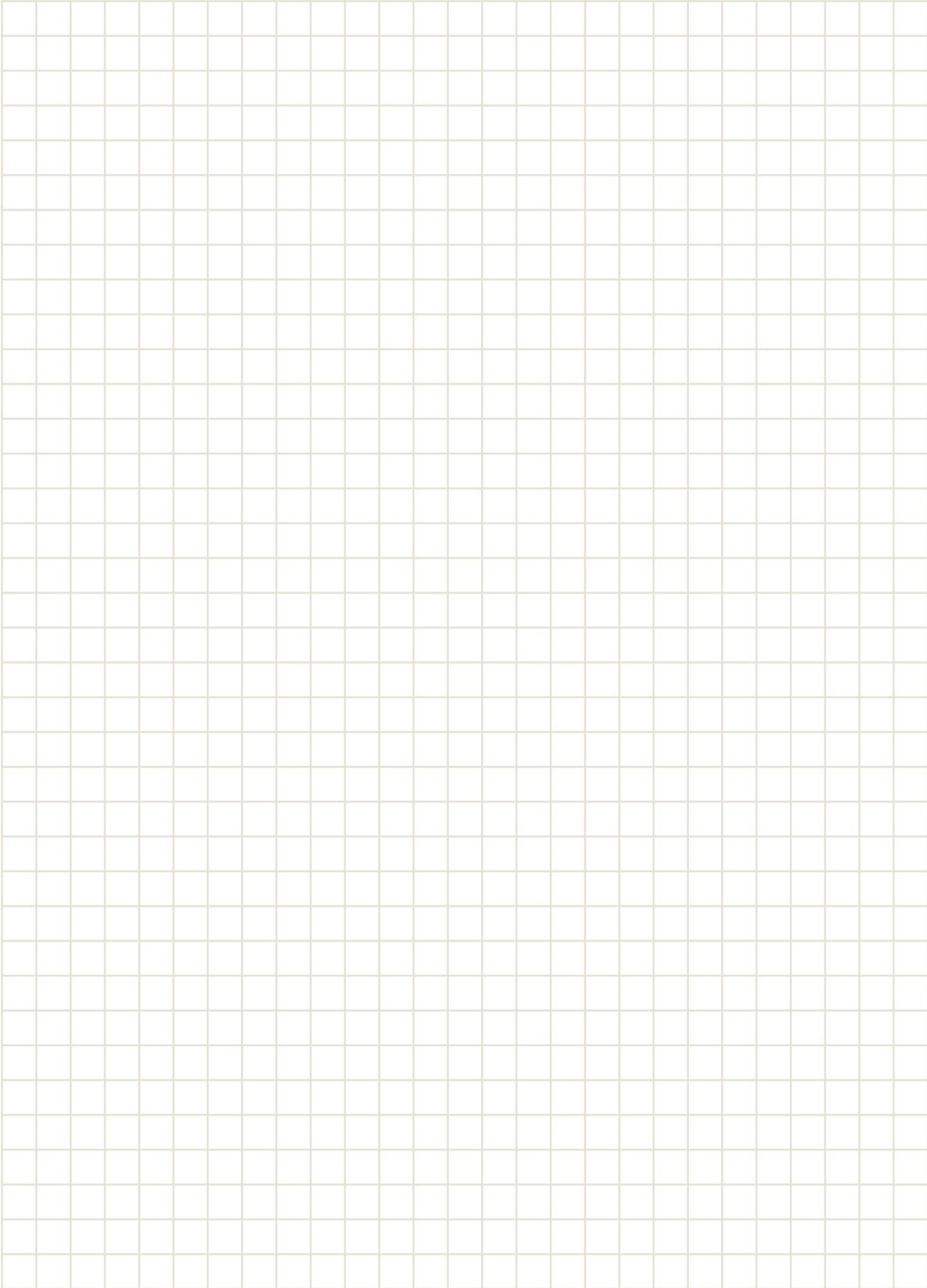
TABLA DE ALAMBRES TB
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	SECCION MM2	DIAMETRO DEL CONDUCTOR MM	ESPESOR DE AISLACIÓN MM	DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO KG / KM
22	0,3247	0,643	0,26	1,2	4,0

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.





CORDONES FLEXIBLES

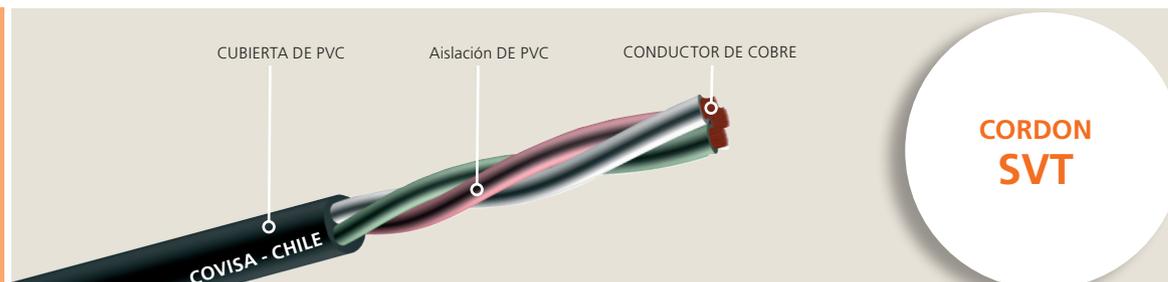


Cordones flexibles para alimentación de máquinas livianas como lavadoras, jugueras, aspiradoras y equipos electrodomésticos en general. Para servicio pesado como maquinarias y herramientas portátiles, taladros, frenos, esmeriles, soldadora, etc.

CORDÓN DE SERVICIO LIVIANO SVT	79
CORDÓN DE SERVICIO PESADO SPT-1	81
CORDÓN DE SERVICIO MEDIANO NYMHY	83
CORDÓN DE SERVICIO EXTRA PESADO ST	85
CORDÓN DE SERVICIO LIVIANO SJE	87
CORDÓN DE SERVICIO PESADO SJT	89
CORDÓN DE SERVICIO EXTRA PESADO SE	91
CORDÓN DE SERVICIO EXTRA PESADO SEO	93

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2013. Of 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN DE SERVICIO LIVIANO

Tensión de Servicio : 300 volts
Temperatura de Servicio : 60°C
Simplicidad y flexibilidad

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Conductores Flexibles, formados por hebras de alambre de cobre calibre 34 AWG, aislados con termoplástico (PVC), cableados con o sin relleno textil, con cubierta de PVC.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores flexibles de cobre electrolítico, de temple blando.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 60°C.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 60°C.
Coloreado : los conductores aislados estarán polarizados por los colores básicos.
Cubierta : Color gris.

DESPACHO

En rollos de 100 mts.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, SVT, *calibre*, 300 VOLT., CERT 0086 – 07 - RM

APLICACIONES

Conductor para uso liviano, aspiradoras, jugueras y equipos electrodomésticos de tamaño similar.

TABLA DE CORDON SVT

(Características eléctricas y mecánicas).

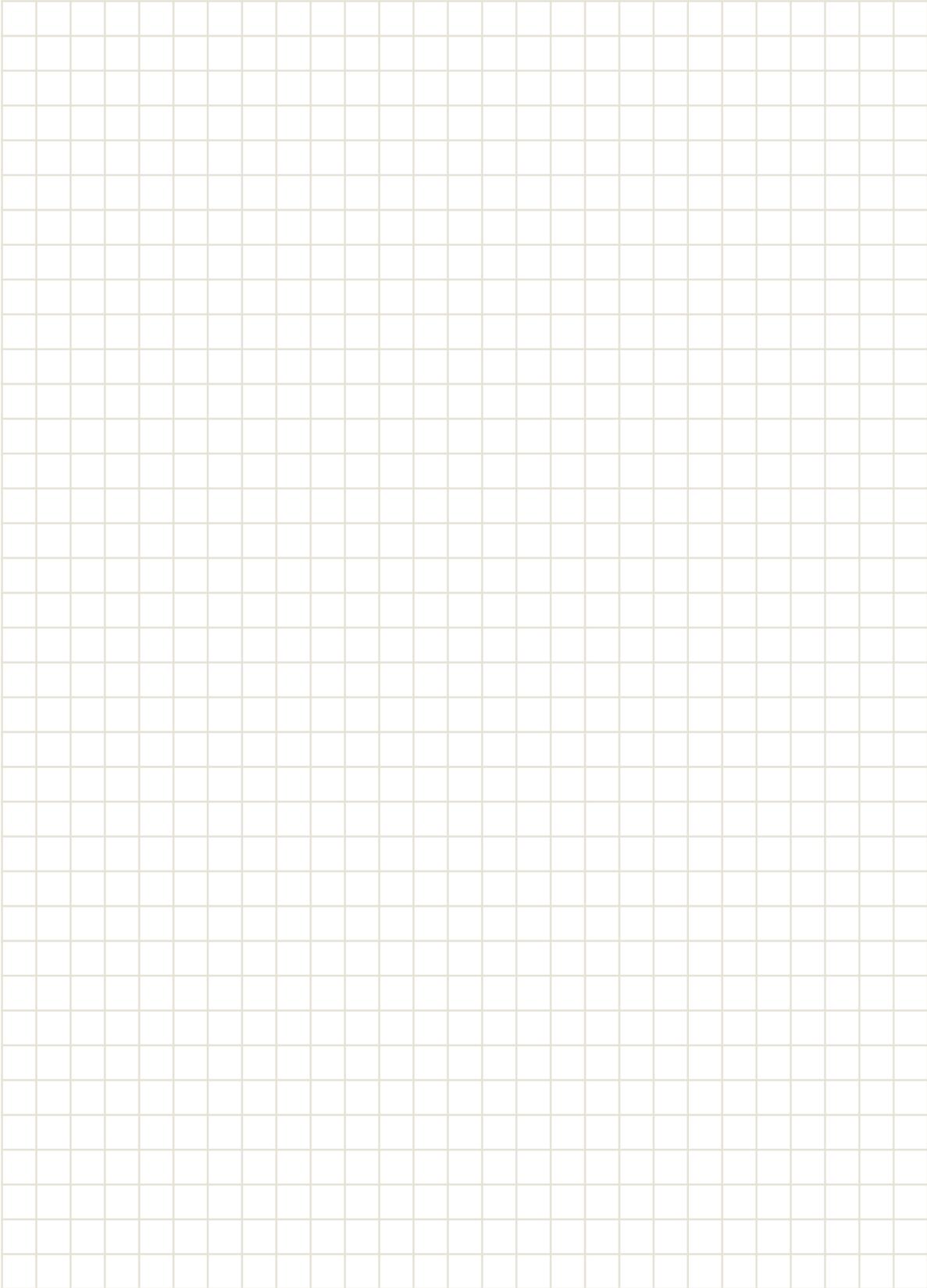
CALIBRE AWG	CONSTRUCCION			ESPESOR		DIAMETRO EXTERIOR MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA T° AMB 30°C (AMP)
	N° DE CONDUCT.	N° DE HEBRAS	DIAMETRO HEBRAS MM	AISLACIÓN MM	REVEST. MM			
18	2	41	0,16	0,38	0,76	6,10	50	10
	3					6,35	58	7
20	2	26	0,16	0,38	0,76	5,25	35	7
	3					5,55	43	5

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ISO 9001:2000
COVISA S.A.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2013. Of 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN PARALELO

Tensión Máxima de Servicio : 300 volts
Temperatura de Servicio : 70°C
Temperatura de Sobrecarga : 100°C
Temperatura de Cortocircuito : 160°C

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Conductores paralelos, formados cada uno por hebras de alambre de cobre blando N° 34 AWG, aislados con termoplástico (PVC).

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico, de temple blando, flexibles y cableados.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 70°C. Coloreados y cableados.
Revestimiento : Cloruro de Polivinilo, retardante a la llama.
Coloreado : Los conductores aislados tendrán los colores básicos.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), de color gris.

DESPACHO

En rollos de 100 mts.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, SPT-1, sección, 300 Volt., CERT 0103 – 07 - RM

APLICACIONES

Cordón para servicio mecánico liviano, para usos en electrodomésticos.

TABLA DE CORDON SPT - 1

(Características eléctricas y mecánicas).

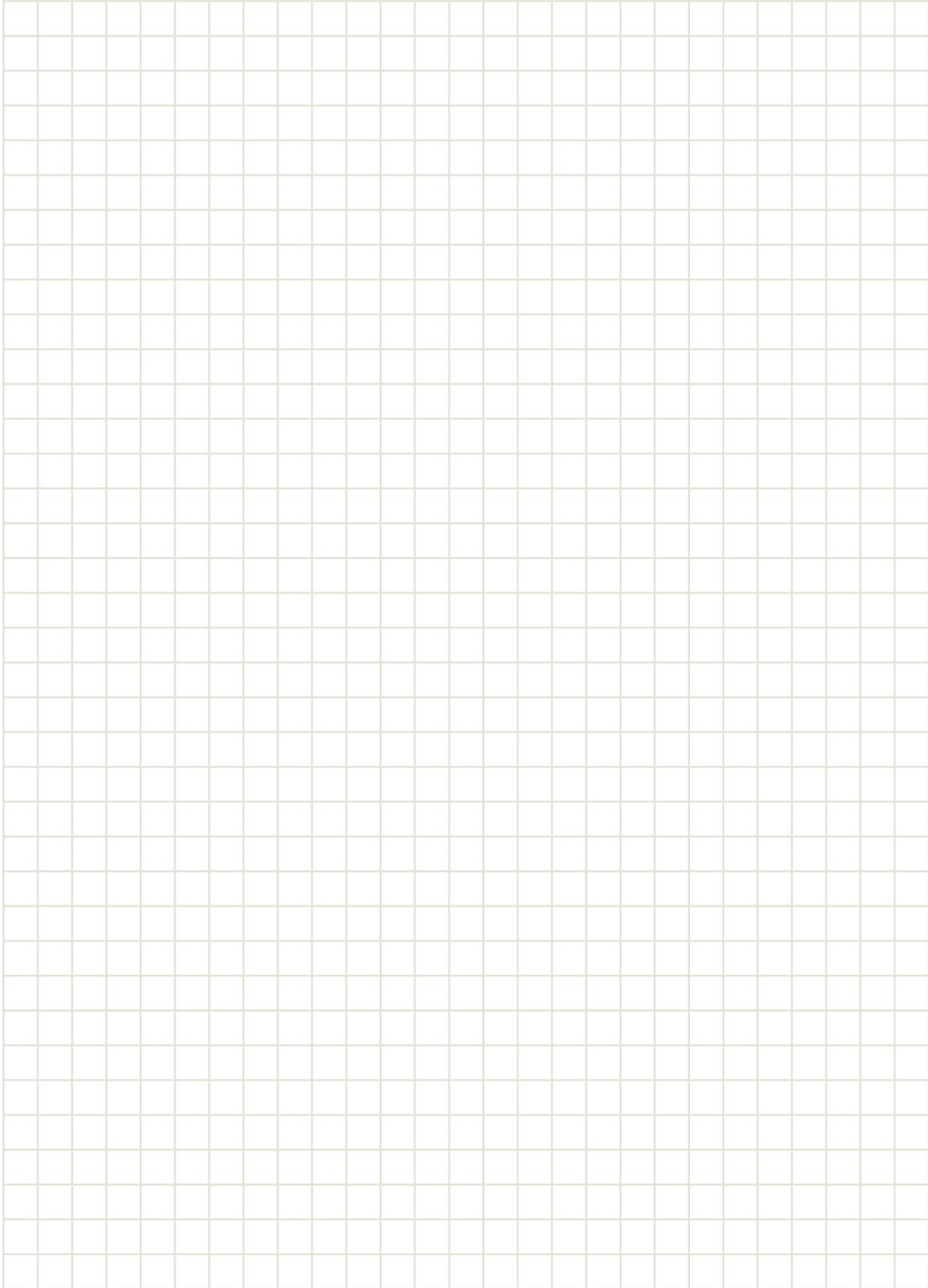
CALIBRE AWG	CONSTRUCCION			DIMENS. EXTERIORES		PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA Tª AMB 30°C (AMP)	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG
	Nº DE CONDUCT.	Nº DE HEBRAS	DIAMETRO HEBRAS MM	DIAMETRO MM	ANCHO MM			
20	2	26	0,16	2,6	4,96	22	7	0,10
18		41		2,8	5,30	29	10	0,27
16		65		4,0	7,60	52	13	0,40
14		104		6,0	10,70	100	18	0,70

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

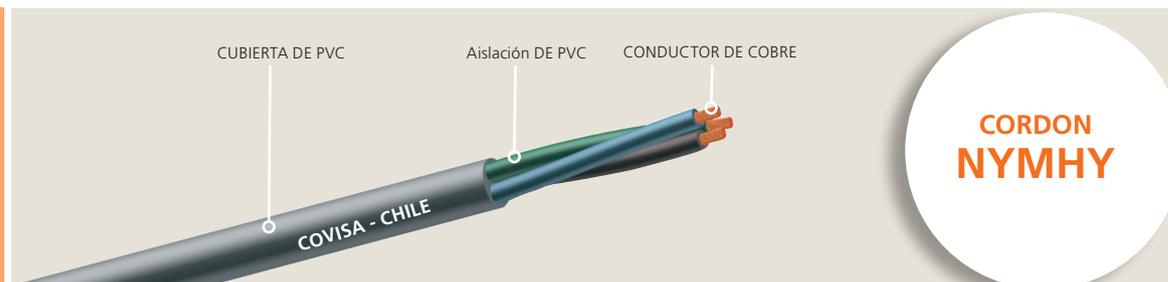


ISO 9001:2000
COVISA S.A.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

VDE – 250; VDE 0100

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN DE SERVICIO MEDIANO

Tensión Máxima de Servicio : 500 volts
Temperatura de Servicio : 70°C
Temperatura de Sobrecarga : 100°C
Temperatura de Cortocircuito : 160°C

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos a siete conductores flexibles, formado, cada uno, por hebras de cobre blando. Aislados con termoplástico PVC y cableados, con o sin relleno. Retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico, de temple blando, flexibles y cableados.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 70°C. Coloreados y cableados.
Revestimiento : Cloruro de Polivinilo, retardante a la llama.
Coloreado : Los conductores aislados tendrán los colores básicos.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC), de color gris.

DESPACHO

En rollos de 100 mts.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, NYMHY, *calibre*, 500 VOLT., CERT 0091 – 07 - RM

APLICACIONES

Cordón para servicio mecánico liviano, para usos en electrodomésticos.

TABLA DE CORDON NYMHY

(Características eléctricas y mecánicas).

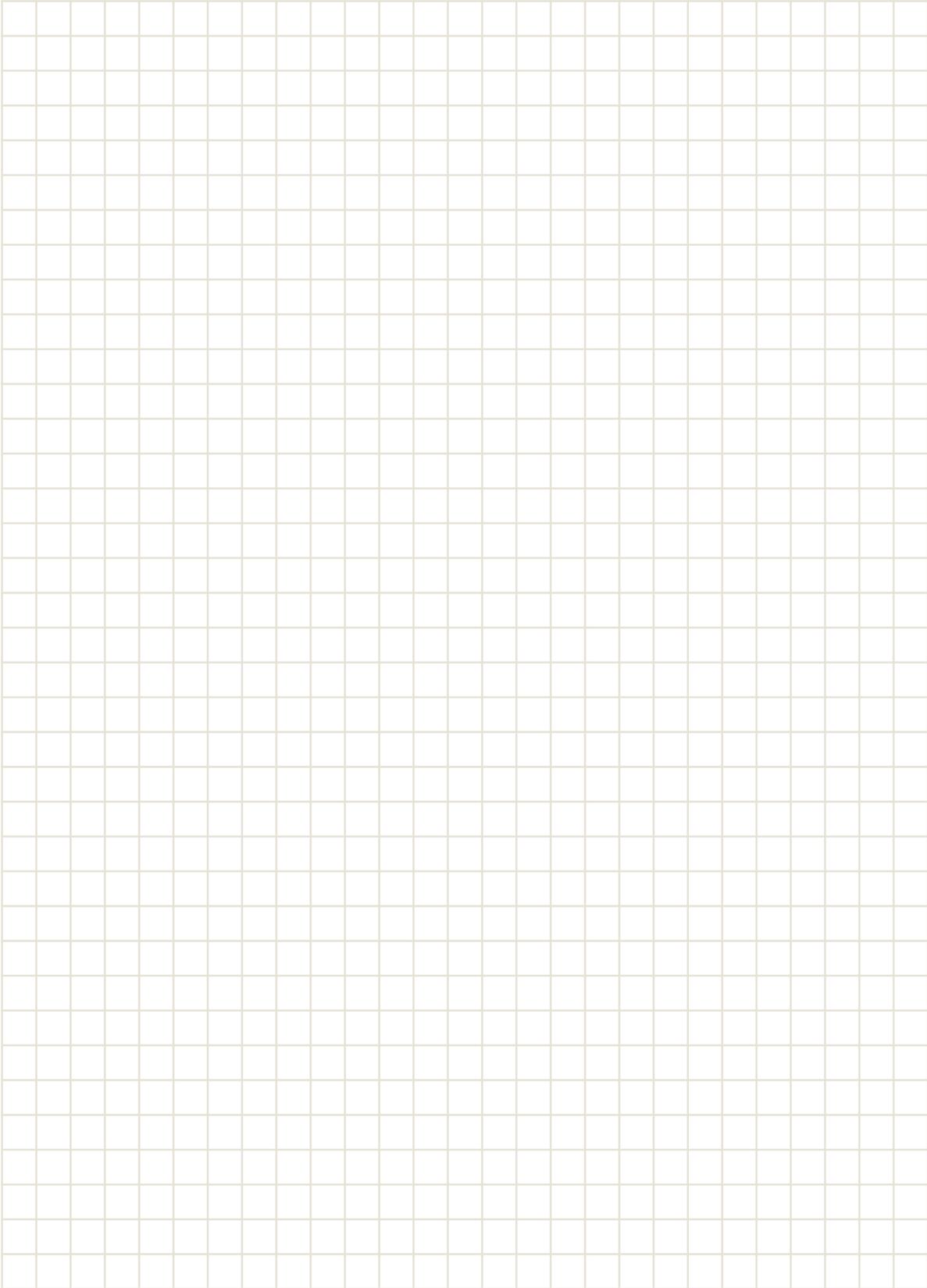
SECCION MM2	CONSTRUCCION			ESPEORES		DIAMET. TOTAL MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA T° AMB 30°C (AMP)	RADIO DE CURVATURA MM	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG
	N° DE CONDUCT.	N° DE HEBRAS	Ø MM	AISLACIÓN MM	REVEST. MM					
1,5	2	30	0,25	0,6	0,8	7,5	82	15	30	0,5
	3					7,9	100		31	
	4					8,9	105		36	

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

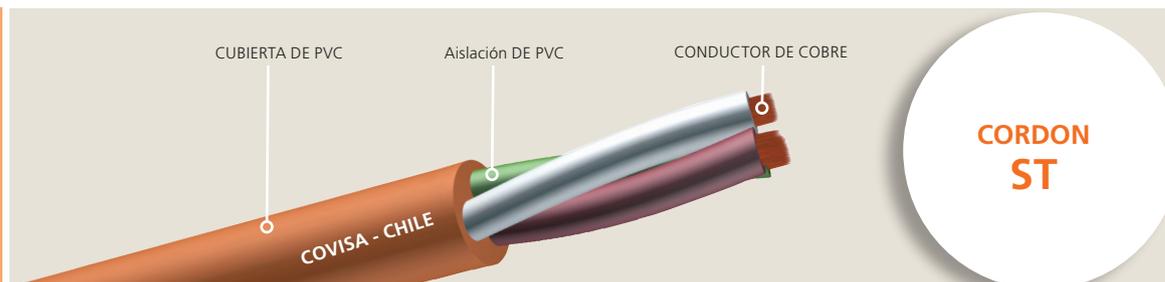


ISO 9001:2000
COVISA S.A.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2013. Of 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN DE SERVICIO EXTRA PESADO

Tensión de Servicio : 600 volts
 Temperatura de Servicio : 75°C
 Temperatura de Sobrecarga : 95°C
 Temperatura de Cortocircuito : 150°C
 Retardante a la llama.

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles cableados, aislados con termoplástico (PVC) y cableados entre sí (con o sin relleno de hilo textil), con revestimiento de PVC, retardante a la llama.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico, de temple blando, flexibles y cableados.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC), para 75°C. Coloreados y cableados.
Revestimiento : Cloruro de Polivinilo, retardante a la llama (el relleno es opcional).
Coloreado : Los conductores aislados tendrán los colores básicos.
Cubierta : Color anaranjado (a pedido se puede fabricar en otros colores).

DESPACHO

En carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:

COVISA-CHILE, ST, calibre, 600 VOLT., CERT 0089 – 07 - RM

APLICACIONES

En extensiones y conexiones flexibles de máquinas y herramientas portátiles de servicio pesado.

TABLA DE CORDON ST
(Características eléctricas y mecánicas).

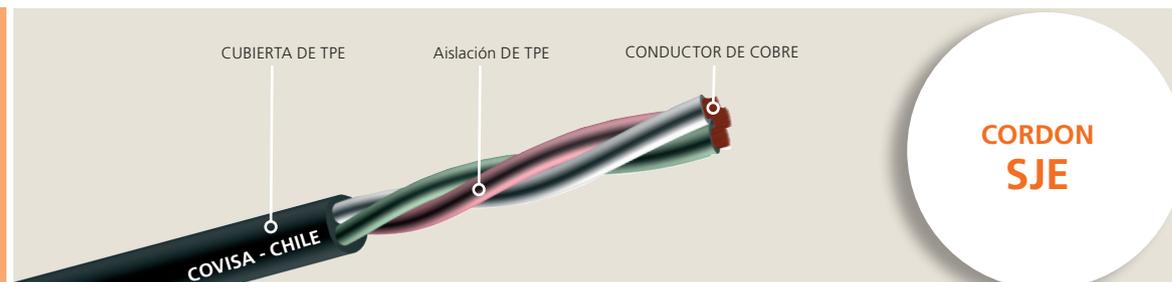
CALIBRE AWG	CONSTRUCCION			ESPEORES		DIAMET. TOTAL MM	PESO KG / KM	CAPACIDAD DE CARGA T ^º AMB 30°C (AMP)	RADIO DE CURVATURA MM	CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO K AMP. 0,1 SEG
	Nº DE CONDUCT.	Nº DE HEBRAS	Ø MM	AISLACIÓN MM	REVEST. MM					
18	2	41	0,160	0,76	1,52	9,65	111	10	38	0,3
16			0,203			10,03	127	13	40	0,4
14			0,254	2,03	13,20	217	18	53	0,7	
12		65	0,254	1,14	2,41	14,99	295	25	60	1,0
10			0,320			16,00	306	30	64	1,8
18	3	41	0,160	0,76	1,52	10,03	126	7	40	0,3
16			0,203			10,67	151	10	43	0,4
14			0,254	2,03	13,97	256	15	56	0,7	
12		65	0,254	1,14	2,41	15,88	346	20	64	1,0
10			0,320			17,27	441	25	70	1,8
18	4	41	0,160	0,76	1,52	10,80	150	5	44	0,3
16			0,203			12,06	196	8	48	0,4
14			0,254	2,03	15,11	308	12	60	0,7	
12		65	0,254	1,14	2,41	16,13	382	16	64	1,0
10			0,320			18,67	526	20	75	1,8

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2013. Of 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN SERVICIO PESADO

Tensión de Servicio : 300 volts
Temperatura de Servicio : 105°C

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles, cableados, aislados con Elastómero Termoplástico (TPE) (con o sin relleno de hilo textil), con cubierta de TPE sobre los conductores aislados.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico, de temple blando, flexibles y cableados.
Aislación : Elastómero Termoplástico (TPE). Coloreados y cableados.
Cubierta : Elastómero Termoplástico (con o sin relleno textil).
Coloreado : Los conductores aislados tendrán los colores básicos. Su cubierta es solo de color negro.

DESPACHO

En rollos de 100 mts., y carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, SJE, *calibre*, 300 VOLT.

APLICACIONES

Cordones para servicio pesado, no resistente al aceite, para conexiones flexibles de máquinas y herramientas portátiles.

TABLA DE CORDON SJE
(Características eléctricas y mecánicas).

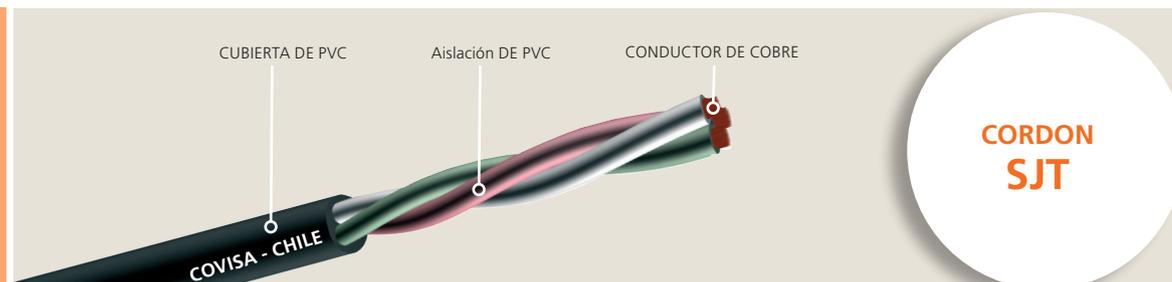
CALIBRE AWG	CONSTRUCCION		ESPEORES		DIAMET. TOTAL MM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T ^a AMB 30°C (AMP)	PESO KG / KM
	N° DE CONDUCT.	N° DE HEBRAS	AISLACIÓN MM	REVEST. MM			
18	2	41	0,76	0,76	7,60	10	63
16		65		0,76	8,20	13	80
14		104		0,76	9,10	18	98
12		168	1,14	10,92	25	161	
10		259	1,14	1,52	14,54	30	255
18	3	41	0,76	0,76	8,10	7	79
16		65		0,76	8,70	10	98
14		104		0,76	9,60	15	135
12		168	1,14	10,92	20	190	
10		259	1,14	1,52	15,24	25	335
18	4	41	0,76	0,76	8,80	5	95
16		65		0,76	9,50	8	125
14		104		0,76	10,80	12	170
12		168	1,14	12,50	16	250	
10		259	1,14	1,52	16,85	20	420

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2013. Of 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN SERVICIO PESADO

Tensión de Servicio : 300 volts
Temperatura de Servicio : 75°C

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles, cableados, aislados con Elastómero Termoplástico (TPE) (con o sin relleno de hilo textil), con cubierta de TPE sobre los conductores aislados.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico, de temple blando, flexibles y cableados.
Aislación : Cloruro de Polivinilo (PVC). Coloreados y cableados.
Cubierta : Cloruro de Polivinilo (PVC). (color negro).
Coloreado : Los conductores aislados tendrán los colores básicos. Su cubierta es solo de color negro.

DESPACHO

En rollos de 100 mts., y carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, SJT, *calibre*, 300 VOLT.

APLICACIONES

Cordones para servicio pesado, no resistente al aceite, para conexiones flexibles de máquinas y herramientas portátiles.

TABLA DE CORDON SJT
(Características eléctricas y mecánicas).

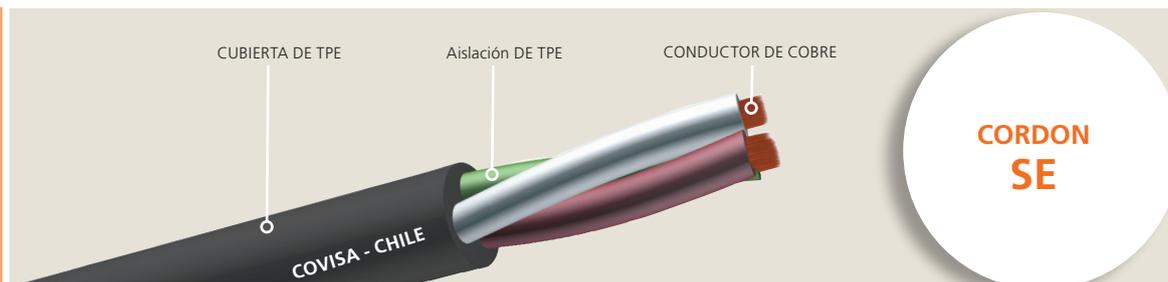
CALIBRE AWG	CONSTRUCCION		ESPEORES		DIAMET. TOTAL MM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB 30°C (AMP)	PESO KG / KM
	N° DE CONDUCT.	N° DE HEBRAS	AISLACIÓN MM	REVEST. MM			
18	2	41	0,76	0,76	7,60	10	63
16		65		0,76	8,20	13	80
14		104		0,76	9,10	18	98
12		168		1,14	10,92	25	161
10		259	1,52	14,54	30	255	
18	3	41	0,76	0,76	8,10	7	79
16		65		0,76	8,70	10	98
14		104		0,76	9,60	15	135
12		168		1,14	10,92	20	190
10		259	1,52	15,24	25	335	
18	4	41	0,76	0,76	8,80	5	95
16		65		0,76	9,50	8	125
14		104		0,76	10,80	12	170
12		168		1,14	12,50	16	250
10		259	1,52	16,85	20	420	

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2013. Of 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN DE SERVICIO EXTRA PESADO

Tensión de Servicio : 600 volts
Temperatura de Servicio : 105°C

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles, cableados, aislados con Elastómero Termoplástico (TPE) y cableados entre sí (con o sin relleno textil), con cubierta TPE sobre los conductores aislados.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico, de temple blando, flexibles y cableados.
Aislación : Elastómero Termoplástico (TPE). Coloreados y cableados.
Cubierta : Elastómero Termoplástico (con o sin relleno textil).
Coloreado : Los conductores aislados tendrán los colores básicos. Su cubierta es solo de color negro.

DESPACHO

En rollos de 100 mts., y carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
COVISA-CHILE, SE, *calibre*, 600 VOLT.

APLICACIONES

Cordones para servicio extra pesado, no resistente al aceite, para conexiones flexibles de máquinas, herramientas portátiles.

TABLA DE CORDON SE
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	CONSTRUCCION			ESPEORES		DIAMET. TOTAL MM	CAPACIDAD DE CORRIENTE T° AMB 30°C (AMP)	PESO KG / KM
	N° DE CONDUCT.	N° DE HEBRAS	DIAMET. HEBRA MM	AISLACIÓN MM	REVEST. MM			
18	2	41	0,16	0,76	1,52	9,78	10	98
16		65	0,16		1,52	10,41	13	117
14		41	0,25	1,14	2,03	13,47	18	210
12		65	0,25		2,41	15,88	25	280
10		104	0,25	2,41	17,40	30	355	
8		133	0,29	1,52	2,79	22,35	40	585
6		133	0,36		3,18	26,67	55	860
4		133	0,45		3,56	30,70	70	1.190
2		259	0,40		3,94	35,56	95	1.690
18		3	41	0,16	0,76	1,52	10,16	7
16	65		0,16	1,52		10,92	10	136
14	41		0,25	1,14	2,03	14,60	15	240
12	65		0,25		2,41	16,64	20	327
10	104		0,25	2,41	18,29	25	425	
8	133		0,29	1,52	2,79	23,62	35	698
6	133		0,36		3,18	27,94	45	1.020
4	133		0,45		3,56	32,51	60	1.470
2	259		0,40		3,94	38,10	80	2.000
18	4		41	0,16	0,76	1,52	10,92	5
16		65	0,16	1,52		11,68	8	162
14		41	0,25	1,14	2,03	15,75	12	284
12		65	0,25		2,41	18,03	16	396
10		104	0,25	2,41	19,68	20	510	
8		133	0,29	1,52	3,18	26,67	28	902
6		133	0,36		3,56	30,48	36	1.260
4		133	0,45		3,94	36,85	48	1.910
2		259	0,40		4,32	41,90	64	2.526

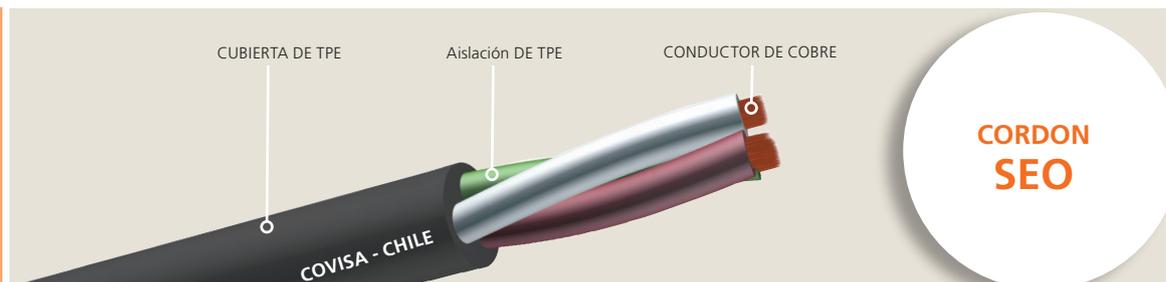
NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.



ELABORADORA
DE COBRE
VIÑA DEL MAR S.A.

Agua Santa 4303
Fonos : (32) 2611166*
Fax : (32) 2610260
ventas@covisa.cl



NORMA DE FABRICACIÓN:

NCh-2013. Of 1987; NEC

CARACTERÍSTICAS: CORDÓN DE SERVICIO EXTRA PESADO

Tensión de Servicio : 300 volts
Temperatura de Servicio : 105°C
Resistente al aceite

DESCRIPCIÓN DEL CONDUCTOR

Dos o más conductores flexibles, cableados, aislados con Elastómero Termoplástico (TPE) y cableados entre sí (con o sin relleno textil), con cubierta TPE sobre los conductores aislados.

CONSTRUCCIÓN

Conductor : Conductores de cobre electrolítico, de temple blando, flexibles y cableados.
Aislación : Elastómero Termoplástico (TPE). Coloreados y cableados.
Cubierta : Elastómero Termoplástico (con o sin relleno textil).
Coloreado : Los conductores aislados tendrán los colores básicos. Su cubierta es solo de color negro.

DESPACHO

En rollos de 100 mts., y carretes de madera.

IDENTIFICACIÓN

Impresa sobre la cubierta, con las siguientes características:
" COVISA-CHILE " , SEO, *calibre*, 600 VOLT.

APLICACIONES

Cordones para servicio extra pesado, no resistente al aceite, para conexiones flexibles de máquinas, herramientas portátiles.

TABLA DE CORDON SEO
(Características eléctricas y mecánicas).

CALIBRE AWG	CONSTRUCCION			ESPEORES		DIAMET. TOTAL MM	CAPACIDAD DE CORRIENTE Tª AMB 30°C (AMP)	PESO KG / KM
	Nº DE CONDUCT.	Nº DE HEBRAS	DIAMET. HEBRA MM	AISLACIÓN MM	REVEST. MM			
18	2	41	0,16	0,76	1,52	9,78	10	98
16		65	0,16		1,52	10,41	13	117
14		41	0,25	1,14	2,03	13,47	18	210
12		65	0,25		2,41	15,88	25	280
10		104	0,25	2,41	17,40	30	355	
8		133	0,29	1,52	2,79	22,35	40	585
6		133	0,36		3,18	26,67	55	860
4		133	0,45		3,56	30,70	70	1.190
2		259	0,40		3,94	35,56	95	1.690
18		3	41	0,16	0,76	1,52	10,16	7
16	65		0,16	1,52		10,92	10	136
14	41		0,25	1,14	2,03	14,60	15	240
12	65		0,25		2,41	16,64	20	327
10	104		0,25	2,41	18,29	25	425	
8	133		0,29	1,52	2,79	23,62	35	698
6	133		0,36		3,18	27,94	45	1.020
4	133		0,45		3,56	32,51	60	1.470
2	259		0,40		3,94	38,10	80	2.000
18	4		41	0,16	0,76	1,52	10,92	5
16		65	0,16	1,52		11,68	8	162
14		41	0,25	1,14	2,03	15,75	12	284
12		65	0,25		2,41	18,03	16	396
10		104	0,25	2,41	19,68	20	510	
8		133	0,29	1,52	3,18	26,67	28	902
6		133	0,36		3,56	30,48	36	1.260
4		133	0,45		3,94	36,85	48	1.910
2		259	0,40		4,32	41,90	64	2.526

NOTA

Los valores indicados son aproximados y de acuerdo a la tolerancia de las normas de fabricación.

